

YEREMYA

¹ Benyamin diyarında Anatot'ta bulunan kâhinlerden Hilkiya oğlu Yeremya'nın sözleri.

² Yahve'nin sözü ona, Yahuda kralı Amon oğlu Yoşiya'nın günlerinde, krallığının on üçüncü yılında geldi.

³ Yahuda Kralı Yoşiya oğlu Yehoyakim'in günlerinde, Yahuda kralı Yoşiya oğlu Sidkiya'nın on birinci yılının sonuna kadar, beşinci ayda Yeruşalem'in sürgüne götürülmesine kadar geldi.

⁴ Ve Yahve'nin sözü bana gelip şöyle dedi:

⁵ “Seni ana rahminde biçimlendirmeden önce tanıdım.

Doğmadan önce seni kutsadım.

Seni uluslara peygamber olarak atadım.”

⁶ O zaman, “Ah, ey Efendi Yahve! İşte, ben nasıl konuşacağımı bilmiyorum, çünkü çocuğum.” dedim.

⁷ Ama Yahve bana şöyle dedi, 'Ben çocuğum' deme; çünkü seni kime gönderirsem gitmelisin ve sana buyurduğum her şeyi söylemelisin.

⁸ Onlar yüzünden korkma, çünkü seni kurtarmak için seninleyim” diyor Yahve.

⁹ O zaman Yahve elini uzattı ve ağzıma dokundu. Sonra Yahve bana şöyle dedi, “İşte, sözlerimi ağzına koydum.

¹⁰ Bak, bugün ulusların ve krallıkların üzerine, kökünden sökmek ve yıkmak için, yok etmek ve devirmek için, bina etmek ve dikmek için seni koydum.”

11 Ve Yahve'nin sözü bana geldi ve şöyle dedi, “Yeremya, ne görüyorsun?” Ben, Bir badem ağacı dalı görüyorum.

12 O zaman Yahve bana şöyle dedi, “İyi gördün; çünkü sözümü yerine getirmek için onu gözetliyorum.

13 Yahve'nin sözü bana ikinci kez geldi ve şöyle dedi: “Ne görüyorsun?” Ben de, “Kaynayan bir kazan görüyorum; kuzeyden akıp gidiyor” dedim.

14 O zaman Yahve bana, “Kuzeyden, ülkenin bütün sakinleri üzerine bela patlayacak” dedi.

15 Çünkü işte, kuzey krallıklarının bütün ailelerini çağıracağım, diyor Yahve.

“Gelecekler ve her biri tahtını Yeruşalem kapılarının girişine,
Çevresindeki bütün surlara ve Yahuda kentlerine karşı kuracak.

16 Onlara karşı bütün kötülükleri hakkında hükümlerimi bildireceğim;
Çünkü beni bıraktılar, başka ilâhlara buhur yaktılar,
Ve kendi ellerinin işlerine tapındılar.

17 Bu yüzden sen kuşağını beline bağla, kalk ve sana buyurduğum her şeyi onlara söyle. Onlardan yılma, yoksa seni onların önünde ben yıldırırım.

18 Çünkü işte, bugün seni bütün ülkeye karşı, Yahuda krallarına karşı, onun beylerine karşı, kâhinlerine karşı ve ülke halkına karşı surlu bir kent, demir bir direk ve tunç bir duvar yaptım.

19 Sana karşı savaşacaklar, ama sana galip gelemezler. Çünkü seni kurtarmak için ben seninleyim” diyor Yahve.

2

¹ Yahve'nin sözü bana geldi ve şöyle dedi:

² “Git, Yeruşalem'e duyurup şöyle de, ‘Yahve diyor ki,

‘Gençliğindeki iyiliğini,

Gelinliğindeki sevgini,

Çölde, ekilmemiş bir ülkede ardından nasıl gittiğini hatırlıyorum.

³ İsrail, Yahve'ye kutsal,

Ürününün ilk meyvesiydi.

Onu yiyen herkes suçlu tutulacak.

Üzerlerine bela gelecek’ diyor Yahve.”

⁴ Ey Yakov evi, İsrail evinin bütün boyları, Yahve'nin sözünü dinleyin!

⁵ Yahve şöyle diyor,

‘Atalarınız bende ne haksızlık buldular da,

Benden uzaklaştılar,

Değersiz boşluğun ardından yürüdüler,

Ve değersiz oldular?

⁶ “Bizi Mısır diyarından çıkaran,

Çölde, bozkırlar ve çukurlar diyarında,

Kuraklık ve ölüm gölgesi diyarında,

Hiç kimsenin geçmediği ve hiç kimsenin yaşamadığı bir diyarda

Bizi yürüten Yahve nerede?” demediler.

⁷ “Meyvesini ve iyiliğini yemeniz için

Sizi bereketli bir diyara getirdim;

Ama siz girince ülkemi kirlettiniz,

Ve mirasımı iğrenç bir şey haline getirdiniz.

⁸ “Kâhinler, Yahve nerede?” demediler,

Ve yasayı ellerinde tutanlar beni tanımadılar.

Yöneticiler de bana karşı suç işlediler,

- Ve peygamberler Baal ile peygamberlik ettiler,
Ve yararsız şeylerin ardından gittiler.
- 9 “Bu yüzden sizinle daha çekişeceğim,” diyor Yahve,
“Ve çocuklarınızın çocuklarıyla çekişeceğim.
- 10 Çünkü Kittim adalarına geçin ve görün.
Kedar'a gönderip dikkatle düşünün,
Böyle bir şey olup olmadığını görün.
- 11 Bir millet hiç ilâhlarını değiştirdi mi?
Ki onlar zaten ilâhlar değildir.
Ama benim halkım,
Yararsız olanla kendi görkemini değiştirdi.
- 12 “Ey gökler, buna şaşın ve dehşet içinde korkun.
Çok perişan olun,” diyor Yahve.
- 13 “Çünkü halkım iki kötülük yaptı:
Beni, diri suların kaynağını bıraktı,
Ve kendileri için sarnıçlar, su tutmayan çatlak
sarnıçlar kazdılar.
- 14 İsrail köle mi?
Köle olarak mı doğdu?
Neden tutsak oldu?
- 15 Genç aslanlar ona kükredi ve seslerini yükselttiler.
Ülkesini harap ettiler.
Kentleri yakıldı, oturan kimse kalmadı.
- 16 Memfis ve Tahpanhes çocukları da
Başının tacını kırdılar.
- 17 “Tanrın Yahve seni yolda yürütürken,
O'nu bıraktığın için,
Bunu başına kendin getirmedi mi?
- 18 Şimdi Şihor sularından içmek için Mısır'a gitmekle
ne kazanıyorsun?

Ya da neden Irmak sularından içmek için Aşur yoluna gidiyorsun?

19 “Seni kendi kötülüğün terbiye edecek
Ve dönecliğın seni azarlayacak.

Öyleyse bil ve gör ki,
Tanrın Yahve'yi bırakman,
Ve benden korkun olmaması kötü ve acı bir şeydir”

Diyor Ordular Yahvesi Efendi.

20 “Çünkü boyunduruğunu uzun zaman önce
kırdım,
Bağlarını kopardım.

'Hizmet etmeyeceğim' dedin;
Çünkü her yüksek tepenin üzerinde,
Ve her yeşil ağacın altında eğilip fahişelik ettin.

21 Oysa seni asil bir asma,
Saf ve sadık bir tohum dikmiştim.
Öyleyse nasıl oldu da,
Bana yabancı bir asmanın yozlaşmış
çubuklarına döndün?

22 Çünkü kendini kül suyuyla yıkasan,
Ve çok sabun kullansan da,
yine suçun önümde bellirgin duruyor, diyor
Efendi Yahve.

23 “Nasıl, ‘Ben kirlenmedim,
Baallar’ın peşinden gitmedim’ diyebiliyorsun?
Vadideki yoluna bak da ne yaptığını bil.

Sen yollarını kat eden hızlı bir hecin devesisin,

24 Çöle alışık, canı çektiğinde rüzgârı koklayan ya-
ban eşeğisin.

Kızgınlık dönemindeyken onu kim geri
çevirebilir?

- Onu arayanların hiçbiri kendileri yorulmazlar, onun ayı gelince onu bulurlar.
- 25 “Ayaklarını çıplak, boğazını susuz bırakma.
Ama sen, ‘Boşuna’ dedin.
Hayır, ben yabancıları sevdim,
Ve onların peşinden gideceğim.’
- 26 Hırsız bulunduğu nasıl utanırsa,
İsrail evi de kendileri,
Kralları, beyleri, kâhinleri ve peygamberleri
öyle utanıyorlar.
- 27 Ağaca, ‘Sen babamsın,’ taşa, ‘Beni sen doğurdun’
derler.
Çünkü sırtlarını bana döndürdüler, yüzlerini değil.
Sıkıntı zamanlarında, ‘Kalk, bizi kurtar!’ diyecekler.
- 28 Ama kendine yaptığın ilâhların nerede?
Sıkıntılı zamanınızda sizi kurtarabilirlerse,
kalksınlar.
Çünkü kentlerinin çokluğu kadar ilâhların var,
Ey Yahuda.
- 29 Neden benimle çekişiyorsunuz?
Hepiniz bana karşı suç işlediniz, diyor Yahve.
- 30 Çocuklarınızı boşuna vurdum.
Terbiyeyi kabul etmediler.
Kendi kılıcın peygamberlerini yiyip bitirdi,
Yok edici bir aslan gibi.
- 31 Ey kuşak, Yahve'nin sözünü düşünün.
Ben İsrail'e çöl mü oldum?
Ya da koyu karanlık bir diyar?
Halkım neden, ‘Çözülüp kaçtık, artık sana gelmeyeceğiz’ diyor?
- 32 “El değmemiş kendi kız süslerini,
Gelin kendi giysisini unutabilir mi?

- Ancak halkım beni sayısız günler boyunca unuttu.
- 33 Sevgi peşinde kendi yolunu ne de iyi hazırlıyorsun!
Bu yüzden kötü kadınlara bile kendi yollarını öğrettin.
- 34 Masum yoksulların canlarının kanı da senin eteklerinde bulunuyor.
Onları zorla içeri girerken bulmadın,
Ama bu, bütün bu şeylerden dolayıdır.
- 35 “Yine de, ‘Ben masumum’ dedin.
Gerçekten de öfkesi benden döndü.
İşte, ‘Günah işlemedim’ dediğin için seni yargılayacağım.
- 36 Neden yollarını değiştirmek için bu kadar çok dolaşık gidiyorsun?
Aşur’dan utandığın gibi,
Mısır’dan da utanacaksın.
- 37 Ellerini başının üstüne koyarak oradan da ayrılacaksın;
Çünkü Yahve senin güvendiklerini reddetti,
Ve onlarla başarılı olmayacaksın.

3

¹ “Onlar diyorlar ki, ‘Bir adam karısını boşar, kadın ondan ayrılır ve başka bir adamın olursa, adam yine o kadına döner mi?’ O diyor çok kirlenmez mi? Ama sen birçok sevgiliyle fahişelik ettin; yine de bana dön,” diyor Yahve.

² “Gözlerini çıplak tepelere kaldır da bak! Seninle nerede yatmadılar? Çöldeki Arap gibi yol kenarında oturup onları bekledin. Fahişeliğinle ve kötülüğünle ülkeyi kirllettin.

³ Bu yüzden sağanak yağışlar alıkoyuldu ve son yağmur olmadı; yine de fahişe alnına sahip oldun ve utanmayı reddettin.

⁴ Bundan böyle bana, ‘Baba, gençliğimden bana yol gösteren sensin!’ diye haykırmayacak mısın?

⁵ “ ‘Öfkesini sonsuza dek tutacak mı? Sonuna kadar saklayacak mı?’ İşte, konuştun, istediğin gibi kötülükler yaptın.”

⁶ Yahve, Kral Yoşiya günlerinde de bana şöyle dedi: “Dönek İsrail’in yaptığını gördün mü? Her yüksek dağın üzerine çıktı, her yeşil ağacın altına gidip orada fahişelik yaptı.

⁷ Bütün bunları yaptıktan sonra, ‘Bana dönecek’ dedim; ama dönmedi. Hain kız kardeşi Yahuda da bunu gördü.

⁸ Gördüm ki, o dönek İsrail’in zina etmiş olduğu için, onu boşayıp kendisine boşanma belgesi verdiğimde, hain kız kardeşi Yahuda hiç korkmadı, ama gidip o da fahişelik yaptı.

⁹ Fahişeliğini hafife aldığı için ülke kirlendi. Taşla, odunla zina etti.

¹⁰ Ama bütün bunlara rağmen hain kız kardeşi Yahuda bütün yüreğiyle değil, yalnızca göstermelik olarak bana döndü.” diyor Yahve.

¹¹ Yahve bana şöyle dedi, “Dönek İsrail, hain Yahuda’dan daha doğru olduğunu gösterdi.

¹² Git, şu sözleri kuzeye doğru duyurup de, ‘Ey dönek İsrail, geri dön’ diyor Yahve; ‘Size öfkeyle bakmayacağım, çünkü merhametliyim,’ diyor Yahve. ‘Öfkemi sonsuza dek tutmam.

¹³ Ancak suçunu itiraf et, Tanrın Yahve’ye karşı geldin, yollarını her yeşil ağacın altında yabancılara

saçtın ve sözümü dinlemediniz,' diyor Yahve.

¹⁴ Yahve şöyle diyor, "Ey döknek çocuklar, geri dönün; çünkü ben size kocayım. Birinizi kentten, ikisinizi bir boydan alıp sizi Siyon'a getireceğim.

¹⁵ Size yüreğime göre çobanlar vereceğim, sizi bilgi ve anlayışla besleyecekler.

¹⁶ Öyle olacak ki, siz diyarda çoğalıp arttığınız o günlerde, diyor Yahve, artık 'Yahve'nin Antlaşma Sandığı!' demeyecekler. Akıllarına gelmeyecek, onu hatırlamayacaklar. Onu özlemeyecekler, bir başkası da yapılmayacak.

¹⁷ O zaman Yerusaleml'e 'Yahve'nin Tahtı' diyecekler; bütün uluslar ona, Yahve'nin adına, Yerusaleml'e toplanacaklar. Artık kötü yüreklerinin inatçılığı ardından yürümeyecekler.

¹⁸ O günlerde Yahuda evi İsrail eviyle birlikte yürüyecek ve kuzey ülkesinden atalarınıza miras olarak vermiş olduğum ülkeye birlikte gelecekler.

¹⁹ "Ama ben, 'Seni nasıl da çocukların arasına koymak ve sana hoş bir ülke, uluslar ordularının güzel mirasını vermek istiyorum!' dedim ve, 'Bana 'Babam' diyeceksin ve benim ardımdan dönmeyeceksin' dedim.

²⁰ "Gerçekten bir kadın nasıl hainlik ederek kocasından ayrılırsa, siz de bana öyle hainlik ettiniz, ey İsrail evi," diyor Yahve.

²¹ Çıplak tepeler üzerinde bir ses duyuluyor, İsrail'in çocuklarının ağlayışı ve yakarışları; çünkü yollarını saptırdılar, Tanrıları Yahve'yi unuttular.

²² Geri dönün, ey döknek çocuklar, ve ben sizin döknekliliğinizi iyi edeceğim.

“İşte, biz sana geldik; çünkü sen Tanrımız Yahve’sin.

²³ Gerçekten dağlardan gelen yardım, dağlardaki kargaşa boştur. Gerçekten İsrail’in kurtuluşu Tanrımız Yahve’dedir.

²⁴ Ama utanç verici şey gençliğimizden beri atalarımızın emeğini, sürülerini ve sığırlarını, oğullarını ve kızlarını yiyip bitirdi.

²⁵ Utancımız içinde yatalım ve rezilliğimiz bizi örtsün; çünkü gençliğimizden bu güne dek biz ve atalarımız Tanrımız Yahve’ye karşı günah işledik. Tanrımız Yahve'nin sözüne itaat etmedik.”

4

¹ “Eğer dönersen, ey İsrail,” diyor Yahve, “eğer bana dönersen, ve iğrençliklerini gözümün önünden kaldırırsan, o zaman yerinden oynatılmayacaksın;

² Ve, ‘Diri olan Yahve'nin hakkı için’ diye ant içeceksin, gerçeikle, adaletle ve doğrulukla. Uluslar O’nda kendilerini kutsayacak ve O’nunla övünecekler.”

³ Çünkü Yahve Yahuda halkına ve Yeruşalem’e şöyle diyor: “Nadasa bırakılmış toprağınızı sürün ve dikenler arasına ekmeyin.

⁴ Ey Yahuda halkı ve Yeruşalem sakinleri, Yahve için sünnet olun ve yüreğinizin sünnet derilerini kaldırın; yoksa işlerinizin kötülüğü yüzünden gazabım ateş gibi çıkıp yanacak ve onu söndürecek kimse olmaz.

⁵ Yahuda’da bildirin ve Yeruşalem’de duyurup deyin: ‘Ülkede boru çalın! Yüksek sesle bağıırıp söyleyin, ‘Toplanın! Surlu kentlere girelim!’

⁶ Siyon'a doğru sancak dakin. Güvenlik için kaçın! Durmayın; çünkü ben kuzeyden kötülük ve büyük yıkım getireceğim.”

⁷ Aslan sık ağaçlıktan çıktı, ulusların yok edicisi de yola çıktı. Ülkeni ıssızlaştırmak, kentlerini viran etmek, içinde oturan kimse kalmasın diye yerinden çıktı.

⁸ Bunun için çul giyin, ağıt yak, dövün. Çünkü Yahve'nin kızgın öfkesi bizden dönmedi.

⁹ Yahve şöyle diyor, O gün öyle olacak ki, kralın yüreği de önderlerin yüreği de tükenecek. Kâhinler şaşkına dönecek, peygamberler şaşacak.

¹⁰ O zaman dedim ki, “Ah, ey Efendi Yahve! 'Size esenlik olacak' diyerek elbette bu halkı ve Yeruşalem'i çok aldattın; ama kılıç yüreğe ulaştı.”

¹¹ O zaman bu halka ve Yeruşalem'e denilecek, “Çöldeki çıplak tepelerden halkımın kızına doğru sıcak bir rüzgâr esiyor, savurmak ya da temizlemek için değil.

¹² Bunlardan bana güçlü bir rüzgâr gelecek. Şimdi ben de onlara karşı hükümlerimi söyleyeceğim.”

¹³ İşte, bulutlar gibi çıkacak, onun savaş arabaları kasırğa gibi olacak. Atları kartallardan daha hızlı. Vay halimize! Çünkü mahvolduk.

¹⁴ Yeruşalem, yüreğini kötülükten yıka ki kurtulasın. Kötü düşüncelerin ne zamana kadar içinde kalacak?

¹⁵ Çünkü Dan'dan bir ses bildiriyor, Efrayim tepelerinden kötülük duyuruyor:

¹⁶ “Uluslara söyle, işte, Yeruşalem'e karşı ilan etsinler, 'Uzak bir ülkeden gözcüler geliyor ve

Yahuda kentlerine karşı seslerini yükseltiyorlar.

17 Tarlanın bekçileri gibi, her yandan ona karşılar, çünkü bana karşı isyan etti,” diyor Yahve.

18 “Bunları sana kendi yolun ve yaptıkların getirdi. Bu senin kötülüğün, çünkü acıdır, çünkü yüreğine ulaşıyor.”

19 İzdırabım benim, ızdırabım! Yüreğimde acı çekiyorum! Yüreğim içimde titriyor. Susamıyorum, çünkü ey canım, boru sesini, savaş dehşetini duydu.

20 Yıkım üstüne yıkım kararlaştırıldı, çünkü bütün ülke harap oldu. Çadırlarım ansızın yıkıldı, perdelerim bir anda gitti.

21 Ne zamana dek bayrak göreceğim ve boru sesini ne zamana dek duyacağım?

22 “Çünkü halkım akılsız. Beni bilmiyorlar. Akılsız çocuklardır, anlayışları da yoktur. Kötülük yapmada ustadırlar, ama iyilik yapmayı bilmiyorlar.”

23 Yeryüzünü gördüm ve işte, ıssız ve boştu, ve gökler, onların da ışıkları yoktu.

24 Dağları gördüm ve işte, titriyor ve bütün tepeler ileri geri oynuyordu.

25 Gördüm, ve işte, insan yoktu ve göğün bütün kuşları kaçmıştı.

26 Gördüm, ve işte, verimli tarla çöl olmuştu ve bütün kentleri Yahve'nin önünde, kızgın öfkesi karşısında yıkılmıştı.

27 Çünkü Yahve şöyle diyor, “Bütün ülke ıssız kalacak, ama ben tamamen bitirmeyeceğim.

28 Bunun için yeryüzü yas tutacak, gökler yukarıda karacak, çünkü ben söyledim. Bunu

ben tasarladım ve düşüncemi değiştirmedim, ondan da dönmeyeceğim.”

²⁹ Atlıların ve okçuların gürültüsünden her kent kaçıyor. Sık ağaçlıklara girip kayalara tırmanıyorlar. Her kent terk ediliyor, orada oturan kimse yok.

³⁰ Sen, ıssız kaldığında ne yapacaksın? Al giysiler giysen de, altın süslerle süslensen de, gözlerini sürmeyle büyütsen de, boşuna güzelleşiyorsun. Sevgililerin seni hor görüyor, hayatının peşindeler.

³¹ Çünkü sanki doğum sancısı çeken bir kadının sesini, ilk çocuğunu doğuran kadının acısını, soluk soluğa kalıp ellerini açarak, “Vay halime şimdi! Çünkü adam öldürenlerin önünde canım tüketiyor” diyen Siyon kızının sesini duydum.

5

¹ “Yeruşalem sokaklarında ileri geri koşun, bakıp öğrenin, meydanlarında arayın, eğer bir adam bulabilerseniz, eğer adil davranan, gerçeği arayan biri varsa, ben de onu bağışlayacağım.

² “Diri olan Yahve'nin hakkı için” deseler de, kesinlikle yalan yere ant içerler.”

³ Ey Yahve, gözlerin gerçeğin üzerine bakmıyor mu? Onları vurdun, ama kederlenmediler. Onları tükettin, ama terbiyeyi kabul etmediler. Yüzlerini kayadan daha sert yaptılar. Geri dönmeyi reddettiler.

⁴ O zaman şöyle dedim, “Gerçekten bunlar yok-suldur. Akılsızdırlar; çünkü Yahve'nin yolunu ve Tanrıları'nın yasasını bilmiyorlar.

⁵ Büyük adamlara gidip onlara söyleyeceğim, çünkü Yahve'nin yolunu ve Tanrıları'nın yasasını

biliyorlar.” Ama bunlar hep birlikte boyun-duruğu kırdılar, bağları da kopardılar.

6 Bu yüzden ormandan çıkan aslan onları öldürecek. Akşamın kurdu onları yok edecek. Bir pars kentlerine karşı gözcülük edecek. Oraya çıkan herkes parçalanacak, çünkü isyanları çok ve döneklilikleri arttı.

7 “Seni nasıl affedebilirim? Çocukların beni bıraktı ve ilâh olmayanlarla ant içtiler. Onları doyurduğumda zina ettiler ve fahişelerin evlerinde bölük bölük toplandılar.

8 Başiboş besili atlar gibi oldular. Herkes komşusunun karısına kişniyor.

9 Bunlardan dolayı onları cezalandırmaz mıyım?” diyor Yahve. “Böyle bir ulustan canım öç almaz mı?

10 “Onun duvarları üzerine çıkıp yok edin, ama tamamen yok etmeyin. Dallarını koparın, çünkü onlar Yahve'nin değildir.

11 Çünkü İsrail evi ve Yahuda evi bana karşı çok hainlik etti,” diyor Yahve.

12 Yahve'yi inkar ettiler ve, “O değil” dediler, “Bize kötülük gelmeyecek. Kılıç ya da kıtlık görmeyeceğiz.

13 Peygamberler rüzgâr olacak ve söz onlarda değil. Onlara böyle yapılacak.”

14 Bu yüzden, Orduların Tanrısı Yahve şöyle diyor, “Madem ki bu sözü söylüyorsunuz, işte, ben sözlerimi senin ağzında ateş, bu halkı da odun yapacağım ve onları yiyip bitirecek.

15 İşte, uzaklardan bir ulusu üzerinize getireceğim, ey İsrail evi,” diyor Yahve. “O güçlü bir

uludur. Eski bir uludur, dilini bilmediğiniz ve ne dediklerini anlamadığınız bir uludur.

16 Onların ok kılıfı açık bir mezardır. Hepsi yiğitlerdir.

17 Oğullarının ve kızlarının yemesi gereken ekmeğini ve ürününü onlar yiyecekler. Sürülerini ve sığırlarını yiyecekler. Bağlarınızı ve incir ağaçlarınızı yiyecekler. Güvendiğiniz surlu kentlerini kılıçla yıkacaklar.

18 “Ama o günlerde bile,” diyor Yahve, “sizi tamamen bitirmeyeceğim.

19 Bu, “Tanrımız Yahve bize neden bütün bunları yaptı?” diyeceğiniz zaman olacak. O zaman onlara, “Beni bırakıp ülkenizde yabancı ilâhlara hizmet ettiğiniz gibi, size ait olmayan bir ülkede yabancılara öyle hizmet edeceksiniz” diyeceksiniz.

20 “Bunu Yakov'un evine bildirin ve Yahuda'da duyurun,

21 “Şimdi dinleyin, gözleri olup da görmeyen, kulakları olup da duymayan, ey akılsız ve anlayışsız halk:

22 Benden korkmuyor musun?” diyor Yahve. “Benim önümde titremeyecek misin? Ben ki, kalıcı bir buyrukla denize sınır olarak kumu koydum, onu geçemez. Dalgaları çalkalansa da, yine de üstün gelemeler. Kükreseler de, yine de onu geçemezler.”

23 “Ama bu halkın yüreği başkaldıran ve asi bir yürektir. Başkaldırıp gittiler.

24 Yüreklerinde, ‘Yağmuru, ilk ve sonuncusunu vaktinde veren, biçme haftalarını bizim için koruyan Tanrımız Yahve'den şimdi korkalım’ demiyorlar.

25 “Suçlarınız bunları geri çevirdi, günahlarınız sizden iyiliği esirgedi.

26 Çünkü halkımın arasında kötü adamlar bulunuyor. Kuşçuların pusuda yattığı gibi gözetliyorlar. Tuzak kuruyorlar, insanları yakalıyorlar.

27 Kafesin kuşlarla dolu olduğu gibi, evleri de öyle hileyle doludur. Bu yüzden büyüdüler ve zenginleştiler.

28 Şişmanladılar. Parlıyorlar, evet, kötülük işlerinde sivrildiler. Davayı, babasızların davasını savunmuyorlar ki, başarılı olsunlar; ve yoksulların haklarını savunmazlar.

29 “Bunlardan dolayı onları cezalandırmaz mıyım?” diyor Yahve. “Böyle bir ulustan canım öç almaz mı?

30 “Ülkede şaşkınlık verici ve korkunç bir şey oldu.

31 Peygamberler yalan peygamberlik ediyor, ve kâhinler kendi yetkileriyle yönetiyor; ve halkım böyle olmasını seviyor. Bunun sonunda ne yapacaksınız?

6

1 “Ey Benyamin'in çocukları, Yeruşalem'in içinden kaçıp kurtulun! Tekoa'da boru çalın, Beyt Hakrem'e işaret dikin, çünkü kuzeyden büyük bir yıkımla kötülük gözetliyor.

2 Siyon kızını, güzel ve zarif kızı söküp atacağım.

3 Çobanlar sürüleriyle ona gelecekler. Her yanına çadırlarını ona karşı kuracaklar. Herkes kendi yerinde otlatacak.”

4 “Ona karşı savaş hazırlayın! Kalkın! Öğleyin çıkalım. Vay halimize! Çünkü gün batıyor, akşamın gölgeleri uzuyor.

5 Kalkın! Geceleyin çıkalım, onun saraylarını yıkalım.”

6 Çünkü Ordular Yahvesi şöyle dedi: “Ağaçları kesin, Yeruşalem’e karşı rampa kurun. Ziyaret edilecek kent burasıdır. Kendi içinde zulümle doludur.

7 Bir kuyu suyunu nasıl çıkarırsa, o da kötülüğünü öyle çıkıyor. Onda zorbalık ve yıkım duyuluyor. Hastalık ve yaralar sürekli önümde.

8 Ey Yeruşalem, ders al ki, canım senden ayrılmasın, yoksa seni ıssız, oturulmaz bir diyar yaparım.”

9 Ordular Yahvesi şöyle diyor, “İsrail’in arta kalanını asma gibi tamamen toplayacaklar. Elini üzüm toplayıcısı gibi sepetlere geri döndür.”

10 Kime konuşup tanıklık edeyim de duysunlar? İşte, kulakları sünnetsiz ve dinleyemiyorlar. İşte, Yahve'nin sözü onlar için bir utanç oldu. Ondandır hoşlanmıyorlar.

11 Bu yüzden Yahve'nin gazabıyla doluyum. İçimde tutmaktan yoruldum.

“Sokaktaki çocukların üzerine,

Gençler topluluğu üzerine dök;

Çünkü kocayla karısı,

Çok günler yaşamış olanla birlikte

Yaşlı da alınacak.

12 Evleri başkalarına,

Tarlaları ve karıları da birlikte verilecek;

Çünkü elimi ülkenin sakinleri üzerine uzatacağım,
diyor Yahve.”

13 Çünkü küçüğünden büyüğüne hepsi açgözlülüğe
kapılmış.

Peygamberden kâhine kadar hepsi hile yapıyor.

14 Halkımın yaralarını da yüzeysel olarak
iyileştirdiler,
Esenlik olmadığı halde, ‘Esenlik, esenlik!’
dediler.

15 İğrençlik yaptıklarında utandılar mı?
Hayır, hiç utanmadılar ve kızarmadılar.

Bu yüzden düşenlerin arasında onlar da düşecekler.
Onları ziyaret ettiğimde, aşağı atılacaklar, diyor
Yahve.

16 Yahve şöyle diyor, ‘Yollarda durup bakın ve
eski yolları sorun, ‘İyi yol nerede?’ ve onda
yürüyün, böylece canlarınız için rahat bulacaksınız.
Ama onlar dediler ki, ‘Biz onda yürümeyeceğiz.’

17 Üzerinize bekçiler koydum, ‘Boru sesini din-
leyin!’ dedim. Ama onlar dediler ki, ‘Dinlemeye-
ceğiz!’

18 Bu nedenle, ey uluslar, dinleyin ve ey toplu-
luk, aralarında ne olduğunu bilin.

19 Dinle, ey yeryüzü! İşte, bu halkın başına
kötülük, kendi düşüncelerinin ürünü getireceğim,
Çünkü sözlerimi dinlemediler; ve yasamı reddet-
tiler.

20 Neden bana Saba'dan günnük, ve uzak bir
ülkeden hoş kokulu kamış geliyor? Yakmalık
sunularınız kabul etmiyorum, ve kurbanlarınız
bana hoş gelmiyor.

21 Bu yüzden Yahve şöyle diyor, İşte, bu halkın önüne tökezleme taşları koyacağım. Babalar ve oğullar onlara takılıp birlikte tökezleyecekler. Komşu dostuyla birlikte yok olacak.

22 Yahve şöyle diyor, İşte, kuzey ülkesinden bir halk geliyor. Yeryüzünün en uç noktalarından büyük bir ulus harekete geçirilecek.

23 Yay ve mızrak kuşanıyorlar. Zalimler ve merhametsizler. Sesleri deniz gibi kükrüyor, atlara biniyorlar, hepsi savaşa hazır bir adam gibi, sana karşı dizilmişler, ey Siyon kızı.”

24 Onun haberini duyduk. Ellerimizin gücü kalmadı. Doğum ağrısı çeken bir kadının sancıları gibi, sıkıntı bizi yakaladı.

25 Kıra çıkma, yolda yürüme; çünkü düşman kılıcı ve dehşet her yanda.

26 Ey kalkımın kızı, çula sarın ve külde yuvarlan! Biricik oğul için yas tutar gibi, en acı ağıtla dövün, çünkü yok edici ansızın üzerimize gelecek.

27 “Seni halkımın arasında madenlerin deneyici ve bir kale yaptım ki, bilip onların yollarını deneyesin.

28 Hepsi de çok asi ve gezip dolaşan iftiracılarıdır. Bunlar tunç ve demirdir. Bunların hepsi bozuktur.

29 Körükler kızgınlıkla üfler. Kurşun ateşte tükenir. Boşuna arıtıp dururlar, çünkü kötüler ayıklanmaz.

30 İnsanlar onlara reddedilmiş gümüş diyecekler, çünkü Yahve onları reddetti.”

7

1 Yahve'den Yeremya'ya gelen söz şöyleydi:

2 “Yahve'nin evinin kapısında dur, orada şu sözü ilan edip de, ‘Ey bütün Yahuda, Yahve'ye tapınmak için bu kapılardan girenler, Yahve'nin sözünü dinleyin.’ ”

3 Ordular Yahvesi, İsrail'in Tanrısı şöyle diyor, “Yollarınızı ve işlerinizi düzeltin, sizi bu yerde otururum.

4 ‘Yahve'nin tapınağı, Yahve'nin tapınağı, Yahve'nin tapınağı bunlardır’ deyip, yalan sözlere güvenmeyin.

5 Çünkü yollarınızı ve işlerinizi tümüyle düzeltirseniz, bir adamla komşusu arasında adaleti tümüyle yerine getirirseniz,

6 Eğer yabancıya, babasıza, dul kadına baskı yapmazsanız, bu yerde suçsuz kan dökmezseniz, kendi zararınıza başka ilâhların ardından yürümezseniz,

7 O zaman sizi bu yerde, atalarınıza ezelden beri verdiğim ülkede, sonsuza dek oturtacağım.

8 İşte, yararsız yalan sözlere güveniyorsunuz.

9 Çalmak, adam öldürmek, zina etmek, yalan yere ant içmek, Baal'a buhur yakmak, bilmediğiniz başka ilâhların ardından yürümek,

10 Sonra da bütün bu iğrençlikleri yapmak için gelip, adımla çağırılan bu evde önümde durup, 'Kurtulduk' diyorsunuz, öyle mi?

11 Adımla çağırılan bu ev, sizin gözünüzde haydutların ini mi oldu? İşte, ben kendim gördüm, diyor Yahve.

12 “Şimdi Şilo'daki yerime gidin, ilk başta adımı oraya yerleştirmiştim ve halkım İsrail'in kötülüğü için ona ne yaptığımı görün.

13 Şimdi, bütün bu şeyleri yaptın,” diyor Yahve,

“ve sana erken davranıp konuştum, ama dinlemedin; ve seni çağırdım, ama yanıt vermedin;

¹⁴ Bu yüzden adımla çağırılan, güvendiğiniz eve, sana ve atalarına verdiğim yere, Şilo'ya yaptığım gibi yapacağım.

¹⁵ Seni önümden atacağım, tıpkı bütün kardeşlerini, Efraim'in bütün soyunu attığım gibi.

¹⁶ “Bu yüzden bu halk için dua etme. Onlar için bir feryat ya da dua yükseltme ya da aracılık etme, çünkü seni dinlemeyeceğim.

¹⁷ Yahuda kentlerinde ve Yeruşalem sokaklarında neler yaptıklarını görmüyor musun?

¹⁸ Beni öfkelenirsiniz diye, gökyüzünün kraliçesine pide pişirmek ve başka ilâhlara dökme sunular dökmek için, çocuklar odun topluyor, babalar ateşi yakıyor, kadınlar hamuru yoğuruyorlar.

¹⁹ Beni mi öfkelenendiriyorlar?” diyor Yahve. “Kendi yüzlerinin utanıcı için kendilerini değil mi?”

²⁰ Bu yüzden Efendi Yahve şöyle diyor: “İşte, öfkem ve gazabım bu yerin üzerine, insanın üzerine, hayvanın üzerine, kırım ağaçları üzerine ve toprağın ürünü üzerine dökülecek; yanacak ve söndürülmeyecek.”

²¹ İsrail'in Tanrısı, Ordular Yahvesi şöyle diyor: “Yakmalık sunularınızı kurbanlarınıza ekleyin de et yiyin.

²² Çünkü Mısır'dan çıkardığım gün atalarınıza yakmalık sunular ya da kurbanlar hakkında söylemedim ya da onlara buyurmadım;

²³ Ama onlara şunu buyurdum: 'Sözümü dinleyin, ben sizin Tanrınız olacağım, siz de benim

halkım olacaksınız. Size buyurduğum bütün yolda yürüyün ki, sizin için iyilik olsun.'

²⁴ Ama dinlemediler, kulaklarını çevirmedi, kendi öğütlerine ve kötü yüreklerinin inatçılığına göre yürüdüler, ileri değil, geri gittiler.

²⁵ Atalarınızın Mısır diyarından çıktığı günden bu yana, her gün erken davranıp göndererek, size bütün hizmetkârlarımı, peygamberleri gönderdim.

²⁶ Ama beni dinlemediler, kulaklarını eğmediler, enselerini sertleştirdiler. Atalarından daha kötüsünü yaptılar.

²⁷ Onlara bütün bu sözleri söyleyeceksin, ama seni dinlemeyecekler. Onları çağıracaksın, ama sana yanıt vermeyecekler.

²⁸ Onlara şöyle diyeceksin, 'Bu, kendi Tanrıları Yahve'nin sözünü dinlemeyen, ders almayan ulustur. Gerçek yok oldu, ağızlarından kesildi.

²⁹ Saçlarını kes, at, çıplak tepeler üzerinde ağıt yak; çünkü Yahve gazabının kuşağını reddetti ve bıraktı.

³⁰ Yahve şöyle diyor, "Çünkü Yahuda'nın çocukları gözümde kötü olanı yaptılar. Adımla çağırılan evi kirletmek için kendi iğrençliklerini oraya koydular.

³¹ Hinnom Oğlu Vadisi'ndeki Tofet'te, oğullarını ve kızlarını ateşte yakmak için yüksek yerler yaptılar. Bunu ben buyurmadım, aklıma da gelmedi.

³² Bu yüzden, Yahve şöyle diyor, artık 'Tofet' ya da 'Hinnom Oğlu Vadisi' denmeyecek, ama 'Kıyım vadisi' denileceği günler geliyor. Çünkü gömecek yer kalmayana dek Tofet'te gömecekler.

³³ Bu halkın cesetleri gökyüzünün kuşlarına ve

yeryüzünün hayvanlarına yem olacak. Onları korkutup kaçırarak kimse olmayacak.

³⁴ O zaman Yahuda kentlerinden ve Yeruşalem sokaklarından neşe sesini, sevinç sesini, güvey sesini ve gelin sesini sona erdireceğim; çünkü ülke harap olacak.”

8

¹ Yahve şöyle diyor, “O zaman Yahuda krallarının kemiklerini, beylerinin kemiklerini, kâhinlerin kemiklerini, peygamberlerin kemiklerini ve Yeruşalem sakinlerinin kemiklerini mezarlarından çıkaracaklar.

² Bunları, sevdikleri, hizmet ettikleri, ardından gittikleri, aradıkları ve taptıkları güneşin, ayın ve gökteki bütün ordunun önüne serecekler. Toplanmayacaklar ve gömülmeyecekler. Yerin yüzünde gübre gibi olacaklar.

³ Bu kötü boyun geri kalanı, onları sürmüş olduğum bütün yerlerde kalanlar, yaşamdan çok ölümü seçecekler,” diyor Ordular Yahvesi.

⁴ “Üstelik onlara diyeceksin, ‘Yahve şöyle diyor:

‘İnsan düşer de kalkmaz mı?

Biri sapar da geri dönmez mi?

⁵ Öyleyse Yeruşalem halkı neden sürekli döneklikle geri düştü?

Hileye sarılıyorlar.

Geri dönmeyi reddediyorlar.

⁶ Dinledim ve duydum, ama doğru olanı söylemediler.

Kötülüğünden tövbe eden yok, kimse “Ne yaptım?” demiyor.

Herkes savaşta hızla koşan bir at gibi yoluna dönüyor.

⁷ Evet, gökyüzündeki leylek belli kendi zamanlarını biliyor.

Kumru, kırlangıç ve turna kendi geliş zamanlarını gözetiyor;

Ama halkım Yahve'nin yasasını bilmiyor.

⁸ “Nasıl diyorsunuz, “Biz bilgeyiz,
Ve Yahve'nin yasası bizimledir”?

Ama işte, yazıcıların düzmece kalemi bunu yalana döndürdü.

⁹ Bilgeler hayal kırıklığına uğradı.

Korktular ve tuzığa düştüler.

İşte, Yahve'nin sözünü reddettiler.

İçlerinde nasıl bir bilgelik var?

¹⁰ Bu yüzden karılarını başkalarına, Tarlalarını da onları mülk edinecek olanlara vereceğim.

Çünkü en küçüğünden en büyüğüne kadar herkes açgözlülüğe kapılmış;

Peygamberden kâhine kadar hepsi hileyle davranıyor.

¹¹ Halkımın kızının yarasını, esenlik olmadığı halde,

“Esenlik, esenlik” diyerek üstten iyileştirdiler.

¹² İğrençlik ettiklerinde utandılar mı?

Hayır, hiç utanmadılar.

Kızarmadılar.

Bu yüzden düşenlerin arasına onlar da düşecekler.

Ziyaret edildikleri zaman aşağı atılacaklar,
diyor Yahve.

¹³ “Yahve şöyle diyor, 'Onları tümüyle bitireceğim.

Asmada üzüm olmayacak,

- İncir ağacında incir olmayacak,
Yaprak da solacak.
Onlara verdiğim şeyler onlardan kaybolup gidecek.”
- 14 “Neden oturup duruyoruz?
Toplanın!
Surlu kentlere girelim,
Orada sessiz olalım;
Çünkü Tanrımız Yahve bizi susturdu,
Ve bize zehirli su içirdi,
Çünkü Yahve'ye karşı günah işledik.
- 15 Esenlik bekledik, ama iyilik gelmedi;
Ve şifa zamanı, ve işte, dehşet!
- 16 Atlarının horultusu Dan'dan duyuluyor.
Bütün diyar güçlülerinin kişnemesinden titriyor;
Çünkü gelip ülkeyi ve içindeki her şeyi,
Kenti ve içinde oturanları yiyip bitirdiler.”
- 17 “Çünkü işte, aranızda yılanlar,
Engerekler göndereceğim,
Ki onlara büyü yapılmaz;
Ve sizi sokacaklar,” diyor Yahve.
- 18 Ah kedere karşı kendimi teselli edebilseydim!
Yüreğim içimde baygın.
- 19 İşte, halkımın kızının çok uzak bir ülkeden fer-yadının sesi:
“Yahve Siyon'da değil mi?
Kralı orada değil mi?”
- “Neden oyma suretleriyle ve yabancı putlarla beni öfkelenlendirdiler?”
- 20 “Hasat geçti.
Yaz bitti ve kurtulmadık.”
- 21 Halkımın kızının yarısından yaralandım.

Yas tutuyorum.
Dehşet beni yakaladı.
22 Gilad'da merhem yok mu?
Orada hekim yok mu?
Öyleyse halkımın kızı neden iyileşmedi?

9

1 Keşke, başım sular,
Gözlerim gözyaşı pınarı olsa da,
Halkımın kızının öldürülmüş olanları için
Gece gündüz ağlasam!
2 Keşke çölde konaklayacak bir yerim olsaydı da,
Halkımı bırakıp da yanlarından gitsem!
Çünkü hepsi zina edici,
Hain bir topluluk.
3 “Dillerini yaylarıymış gibi yalana eğiyorlar.
Ülkede güçlendiler, ama gerçek için değil;
Çünkü kötülükten kötülüğe gidiyorlar,
Ve beni bilmiyorlar,” diyor Yahve.
4 “Herkes komşusundan sakınsın,
Ve hiçbir kardeşe güvenmeyin;
Çünkü her kardeş bütün bütün birbirinin ayağını
kaydıracak,
Her komşu iftiracı gibi dolaşacak.
5 Dostlar birbirini aldatır,
Gerçeği söylemez.
Dillerini yalan söylemeyi öğrettiler.
Kötülük işleyerek kendilerini yoruyorlar.
6 Meskenin hilenin ortasındadır.
Hile yüzünden beni tanımayı reddediyorlar,”
diyor Yahve.
7 Bu yüzden Ordular Yahvesi şöyle diyor,
“İşte onları eritip sınayacağım;

Çünkü halkımın kızı yüzünden başka nasıl davranabilirdim?

⁸ Dilleri öldürücü bir oktur.
Hile konuşur.

Bir kimse komşusuna ağızıyla esenlik der,
Ama yüreğinde onu pusuya düşürmeyi bekler.

⁹ Bunlardan dolayı onları cezalandırmam gerekmez mi?" diyor Yahve.

"Böyle bir ulustan canım öç almamalı mı?

¹⁰ Dağlar için ağlayıp yas tutacağım,
Çölün otlakları için ağıt yakacağım,

Çünkü yandılar, öyle ki kimse geçmiyor;
İnsanlar sürü sesini duyamıyor.

Hem gökyüzünün kuşları hem de hayvanlar kaçıp gittiler.

¹¹ "Yeruşalem'i taş yığınları,
Çakal yeri yapacağım.

Yahuda kentlerini ıssız,
Kimsesiz bırakacağım."

¹² Bunu anlayacak kadar bilge olan kimdir?
Yahve'nin ağızının bunu bildirmesi için konuştuğu
kişi kimdir? Ülke neden mahvoldu ve çöl gibi
yandı, öyle ki içinden kimse geçmiyor?

¹³ Yahve şöyle diyor: "Çünkü önlerine koyduğum
yasayı terk ettiler, sözümü dinlemediler, yol-
larımda yürümediler,

¹⁴ Ama kendi yüreklerinin inatçılığı ardından ve
atalarının kendilerine öğrettiği Baallar'ın peşinden
gittiler."

¹⁵ Bu yüzden İsrail'in Tanrısı, Ordular Yahvesi
şöyle diyor: "İşte, bu halkı pelin otu ile besleye-
ceğim, onlara zehirli su içireceğim.

16 Ayrıca, ne kendilerinin ne de atalarının bilmediği ulusların arasına da dağıtacağım. Ben onları tüketinceye kadar peşlerinden kılıcı göndereceğim.

17 Ordular Yahvesi şöyle diyor,
“Düşünün ve yas tutan kadınları çağırın da gelsinler.
Becerikli kadınları çağırtın da gelsinler.

18 Acele edip
Bizim için ağıt yaksınlar da,
Gözlerimiz yaşlar akıtsın,
Göz kapaklarımız sularla fişkırsın.

19 Çünkü Siyon'dan bir ağıt sesi duyuluyor:
'Nasıl da mahvolduk!
Çok utandık çünkü ülkeyi terk ettik,
Çünkü evlerimizi yıktılar.'

20 Ancak, ey kadınlar, Yahve'nin sözünü dinleyin.
Kulağınız O'nun ağzının sözünü kabul etsin.
Kızlarınıza yas tutmayı öğretin.
Herkes komşusuna ağıt öğretsin.

21 Çünkü ölüm pencerelerimize çıktı,
Çocukları dışarıdan,
Gençleri sokaklardan kesip atmak için
Saraylarımıza girdi.

22 Söyle, “Yahve şöyle diyor,
'İnsanların cesetleri açık kır üzerinde gübre gibi,
Orakçının ardından düşen demet gibi düşecek.
Onları kimse toplamayacak.’ ”

23 Yahve şöyle diyor,
“Bilge adam bilgeliğiyle övünmesin.
Güçlü adam gücüyle övünmesin.
Zengin adam zenginliğiyle övünmesin.

24 Ama övünen bununla övünsün,
Anlayışa sahip olmakla,
Ve yeryüzünde sevgi dolu iyilik, adalet ve doğruluk
yapanın
Ben Yahve olduğumu bilmekle övünsün,
Çünkü ben bunlardan hoşlanırım,” diyor
Yahve.

25 “İşte, günler geliyor” diyor Yahve, “yalnız be-
denen sünnetli olanların hepsini cezalandıracağım:

26 Mısır'ı, Yahuda'yı, Edom'u, Ammon'un
çocuklarını, Moav'ı ve çölde oturan saçlarının
köşeleri kesilmiş olanların hepsini. Çünkü bütün
uluslar sünnetsizdir ve bütün İsrail evi yürekte
sünnetsizdir.”

10

1 Ey İsrail evi, Yahve'nin size söylediği sözü din-
leyin!

2 Yahve şöyle diyor:

“Ulusların yolunu öğrenmeyin,
Gökyüzü belirtilerinden korkmayın;
Çünkü uluslar onlardan korkar.

3 Çünkü halkların gelenekleri boştur;
Çünkü biri ormandan bir ağaç keser,
Baltayla usta eli işidir.

4 Onu gümüşle ve altınla süslerler.
Çivilerle ve çekiçlerle sabitlerler,
Böylece yerinden oynamaz.

5 Onlar tornacı işi hurma ağacı gibidirler, ve
konuşmazlar.

Taşınmaları gerekir,
Çünkü hareket etmezler.

Onlardan korkmayın;

- Çünkü kötülük yapamazlar,
Onlarda iyilik yapmak da yoktur.”
- 6 Senin gibisi yoktur, ey Yahve.
Sen büyüsun,
Ve adın kudretinde büyüktür.
- 7 Senden kim korkmaz,
Ey ulusların kralı?
Çünkü bu sana aittir.
Çünkü ulusların bütün bilgeleri
Ve bütün krallıkları arasında,
Senin gibisi yoktur.
- 8 Ama onlar hem budala hem de akılsızdır, putlar
tarafından eğitilmişlerdir!
O yalnızca odundur.
- 9 Tarış'ten dövülmüş gümüş levhalar,
Ve Ufaz'dan altın getirilir,
Oymacı ve kuyumcu eli işidir.
Giysileri lacivert ve mordur.
Hepsi usta adamların işidir.
- 10 Ama gerçek Tanrı Yahve'dir.
O diri Tanrı ve ebedi Kral'dır.
Gazabından yeryüzü titrer.
Uluslar O'nun öfkesine dayanamazlar.
- 11 “Onlara şöyle diyeceksin: ‘Gökleri ve yeri
yaratmayan ilâhlar, yerden ve göklerin altından yok
olacaklar.’ ”
- 12 Tanrı, yeryüzünü kudretiyle yarattı.
Dünyayı bilgeliğiyle kurdu,
Ve anlayışıyla gökleri gerdi.
- 13 O ses verince göklerdeki sular gürlür,
Ve buharları yeryüzünün uçlarından yükseltir.
Yağmur için şimşekler yapar,
Ve hazinelerinden rüzgâr çıkarır.

- 14 Herkes budala ve bilgisiz oldu.
Her kuyumcu oyma suretinden dolayı hayal kırıklığına uğradı;
Çünkü dökme putu yalandır,
Ve onlarda soluk yoktur.
- 15 Onlar boştur, aldatıcı bir iştir.
Ziyaret edildikleri zaman yok olacaklar.
- 16 Yakov'un payı bunlara benzemez;
Çünkü her şeyin yapıcısı O'dur;
Ve İsrail O'nun mirasının boyudur.
Adı Ordular Yahvesi'dir.
- 17 Ey kuşatma altında yaşayanlar,
Mallarınızı ülkeden toplayın.
- 18 Çünkü Yahve şöyle diyor,
"İşte, bu zamanda ülkenin sakinlerini sapanla atacağım,
Ve onları sıkıntıya sokacağım, böylece hissedecekler."
- 19 Yaram yüzünden vay halime!
Yaram ciddi;
Ama dedim ki,
"Gerçekten bu benim kederim ve buna katlanmalıyım."
- 20 Çadırım yıkıldı,
Ve bütün iplerim koptu.
Çocuklarım benden uzaklaştı ve artık yoklar.
Artık çadırımı gelecek, perdelerimi dikecek kimse yok.
- 21 Çobanların hepsi budala oldu,
Ve Yahve'ye danışmadılar.
Bu yüzden başarılı olmadılar ve bütün sürüleri dağıldı.
- 22 İşte haber sesi geliyor,

- Ve kuzey ülkesinden büyük bir kargaşalık,
Yahuda kentlerini ıssız bırakmak,
Çakalların yurdu yapmak için.
- ²³ Ey Yahve, bilirim ki, insanın yolu kendi elinde
değildir.
Adımlarını doğrultmak yürüyen insanın elinde
değildir.
- ²⁴ Ey Yahve, beni düzelt, ama yumuşak bir şekilde;
Öfkenle değil, yoksa beni hiçe indirirsin.
- ²⁵ Gazabını seni bilmeyen ulusların,
Ve adını çağırmayan boyların üzerine dök;
Çünkü Yakov'u onlar yediler,
Evet, onu yiyip tükettiler,
Ve onun yurdunu harap ettiler.

11

- ¹ Yahve'den Yeremya'ya gelen söz şöyleydi:
- ² “Bu antlaşmanın sözlerini dinleyin, Yahuda halkına ve Yeruşalem sakinlerine söyleyin.
- ³ Onlara de ki, İsrail'in Tanrısı Yahve şöyle diyor: ‘Bu antlaşmanın sözlerini dinlemeyen kişi lanetlidir.
- ⁴ Bu antlaşmayı, Mısır diyarından, demir ocağından çıkardığım gün atalarınıza buyurup dedim, ‘Sözümü dinleyin ve size buyurduğum her şeye göre yapın. Böylece siz benim halkım olursunuz, ben de sizin Tanrınız olurum;
- ⁵ Böylece atalarınıza, bugün olduğu gibi, süt ve bal akan diyarı vereceğime dair ant içtiğim sözü yerine getiririm.’ ” O zaman ben yanıt verip, “Amin, Yahve!” dedim.
- ⁶ Yahve bana şöyle dedi, “Bütün bu sözleri Yahuda kentlerinde ve Yeruşalem sokaklarında

duyur: ‘Bu antlaşmanın sözlerini işitin ve onları yapın.

⁷ Çünkü Mısır diyarından çıkardığım gün atalarınıza karşı ciddiyetle karşı çıktım, bugün bile erken davranıp, ‘Sözümü dinleyin’ diyerek karşı çıktım.

⁸ Ama dinlemediler, kulaklarını çevirmedi, ama hepsi kötü yüreklerinin inatçılığı içinde yürüdü. Bu yüzden, yapmalarını buyurduğum bu antlaşmanın bütün sözlerini onların üzerlerine getirdim, ama yapmadılar.’ ”

⁹ Yahve bana şöyle dedi, “Yahuda halkı ve Yeruşalem sakinleri arasında bir düzen kurulduğu bulundu.

¹⁰ Sözlerimi dinlemeyi reddeden atalarının suçlarına geri döndüler. Başka ilâhlara hizmet etmek için onların ardından gittiler. İsrail evi ve Yahuda evi, atalarıyla yaptığım antlaşmayı bozdular.

¹¹ Bu yüzden Yahve şöyle diyor, ‘İşte, onların üzerine kaçıp kurtulamayacakları bir kötülük getireceğim; Bana feryat edecekler, ama ben onları dinlemeyeceğim.

¹² O zaman Yahuda kentleri ve Yeruşalem sakinleri gidip buhur yaktıkları ilâhlara feryat edecekler, ama sıkıntı zamanlarında onları hiç kurtarmayacaklar.

¹³ Çünkü kentlerinin sayısına göre ilâhları var, Yahuda; ve Yeruşalem sokaklarının sayısına göre utanç verici şeylere sunaklar, Baal'a buhur yakmak için sunaklar kurdunuz.’

¹⁴ Bu yüzden bu halk için dua etmeyin, onlar için feryat veya yakarış yükseltmeyin; çünkü

sıkıntılarında dolayı bana feryat ettikleri zaman onları dinlemeyeceğim.

15 Sevgilimin evimde ne işi var?

Madem ki birçoklarıyla edepsizlik etti,
Ve kutsal beden senden geçti?

Kötülük yapınca seviniyorsun.”

16 Yahve senin adını,

“Güzel, iyi meyveli yeşil zeytin ağacı” diye
koydu.

Büyük bir kükreme sesiyle üzerinde ateş tutuşturdu,
Ve dalları kırdı.

17 Çünkü İsrail evi ve Yahuda evinin beni öfkelenirmek üzere Baal'a buhur sunmakla kendilerine ettikleri kötülük yüzünden, seni dikmiş olan Ordular Yahvesi sana karşı kötülük ilan etti.

18 Yahve bana bunu bildirdi, ben de bildim. O zaman bana onların yaptıklarını gösterdin.

19 Ama ben kesime götürülen uysal bir kuzu gibiydim. Bana karşı düzen kurduklarını bilmiyordum,

“Ağacı meyvesiyle birlikte yok edelim,

Onu yaşayanlar diyarından kesip atalım ki,
Adı bir daha hatırlanmasın.” diyorlardı.

20 Ama doğrulukla yargılayan, yüreği ve düşüncüyü
sınayan ey Ordular Yahvesi,

Onlardan alacağın öcü göreceğim;

Çünkü davamı sana açıkladım.

21 Bu nedenle Yahve, canını arayan Anatot halkı için şöyle diyor: ‘Yahve'nin adıyla peygamberlik etmeyeceksin, yoksa bizim elimizle ölürsün.’

²² Bu nedenle Ordular Yahvesi şöyle diyor, 'İşte ben onları cezalandıracağım. Gençler kılıçla ölecek. Oğulları ve kızları kıtlıkla ölecekler.

²³ Onlardan geriye hiçbir şey kalmayacak. Çünkü ziyaret edildikleri yılda, Anatot halkının başına kötülük getireceğim.'

12

¹ Ne zaman seninle çekişsem,
Sen haklısın, ey Yahve,

Yine de seninle davamı savunmak istiyorum.

Kötülerin yolu neden başarılı oluyor?

Neden çok hainlik edenlerin hepsi rahat?

² Onları sen diktin. Evet, kök saldılar.

Büyüdüler. Evet, ürün verdiler.

Ağızlarında yakınsın,

Ve yüreklerinden uzaksın.

³ Ama sen, ey Yahve, beni biliyorsun.

Beni görüyorsun ve yüreğimi sana karşı
sınıyorsun.

Onları kesim koyunları gibi çıkar,

Ve onları kesim gününe hazırla.

⁴ Ülke ne zamana dek yas tutacak,

Ve bütün ülkenin otları ne zamana dek solacak?

Orada oturanların kötülüğü yüzünden

Hayvanlar ve kuşlar yok oldu;

Çünkü onlar, "Bizim sonumuzu görmeyecek"
dediler.

⁵ "Eğer yaya gidenlerle koştuyusan,

Ve seni yordularsa,

O zaman atlarla nasıl çekişebilirsin?

Esenlik ülkesinde güvende olsan da,

- Ama Yarden'in gururunda nasıl yapacaksın?
6 Çünkü kardeşlerin ve babanın evi bile,
Sana hainlik ettiler!
Ardından yüksek sesle sana bağırdılar!
Sana güzel sözler söyleseler bile,
Onlara inanma.
7 “Evimi terk ettim,
Mirasımı reddettim.
Canımın sevdiğini düşmanlarının eline verdim.
8 Mirasım ormandaki aslan gibi oldu bana.
Bana karşı sesini yükseltti.
Bu yüzden ondan nefret ettim.
9 Mirasım bana benekli bir yırtıcı kuş gibi mi oldu?
Her yandan yırtıcı kuşlar ona karşı mı?
Git, kırın bütün hayvanlarını toplayın.
Yiyip bitirmek için onları getirin.
10 Birçok çoban bağımı mahvetti.
Payımı ayaklar altında çiğnediler.
Hoş payımı ıssız bir çöl ettiler.
11 Onlar onu perişan ettiler.
Kimsesiz karşımda yas tutuyor.
Bütün ülke ıssız oldu,
Çünkü kimse aldırıyor.
12 Yıkıcılar çöldeki bütün çıplak tepeler üzerine
geldiler;
Çünkü Yahve'nin kılıcı ülkenin bir ucundan
öbür ucuna kadar yiyip bitiriyor.
Hiçbir beden in esenliği yok.
13 Buğday ektiler,
Ve diken biçtiler.
Kendilerini tükettiler ve hiçbir yarar sağlamadılar.
Yahve'nin kızgın öfkesi yüzünden
Ürünlerinizden utanacaksınız.”

14 Yahve şöyle diyor, “Halkım İsrail'e miras olarak verdiğim mirasa dokunan bütün kötü komşularım için: İşte, onları topraklarından söküp atacağım, Yahuda evini de aralarından söküp atacağım.

15 Öyle olacak ki, onları söküp attıktan sonra geri döneceğim ve onlara acıyacağım. Herkesi kendi mirasına, herkesi kendi toprağına, onları geri getireceğim,

16 Halkıma Baal üzerine ant içmeyi öğrettikleri gibi, onlar da halkımın yollarını, 'Yahve'nin varlığı hakkı için' diye benim adımla ant içmeyi özenle öğrenirlerse, o zaman halkımın ortasında güçlenecekler.

17 Ama dinlemezlerse, o ulusu söküp atacağım, söküp yok edeceğim” diyor Yahve.

13

1 Yahve bana, “Git, kendine bir keten kuşak satın al, beline bağla ve onu suya koyma” dedi.

2 Yahve'nin sözüne göre bir kuşak satın aldım, belime taktım.

3 Yahve'nin sözü ikinci kez bana geldi ve şöyle dedi:

4 “Belindeki satın aldığın kuşağı al, kalk, Fırat'a git, orada bir kaya kovuğına sakla.”

5 Yahve'nin bana buyurduğı gibi gidip Fırat'ın yanında onu sakladım.

6 Çok günler sonra Yahve bana, “Kalk, Fırat'a git, sana orada saklamamı buyurduğum kuşağı oradan al” dedi.

⁷ Fırat'a gittim, kazdım, kuşağı saklamış olduğum yerden çıkardım; ve işte, kuşak mahvolmuştu. Hiçbir şeye yaramazdı.

⁸ O zaman Yahve'nin sözü bana geldi ve şöyle dedi:

⁹ "Yahve şöyle diyor, 'Yahuda'nın gururunu ve Yeruşalem'in büyük gururunu böyle mahvedeceğim.

¹⁰ Sözlerimi dinlemeyi reddeden, yüreklerinin inatçılığı içinde yürüyen, başka ilâhlara hizmet etmek ve onlara tapınmak için başka ilâhların ardınca giden bu kötü halk, hiçbir işe yaramayan bu kuşak gibi olacak.

¹¹ Çünkü kuşak bir adamın beline nasıl yapışırsa, ben de bütün İsrail evini ve bütün Yahuda evini öyle kendime yapıştırdım,' diyor Yahve. 'Böylece onlar benim için halk, ad, övgü ve yücelik olsunlar; ama onlar dinlemedi.

¹² Bu yüzden onlara şu sözü söyleyeceksin: 'İsrail'in Tanrısı Yahve şöyle diyor, 'Her tulum şarapla doldurulacak.' " Onlar sana, 'Her tulumun şarapla dolacağını kuşkusuz biz bilmiyor muyuz?' diyecekler.

¹³ O zaman onlara şöyle de, 'Yahve şöyle diyor, 'İşte, ben bu ülkenin bütün sakinlerini, David'in tahtında oturan kralları, kâhinleri, peygamberleri ve Yeruşalem'in bütün sakinlerini sarhoşlukla dolduracağım.

¹⁴ Babaları oğullarıyla birlikte, onları birbirlerine çarpacağım' diyor Yahve. 'Acımayacağım, esirgemeyeceğim, onları yok etmekte merhamet göstermeyeceğim.'

¹⁵ Dinleyin ve kulak verin.

- Gururlanmayın,
Çünkü Yahve söyledi.
- 16 Karanlığı çöktürmeden önce,
Ayaklarınız karanlık dağlar üzerinde
tökezlemeden önce,
Ve siz ışık beklerken,
Onu ölüm gölgesine çevirip koyu karanlığı
bastırmadan önce,
Tanrınız Yahve'ye yücelik verin.
- 17 Ama eğer dinlemezseniz,
Canım gururunuz için gizlice ağlayacak.
Gözüm acı acı ağlayacak,
Ve gözyaşı dökülecek,
Çünkü Yahve'nin sürüsünü sürgün ettiler.
- 18 Krala ve kraliçe anaya deyin ki,
“Kendinizi alçaltın.
Oturun, çünkü taçlarınız,
Yüceliğinizin tacı düştü.
- 19 Güney kentleri kapandı,
Ve onları açacak kimse yok.
Bütün Yahuda sürüldü.
Tamamen sürüldüler.
- 20 Gözlerinizi kaldırın da kuzeyden gelenleri görün.
Sana verilen sürü, güzel sürün nerede?
- 21 Sana dost olmayı kendilerine öğrettiğin kişileri
senin üzerine baş olarak koyduğunda ne
diyeceksin?
- Doğuran kadın gibi, ağrılar seni ele geçirmeyecek
mi?
- 22 Yüreğinde, “Bunlar neden başıma geldi?” dersin,
Suçunun büyüklüğünden eteklerin açıkta,
Topukların zorlanıyor.
- 23 Etiyopyalı kendi derisini,

Ya da kaplan beneklerini değiştirebilir mi?
O zaman kötülük yapmaya alışmış olan sizler de
İyilik yapabilirsin.

24 “Bu yüzden onları

Çöl rüzgârıyla savrulan anız gibi dağıtacağım.

25 Bu senin kuran,

Benden sana biçilen paydır,” diyor Yahve,

“Çünkü beni unuttun,

Ve yalana güvendin.”

26 Bu yüzden senin yüzüne eteklerini açacağım,

Ayıbın görünecek.

27 Kırdaki tepeler üzerinde iğrençliklerini, zinalarını,

Ve kişnemelerini, fahişeliğinin arsızlığını
gördüm.

Vay haline, ey Yeruşalem!

Temizlenmeyeceksin.

Daha ne vakte dek?”

14

1 Kuraklık hakkında Yeremya'ya gelen Yahve'nin
sözü şudur:

2 “Yahuda yas tutuyor,

Ve kapıları solgun.

Yerde siyahlara bürünmüş oturuyorlar.

Yeruşalem'in feryadı yükseliyor.

3 Soyluları küçüklerini sulara gönderiyor.

Sarnıçlara geliyorlar,

Ve su bulamıyorlar.

Kapları boş dönüyorlar.

Hayal kırıklığına uğruyorlar, şaşkına dönüp
başlarını örtüyorlar.

4 Çatlamış toprak yüzünden,

Ülkede yağmur yağmadığı için,

Çiftçiler hayal kırıklığına uğruyor.

Başlarını örtüyorlar.

⁵ Evet, kırdaki dişi geyik de
Yavrusunu doğurup bırakıyor,
Çünkü ot yok.

⁶ Yaban eşekleri çıplak tepeler üzerinde duruyor.
Çakallar gibi havayı hızlı hızlı soluyorlar.

Gözleri söntüyor,
Çünkü yeşillik yok.

⁷ Suçlarımız bize karşı tanıklık etse de,
Sen ey Yahve, kendi adın uğruna çalış;
Çünkü isyanlarımız çoktur.
Sana karşı günah işledik.

⁸ Ey sen İsrail'in umudu,
Sıkıntı zamanındaki onun Kurtarıcısı,
Neden ülkede bir yabancı,
Ve geceyi geçirmek için yolundan sapan bir
yolcu gibi olasın?

⁹ Neden ürkmüş biri gibi,
Kurtaramaya güce yetmeyen bir yiğit gibi
olasın?

Oysa sen, ey Yahve, aramızdasın,
Ve biz senin adınla çağırılıyoruz.
Bizi bırakma.

¹⁰ Yahve bu halka şöyle diyor:
“Böyle dolaşmayı sevdiler.
Ayaklarını alıkoymadılar.

Bu yüzden Yahve onları kabul etmiyor.
Şimdi suçlarını hatırlayacak,
Ve günahları için onları cezalandıracak.”

¹¹ Yahve bana, “Bu halkın iyiliği için dua etme”
dedi.

12 Oruç tuttuklarında feryatlarını duyamayacağım, yakmalık sunu ve tahıl sunusu sunduklarında onları kabul etmeyeceğim; ama onları kılıçla, kıtlıkla ve vebayla tüketeceğim.”

13 O zaman şöyle dedim, “Ah, ey Efendi Yahve! İşte peygamberler onlara, ‘Kılıcı görmeyeceksiniz, kıtlık da çekmeyeceksiniz. Ama bu yerde size kesin esenlik vereceğim’ diyor.”

14 O zaman Yahve bana şöyle dedi, “Peygamberler benim adıma yalan peygamberlik ediyor. Onları ben göndermedim, onlara buyurmadım, onlara söylemedim. Size yalan bir görüm, falcılık, hiçlik ve kendi yüreklerinin aldatmacasını peygamberlik ediyorlar.

15 Bu yüzden Yahve, kendilerini göndermediğim halde benim adımla peygamberlik eden peygamberler hakkında şöyle diyor: ‘Bu ülkede kılıç ve kıtlık olmayacak’ diyorlar. Bu peygamberler kılıç ve kıtlıkla tükenecekler.

16 Peygamberlik ettikleri halk kıtlık ve kılıç yüzünden Yeruşalem sokaklarına atılacak. Onları, kendilerini, karılarını, oğullarını ve kızlarını gömecek kimseleri olmayacak. Çünkü onların kötülüğünü kendi üzerlerine dökeceğim.

17 “Onlara şu sözü söyleyeceksin:

“Gözlerim gece gündüz yaş akıtsın,
Ve durmasın;

Çünkü halkımın el değmemiş kızı büyük bir yarıkla,
Çok ağır bir yarayla kırıldı.

18 Eğer kıra çıksam,

İşte kılıçla öldürülenler!

Kente girsem,

- İşte kıtlıktan hasta olanlar!
Çünkü peygamber de kâhin de ülkede dolanıyor,
Ama hiçbir şey bilmiyorlar.”
- 19 Yahuda’yı bütünüyle reddettin mi?
Canın Siyon’dan tiksindi mi?
Neden bizi vurdun, bize şifa yok?
Esenliği bekledik, ama iyilik gelmedi;
Ve şifa zamanı bekledik, işte, dehşet!
- 20 Ey Yahve, kötülüğümüzü,
Ve atalarımızın suçunu kabul ediyoruz;
Çünkü sana karşı günah işledik.
- 21 Adın uğruna bizden tiksınme.
Görkemini tahtını utandırma.
Hatırla ve bizimle olan antlaşmanı bozma.
- 22 Ulusların boş şeyleri arasında yağmur yağdırabilen
var mı?
Ya da gökyüzü sağanak verebilir mi?
Sen Tanrımız Yahve değil misin?
Bu yüzden seni bekleyeceğiz;
Çünkü bütün bu şeyleri sen yaptın.

15

1 O zaman Yahve bana şöyle dedi, “Moşe ve Samuel önümde dursalar bile, yine düşüncem bu halka yönelmez. Onları önümden at da çıksınlar!

2 Öyle olacak ki, sana, ‘Nereye çıkacağız?’ diye sorduklarında, onlara şöyle diyeceksin: ‘Yahve şöyle diyor:

Ölüm için olanlar ölüme,
Kılıç için olanlar kılıca,
Kıtlık için olanlar kıtlığa,
Sürgün için olanlar sürgüne.’ ”

³ Yahve şöyle diyor, “Onların üzerine dört çeşidini atayacağım: Öldürmek için kılıcı, parçalamak için köpekleri, yiyip bitirmek ve yok etmek için gökyüzünün kuşlarını ve yeryüzünün hayvanlarını.

⁴ Yahuda Kralı Hizkiya oğlu Manaşşe'nin Yeruşalem'de yaptığı şeyler yüzünden, onları yeryüzünün bütün krallıkları arasında oradan oraya savuracağım.

⁵ Çünkü ey Yeruşalem, sana kim acıyacak?

Sana kim yas tutacak?

Halini sormaya kim gelecek?

⁶ Beni reddettin, diyor Yahve.

Geri gittin.

Bu yüzden elimi sana karşı uzattım,

Ve seni yok ettim.

Acımaktan yoruludum.

⁷ Ülkenin kapılarında onları yabayla savurdum.

Çocuksuz bıraktım.

Halkımı yok ettim.

Yollarından dönmediler.

⁸ Dul kadınları deniz kumundan daha çok çoğaldı.

Onlara, genç adamların anası üzerine öğleyin yok ediciyi getirdim.

Ansızın onun üzerine sıkıntı ve dehşetleri düşürdüm.

⁹ Yedi çocuk doğuran kadın cansızlaşıp,

Ruhunu teslim etti.

Onun güneşi daha gündüzken battı.

Hayal kırıklığına uğradı ve utandı.

Geriye kalanlarını düşmanlarının önünde kılıca teslim edeceğim, diyor Yahve.

¹⁰ Vay halime, ey anam!

Beni bütün dünya ile kavga ve çekişme adamı olarak doğurmuşsun!
Ben ödünç vermedim, kimse de bana ödünç vermedi;

Yine de hepsi bana lanet ediyor.

11 Yahve şöyle dedi,
“Elbette seni iyilik için güçlendireceğim.
Kesinlikle düşmanın kötülük zamanında,
Ve sıkıntı zamanında sana yalvarmasını sağlayacağım.

12 Bir kimse demiri,
Kuzeyden gelen demiri ve tuncu kırabilir mi?

13 Malını ve hazinelerini bedelsiz olarak yağma edeceğim,
Bunu da bütün günahların için, bütün sınırların boyunca.

14 Onları düşmanlarıyla birlikte bilmediğin bir ülkeye geçireceğim;
Çünkü öfkemde bir ateş tuttuğu,
Sizin üzerinizde yanacak.”

15 Ey Yahve, sen bilirsin.
Beni hatırla, beni ziyaret et,
Ve zulmedenlerimden öcümü al.
Sen sabırlısın, bu yüzden beni kaptırma.
Senin uğruna hakarete uğradığımı bil.

16 Sözlerin bulundu,
Ve onları yedim.
Sözlerin bana neşe ve yüreğime sevinç oldu,
Çünkü senin adınla çağırılıyorum,
Ey Ordular Tanrısı Yahve.

17 Sevinip coşanlar topluluğunda oturmadım.
Senin elinden ötürü tek başıma oturdum,
Çünkü beni öfkeyle doldurdun.

- 18 Acım neden sürekli,
İyileşmek istemeyen yaram neden çaresiz?
Gerçekten de bana aldatıcı bir dere,
Tükenen sular gibi mi olacaksın?
- 19 Bu yüzden Yahve şöyle diyor,
“Eğer dönersen, seni geri getireceğim,
Ki önümde durasın;
Ve eğer değerli olanı değersizden ayırırsan,
Benim ağzımmış gibi olursun.
Onlar sana dönecekler,
Ama sen onlara dönmeyeceksin.
- 20 Seni bu halka sağlam bir tunç duvar yapacağım.
Sana karşı savaşacaklar,
Ama sana karşı galip gelemeyecekler;
Çünkü seni kurtarmak ve seni özgür kılmak için ben
seninleyim,” diyor Yahve.
- 21 “Seni kötülerin elinden özgür kılacağım,
Ve seni korkunçların elinden fidyeyle kurtara-
cağım.”

16

1 O zaman Yahve'nin sözü bana geldi ve şöyle dedi:

2 “Bu yerde karı alma, oğulların ya da kızların olmasın.”

3 Çünkü Yahve, bu yerde doğan oğullar ve kızlar, onları doğuran anaları ve bu ülkede babaları olan babaları için şöyle diyor:

4 “Acıklı ölümlerle ölecekler. Onlar için ağıt yakılmayacak, gömülmeyecekler. Toprağın yüzünde gübre gibi olacaklar. Kılıç ve kıtlık tarafından tüketilecekler. Cesetleri gökyüzünün kuşlarına ve yeryüzünün hayvanlarına yem olacak.”

⁵ Çünkü Yahve şöyle diyor, “Yas evine girme, ağıt yakmaya gitme. Onlar için yas tutma. Çünkü bu halktan esenliğimi, sevgi dolu iyiliği ve sevecen merhametlerimi kaldırdım.”

⁶ Bu ülkede büyük küçük herkes ölecek. Gömülmeyecekler. İnsanlar onlar için ağıt yakmayacaklar, kendilerini yaralamayacaklar ya da onlar için saç yolmayacaklar.

⁷ Ölü yüzünden onları teselli etmek için yas tutarken ekmek kırmayacaklar. Babaları ya da analarına içsinler diye, insanlar onlara teselli kâsesi vermeyecekler.

⁸ “Onlarla birlikte oturup yiyip içmek için ziyafet evine girmeyeceksin.”

⁹ Çünkü İsrail'in Tanrısı, Ordular Yahvesi şöyle diyor: “İşte, gözlerinizin önünde ve sizin günlerinizde bu yerden neşe sesini, sevinç sesini, güvey sesini ve gelin sesini sona erdireceğim.

¹⁰ Öyle olacak ki, bu halka bütün bu sözleri söylediğin zaman, sana, ‘Yahve neden bize karşı bütün bu büyük kötülüğü söyledi?’ ya da, ‘Suçumuz nedir?’ ya da, ‘Tanrımız Yahve'ye karşı işlediğimiz günah nedir?’ diye sorunca,

¹¹ O zaman onlara şöyle diyeceksin, ‘Çünkü atalarınız beni bıraktı,’ diyor Yahve, ‘Başka ilâhların ardından yürüdüler, onlara hizmet ettiler, onlara tapındılar, beni bırakıp yasamı tutmadılar.

¹² Siz atalarınızdan daha çok kötülük yaptınız, çünkü işte, siz de her biriniz kendi kötü yüreğinin inatçılığı ardından yürüyorsunuz, onun için beni dinlemiyorsunuz.

¹³ Bu yüzden sizi bu ülkeden, ne sizin ne de ata-

larnızın bilmediği bir ülkeye atacağım. Orada gece gündüz başla ilâhlara hizmet edeceksiniz, nk size ltfetmeyeceğim.

14 “Bundan dolayı, işte, günler geliyor,” diyor Yahve, “artık, ‘İsrael’in çocuklarını Mısır diyarından çıkar mış olan Yahve'nin varlığı hakkı için’ denilmeyecek,

15 Ancak, ‘İsrael’in çocuklarını kuzey ülkesinden ve sürmüş olduğu bütün ülkelerden çıkar mış olan Yahve'nin varlığı hakkı için’ denilecek. Onları atalarına ver miş olduğum topraklara geri getireceğim.

16 “İşte, ben birçok balıki göndereceğim,” diyor Yahve, “ve onları tutacaklar. Sonra birçok avcı göndereceğim, ve her dağdan, her tepeden, kaya kovuklarından onları avlayacaklar.

17 nk gözlerim onların bütün yollarının üzerindedir. Onlar yüzümden gizli değiller. Onların suçları gözümden gizli değil.

18 nce suçlarını ve günahlarını iki kat karşılığını vereceğim, nk tiksindirici leşleriyle ülkemi kirlittiler ve mirasımı iğrenlikleriyle doldurdular.”

19 Yahve, gücüm, kalem,

Ve sıkıntı gününde sığınağımdır,
Uluslar dünyanın uçlarından sana gelecekler,

Ve şöyle diyecekler,
“Atalarımız yalnızca yalanlara,
Boş ve yararsız şeyler miras aldılar.

20 İnsan kendine,

İlh olmayan ilâhlar yapar mı?”

21 “Bu yüzden işte, onlara bildireceğim,
Bu kez onlara elimi ve gücümü bildireceğim.
O zaman adımın Yahve olduğunu bilecekler.”

17

- ¹ “Yahuda’nın günahı demir kalemle,
Elmas uçla yazıldı.
Yüreklerinin levhasına,
Ve sunaklarının boynuzlarına kazındı.
- ² Çocukları bile sunaklarını,
Ve yüksek tepeler üzerindeki yeşil ağaçların
yanındaki Aşera direklerini hatırlıyorlar.
- ³ Ey kırdaki dağım,
Senin sınırlarının hepsinde,
Malını ve bütün hazinelerini,
Ve yüksek yerlerini, günah yüzünden, Yağmaya
vereceğim.
- ⁴ Sen kendin, sana verdiğim mirasından
vazgeçeceksin.
Sana bilmediğin ülkede düşmanlarına hizmet
ettireceğim,
Çünkü öfkemde sonsuza dek yanacak ateş tu-
tuşturdunuz.”
- ⁵ Yahve şöyle diyor:
“İnsana güvenen,
Beden gücüne dayanan,
Ve yüreği Yahve'den ayrılan kişi lanetlidir.
- ⁶ Çünkü o, çöldeki çalı gibidir;
İyilik geldiğinde görmeyecek,
Ama çölün kurak yerlerinde,
Kimsenin oturmadığı tuz diyarında otura-
caktır.
- ⁷ “Ne mutlu, Yahve'ye güvenen,
Ve güveni Yahve'de olan kişiye.
- ⁸ Çünkü o, suların yanına dikilmiş,
Köklerini ırmak kenarına yayan,
Sıcak gelince korkmayan, ama yaprağı yeşil olan,

Ve kuraklık yılında kaygılanmayan ağaca benzer.

Meyve vermekten geri kalmaz.

⁹ Yürek her şeyden daha aldatıcıdır,

Ve fazlasıyla bozuktur.

Onu kim bilebilir?

¹⁰ “Ben, Yahve, akli araştırırım.

Her insana yollarına göre,

İşlerinin meyvesine göre karşılık vermek için

Yüreği sınıırım.”

¹¹ Yumurtlamadığı yumurtaların üzerinde oturan

keklik gibi,

Haksızlıkla zengin olan da öyledir.

Onlar onu günlerinin ortasında terk edecekler.

Sonu geldiğinde akılsız olacak.

¹² Başlangıçtan yüksektilmiş görkemli taht,

Tapınağımızın yeridir.

¹³ İsrail'in umudu ey Yahve,

Seni bırakanların hepsi hayal kırıklığına uğrayacak.

Benden ayrılanlar yeryüzüne yazılacak,

Çünkü diri suların kaynağı olan Yahve'yi bıraktılar.

¹⁴ Ey Yahve, beni iyileştir, iyileşirim.

Beni kurtar, kurtulurum;

Çünkü sen benim övgümsün.

¹⁵ İşte bana,

“Yahve'nin sözü nerede?

Şimdi yerine gelsin” diye soruyorlar.

¹⁶ Ben ise senin ardından çoban olmakta acele etmedim.

Ben o kötü günü dilemedim. Biliyorsun.

Dudaklarımdan çıkanlar senin yüzünün önündeydi.

17 Benim için dehşet olma.

Kötü günde sığınağım sensin.

18 Bana zulmedenler hayal kırıklığına uğrasın,

Ama beni hayal kırıklığına uğratma.

Onlar dehşete düşsün,

Ama beni dehşete düşürme.

Kötü günü onların üzerine getir,

Ve onları iki kat yıkımla yok et.

19 Yahve bana şöyle dedi: “Git ve Yahuda krallarının girip çıktıkları halkım çocuklarının kapısında, ve Yerusaleml’in bütün kapılarında dur.

20 Onlara şöyle de, ‘Ey Yahuda kralları, bütün Yahuda ve Yerusaleml’ sakinlerinin hepsi, bu kapılardan girenler, Yahve’nin sözünü dinleyin:

21 Yahve şöyle diyor, ‘Dikkatli olun, Şabat Günü yük taşımayın ve Yerusaleml kapılarından içeri getirmeyin.

22 Şabat Günü evlerinizden yük çıkarmayın. Hiçbir iş yapmayın, ama atalarınıza buyurduğum gibi Şabat Günü’nü kutsal kılın.

23 Ama dinlemediler. Kulaklarını döndürmediler, ama duymasınlar ve ders almasınlar diye en-selerini sertleştirdiler.

24 Eğer beni dikkatle dinlerseniz, diyor Yahve, Şabat Günü’nde bu kentin kapılarından hiçbir yük getirmezsiniz, ama Şabat Günü’nü kutsal kılarınsınız, içinde hiçbir iş yapmazsınız;

25 O zaman krallar ve beyler David’in tahtı üzerinde oturanlar, arabalara ve atlara binenler, kendileri ve beyleri, Yahuda adamları ve Yerusaleml sakinleri bu kentin kapılarından girecekler; ve bu kent sonsuza dek kalacaktır.

26 Yahuda kentlerinden, Yerusaleml çevresindeki yerlerden, Benyamin diyarından, oavadan, dağlık bölgeden ve Güney'den gelip, yakmalık sunular, kurbanlar, ekmek sunuları ve günnük ve şükran kurbanları getirerek Yahve'nin evine girecekler.

27 Ama eğer Şabat Günü'nü Yerusaleml kapılarından girmeyerek, yük taşımayarak Şabat Günü'nü kutsal kılmakta beni dinlemezseniz, o zaman onun kapılarında ateş tutuşturacağım ve Yerusaleml saraylarını yiyip bitirecek. Sönmeyecek."'''

18

1 Yahve'den Yeremya'ya gelen söz şöyleydi:

2 "Kalk, çömlekçinin evine in, orada sana sözlerimi işittireceğim."

3 O zaman çömlekçinin evine indim, işte, çarklar üzerinde bir şey yapıyordu.

4 Çömlekçinin yaptığı kil kap çömlekçinin elinde bozulunca, çömlekçi hoşuna giden ondan yeniden başka bir kap yaptı.

5 O zaman Yahve'nin sözü bana geldi ve şöyle dedi:

6 "Ey İsrail evi, size bu çömlekçinin yaptığı gibi yapamaz mıyım?" Yahve şöyle diyor: "İşte, kil çömlekçinin elinde nasılsa, siz de benim elimde öylesiniz, ey İsrail evi.

7 Bir ulustan ve bir krallıktan, onu söküp yıkmak ve yok etmek için söz ettiğim anda,

8 Eğer hakkında konuştuğum ulus kötülüğünden dönerse, onlara yapmayı düşündüğüm kötülükten tövbe ederim.

⁹ Bir ulustan ve bir krallıktan, onu kurup dikmek için söz ettiğim anda,

¹⁰ Eğer gözümde kötü olanı yaparlarsa, sözümü dinlemezlerse, onlara iyilik edeceğimi söylediğim iyilikten tövbe ederim.

¹¹ “Şimdi Yahuda halkına ve Yeruşalem sakinlerine söyleyip de, ‘Yahve şöyle diyor: ‘İşte, size kötülük tasarlıyorum, size karşı bir düzen kuruyorum. Şimdi herkes kötü yolundan dönsün, yollarınızı ve işlerinizi düzeltin.’

¹² Ama onlar, ‘Boşuna,’ diyorlar. ‘Çünkü biz kendi tasarılarımızın ardından yürüyeceğiz ve her birimiz yüreğimizin inatçılığının peşinden gideceğiz.’”

¹³ Bu yüzden Yahve şöyle diyor:

“Şimdi ulusların arasında sorun,

‘Böyle şeyleri kim duymuştur?’

İsrael’in el değmemiş kızı çok korkunç bir şey yaptı.

¹⁴ Lübnan’ın karı kırın kayasından tükenecek mi?

Uzaktan akan soğuk sular kuruyacak mı?

¹⁵ Çünkü halkım beni unuttu.

Yalancı ilâhlara buhur yaktılar.

Yapılmamış, sapa yollarda yürümek üzere,

Eski patikalarda, kendi yollarında tökezlettiler ki,

¹⁶ Onların ülkesini şaşkınlık,

Ve sürekli ıslık konusu yapsınlar.

Oradan geçen herkes şaşacak ve başını sallayacak.

¹⁷ Düşman önünde onları doğu rüzgârı gibi dağıtacağım.

Felaket gününde onlara yüz değil, arka göstereceğim.

18 O zaman şöyle dediler, “Gelin! Yeremya’ya karşı düzenler tasarlayalım; çünkü yasa kâhinden, öğüt bilgeden, söz peygamberden kaybolmaz. Gelin, onu dille vuralım, sözlerinden hiçbirine kulak vermeyelim.”

19 Bana kulak ver, ey Yahve,
Ve benimle çekişenlerin sözünü duy.

20 İyiliğe karşı kötülük mü verilmeli?
Çünkü canım için çukur kazdılar.
Seni gazabını onlardan döndürmek üzere
Onlar için iyi söz söyleyeyim diye,
Senin önünde nasıl durduğumu hatırla.

21 Bu yüzden çocuklarını kılığa teslim et,
Ve onları kılıcın eline teslim et.
Karıları çocuksuz ve dul kalsın.
Erkekleri öldürülsün,
Ve gençleri savaşta kılıçla vurulsun.

22 Sen üzerlerine ansızın bir ordu getirince,
Evlerinden çığlık duyulsun;
Çünkü beni tutmak için çukur kazdılar,
Ve ayaklarım için gizli tuzaklar.

23 Ancak, ey Yahve, beni öldürmek için onların bana
karşı olan bütün niyetlerini biliyorsun.
Suçlarını bağışlama.
Önünde günahlarını silme,
Önünde devrilsinler.
Öfken zamanında onlarla ilgilen.

19

1 Yahve şöyle dedi: “Git, bir çömlekçi kabı satın al, halkın ihtiyarlarından ve kâhinlerin ihtiyarlarından birkaçını yanına al.

2 Harsit Kapısı'nın girişinde bulunan Hinnom Oğlu Vadisi'ne ık, orada sana söyleyeceğim sözleri duyur.

3 Şöyle de, 'Yahve'nin sözünü dinleyin, ey Yahuda kralları ve Yeruşalem sakinleri: İsrail'in Tanrısı, Ordular Yahvesi Şöyle diyor, 'İŞte, ben bu yerin üzerine öyle bir kötülük getireceğim ki, her iŐitenin kulağı ınlayacak.

4 Çünkü beni terk ettiler, burayı kirlettiler, bilmedikleri başka ilâhlara buhur yaktilar, ataları ve Yahuda kralları burayı susuzların kanıyla doldurdular,

5 Çocuklarını Baal'a yakmalık sunu olarak ateşte yakmak için Baal'ın yüksek yerlerini yaptılar. Bunu ben buyurmadım, söylemedim, aklımdan bile geçirmedi.

6 Bu yüzden, işte günler geliyor, diyor Yahve, bu yer artık 'Tofet' ya da 'Hinnom Oğlu Vadisi' olarak değil, ancak 'Kıyım Vadisi' olarak anılacak.

7 "Yahuda ve Yeruşalem'in öğüdünü bu yerde boŐa çıkaracağım. Onları düşmanlarının önünde kılıçla, canlarına susayanların eline düşüreceğim. Cesetlerini gökyüzünün kuşlarına, yeryüzünün hayvanlarına yem olarak vereceğim.

8 Bu kenti Şaşkınlık ve ıŐlık konusu yapacağım. Her geçen, başına gelen bütün belalardan ötürü ŐaŐıp ıŐlık çalacak.

9 Onlara oğullarının ve kızlarının etini yedireceğim. Düşmanlarının ve hayatlarını arayanların kuŐatması ve sıkıntısı içinde, her biri dostunun etini yiyecek."

10 "O zaman seninle birlikte giden adamların

önünde kabı kıracaksın.

¹¹ Onlara şöyle diyeceksin: Ordular Yahvesi şöyle diyor: ‘Bu halkı ve bu kenti, nasıl ki, biri çömlekçi kabını kırar da bir daha bütünleşmez, ben de öyle kıracağım. Gömecek yer kalmayana dek Tofet'e gömecekler.

¹² Buraya ve sakinlerine şunu yapacağım,” diyor Yahve, “Bu kenti Tofet gibi yapacağım.

¹³ Kirlenmiş olan Yerusaleml'in evleri ve Yahuda krallarının evleri, damları üzerinde gökyüzü ordusunun tümüne buhur yakılmış ve başka ilâhlara dökme sunusu dökülmüş olan o evlerin hepsi, Tofet yeri gibi olacaklar”

¹⁴ O zaman Yerehya, Yahve'nin kendisini peygamberlik etmesi için gönderdiği Tofet'ten geldi. Yahve'nin evinin avlusunda durup bütün halka şöyle dedi:

¹⁵ “İsraelin Tanrısı, Ordular Yahvesi şöyle diyor, 'İşte, bu kente ve bütün kasabalarına, ona karşı söylemiş olduğum bütün kötülüğü getireceğim. Çünkü sözlerimi dinlemesinler diye enselerini sertleştirdiler.’”

20

¹ Ve kâhin İmmer oğlu Paşhur, Yahve evinin baş görevlisi, Yerehya'nın bu şeyleri peygamberlik ettiğini duydu.

² O zaman Paşhur Peygamber Yerehya'yı dövdü ve Yahve'nin evinde bulunan Benyamın'ın yukarı kapısındaki tomruğa onu vurdu.

³ Ertesi gün Paşhur, Yerehya'yı tomruktan çıkardı. O zaman Yerehya ona, “Yahve senin adını Paşhur değil, Magormissabib koydu” dedi.

4 Çünkü Yahve şöyle diyor, “İşte, ben seni kendine ve bütün dostlarına dehşet kılacağım. Onlar düşmanlarının kılıcıyla düşecekler ve gözlerin bunu görecek. Bütün Yahuda'yı Babil Kralı'nın eline vereceğim ve onları Babil'e süreceğim ve kılıçla onları öldürecek.

5 Bu kentin bütün zenginliğini, bütün kazancını, bütün değerli şeylerini de vereceğim, evet, Yahuda krallarının bütün hazinelerini düşmanlarının eline vereceğim. Onları esir alacaklar, alıp Babil'e götürecekler.

6 Sen, Paşhur ve evinde oturanların hepsi sürgüne gideceksiniz. Sen ve kendilerine yalancı peygamberlik ettiğin bütün dostların, Babil'e geleceksin, orada öleceksin ve orada gömüleceksin.”

7 Ey Yahve, beni kandırdın, ben de kandım.

Sen benden güçlüsün ve galip geldin.

Bütün gün alay konusu oldum.

Herkes benimle alay ediyor.

8 Çünkü ne zaman konuşsam, feryat ediyorum;

“Zorbalık ve yıkım!” diye bağıryorum,

Çünkü Yahve'nin sözü bütün gün bana utanç,

Ve alay konusu oldu.

9 Eğer O'ndan söz etmeyeceğim

Ya da artık O'nun adına söylemeyeceğim desem,

O zaman yüreğimde, kemiklerimin içine kapatılmış yanan bir ateş gibi olur.

İçimde tutmaktan yoruldum.

Yapamıyorum.

10 Çünkü birçoklarının çekiştirdiğini duydum:

“Her tarafta dehşet!

Düşmemi gözetleyen bütün yakın dostlarım,

“Kınayın, biz de onu kınayalım!” diyor.

“Belki kanar da ona galip geliriz,
Ve ondan öcümüzü alırız.”

11 Ama Yahve korkunç bir yiğit gibi benimle birlik-
tedir.

Bu yüzden bana zulmedenler tökezleyecek ve
galip gelmeyecekler.

Akıllıca davranmadıkları için,

Asla unutulmayacak sonsuz bir rezaletle,
Bütünüyle hayal kırıklığına uğrayacaklar.

12 Ama ey sen, doğruları sınavan,

Yüreği ve düşünceyi gören Ordular Yahvesi,

Onlardan alacağın öcü göreyim,

Çünkü davamı sana açıkladım.

13 Yahve'ye ezgiler söyleyin!

Yahve'yi övün,

Çünkü yoksulun canını kötülük edenlerin elin-
den kurtardı.

14 Doğduğum gün lanetli olsun.

Annemin beni doğurduğu gün kutsanmasın.

15 Babama, “Sana bir oğlan doğdu” diye haber ge-
tiren,

Ve onu çok sevindiren adam lanetli olsun.

16 Bu adam, Yahve'nin tövbe etmeyerek yıktığı
kentler gibi olsun.

Sabahleyin çığlık,

Öğleyin de bağırış duysun.

17 Çünkü beni rahimde öldürmedi.

Böylece annem mezarım olurdu,

Ve rahmi her zaman büyük kalırdı.

18 Günlerim utançla tükensin diye,

Neden rahimden zahmet ve keder görmek için
çıktım?

21

1 Kral Sidkiya'nın Malkiya oğlu Paşhur'u ve Maaseya oğlu kâhin Sefanya'yı Yeremya'ya gönderdiği zaman, Yeremya'ya Yahve'den gelen söz şöyleydi:

2 “Lütfen bizim için Yahve'ye sor; çünkü Babil Kralı Nebukadnetsar bize karşı savaşıyor. Belki Yahve bizimle için bütün şaşılması işlerine göre yapar da, o bizden çekilir.”

3 O zaman Yeremya onlara şöyle dedi: “Sidkiya'ya söyleyin:

4 “İsraël'in Tanrısı Yahve şöyle diyor, İşte, Babil Kralı'na ve sizi surların dışında kuşatmış olan Keldanilere karşı elinizdeki savaş silahlarınızı geri çevireceğim; onları bu kentin ortasına toplayacağım.

5 Ben kendim size karşı uzanmış elle ve güçlü kolla, öfkeyle, gazapla ve büyük bir kızgınlıkla savaşacağım.

6 Bu kentin sakinlerini, insanı da hayvanı da vuracağım. Büyük bir salgın hastalıktan ölecekler.

7 O zaman,” diyor Yahve, “Yahuda Kralı Sidkiya'yı, hizmetkârlarını ve halkı salgın hastalıktan, kılıçtan ve kıtlıktan ve bu kentte kalanları Babil Kralı Nebukadnetsar'ın eline, düşmanlarının eline ve hayatlarını arayanların eline teslim edeceğim. Onları kılıçtan geçirecek. Onları esirgemeyecek, onlara acımayacak ve merhamet etmeyecek.”

8 “Bu halka diyeceksin, 'Yahve şöyle diyor: “İşte, yaşam yolunu ve ölüm yolunu önünüze koyuyorum.

9 Bu kentte kalan kılıçla, kıtlıkla ve salgın hastalıkla ölecek. Ama çıkıp sizi kuşatan

Keldaniler'e geçen yaşayacak ve kaçıp hayatını kurtaracak.

¹⁰ Çünkü ben bu kente iyilik için değil, kötülük için yüzümü çevirdim, diyor Yahve. Babil Kralı'nın eline verilecek ve onu ateşle yakacak.'

¹¹ “Yahuda Kralı'nın evi için, Yahve'nin sözünü dinleyin:

¹² Ey David evi, Yahve şöyle diyor,
“Sabahleyin adaleti yerine getirin,

Soyguna uğrayanı zorbanın elinden kurtarın,
Yoksa işlerinizin kötülüğü yüzünden öfkem ateş gibi çıkar,

Ve onu söndürebilecek kimse olmaz.

¹³ İşte, ey sen vadide,

Ovanın kayasında oturan,

Ben sana karşıyım,' diyor Yahve.

'Bize karşı kim inebilir?'

Ya da, 'Evlerimize kim girebilir?' diyen sizler.

¹⁴ İşlerinizin ürününe göre sizi cezalandıracağım,' diyor Yahve.

'Ve onun ormanında ateş yakacağım,

Ve etrafındaki her şeyi yiyip bitirecek.'”

22

¹ Yahve şöyle dedi: “Yahuda Kralı'nın evine in ve orada şu sözü söyle:

² “Ey Yahuda Kralı, David tahtı üzerinde oturan, sen, hizmetkârların ve bu kapılardan giren halkın, Yahve'nin sözünü dinleyin.

³ Yahve şöyle diyor: “Adaleti ve doğruluğu yerine getirin, soyguna uğrayanı zorbanın elinden kurtarın. Haksızlık yapmayın. Yabancıya, babasıza ve

dul kadına zorbalık etmeyin. Bu yerde suçsuz kanı dökmeyin.

⁴ Çünkü eğer bunu gerçekten yaparsanız, o zaman David tahtı üzerinde oturan krallar, savaş arabalarına ve atlarına binerek, hizmetkârlarıyla ve halklarıyla birlikte bu evin kapılarından girecekler.

⁵ Ama eğer bu sözleri dinlemezseniz, kendi üzerime ant içerim ki,” diyor Yahve, “Bu ev harap olacak.”

⁶ Çünkü Yahve, Yahuda Kralı'nın evi için şöyle diyor:

“Sen benim için Gilad'sın,

Lübnan'ın başı.

Ancak seni kesinlikle bir çöl,

İçinde kimsenin oturmadığı kentler yapacağım.

⁷ Sana karşı, her biri silahlarıyla,

Yok ediciler hazırlayacağım,

Ve senin seçme sedirlerini kesecekler

Ve onları ateşe atacaklar.

⁸ “Birçok ulus bu kentin yanından geçip her biri komşusuna, 'Yahve neden bu büyük kente bunu yaptı?' diye soracak.

⁹ O zaman, 'Çünkü Tanrıları Yahve'nin antlaşmasını bıraktılar, başka ilâhlara taptılar ve onlara hizmet ettiler' diye yanıt verecekler.”

¹⁰ Ölen için ağlamayın.

Onun için ağıt yakmayın;

Ancak giden için acı acı ağlayın,

Çünkü bir daha geri dönmeyecek,

Ve memleketini görmeyecek.

11 Çünkü Yahve, babası Yoşiya yerine krallık yapan ve buradan çıkıp giden Yahuda Kralı Yoşiya oğlu Şallum hakkında şöyle diyor: “Bir daha oraya dönmeyecek.

12 Ama kendisini sürgün götürmüş oldukları yerde ölecek. Bir daha bu ülkeyi görmeyecek.”

13 “Evinin haksızlıkla,
Ve odalarını adaletsizlikle yapan,
Komşusunu bedava çalıştırıp
Ücretini ona vermeyen,

14 “Kendime geniş ev, ferah odalar yapacağım”
deyip,
Kendisine sedir kaplamalı ve kırmızıya boyanmış pencereler kesen
O adamın vay haline.

15 “Sedirde üstün olmaya gayret ettiğin için mi
krallık edeceksin?
Baban yiyip içmedi mi,
Adalet ve doğruluk yapmadı mı?
O zaman kendisi için iyi oldu.

16 Yoksulun ve muhtacın davasını gördü,
Bu yüzden iyi oldu.
Beni bilmek bu değil mi,
Diyor Yahve?

17 Ama gözlerin ve yüreğin yalnızca açgözlülüğün,
Suçsuz kan dökmek,
Zulüm ve zorbalık yapmak içindir.”

18 Bu nedenle Yahuda Kralı Yoşiya oğlu Yehoyakim hakkında Yahve şöyle diyor:

“Onun için ‘Ah kardeşim!’

Ya da ‘Vah kızkardeşim!’ diye ağıt yakmayacaklar.

Onun için ‘Ah efendim!’

Ya da 'Vah onun görkemi!' diye ağıt yakmayacaklar.

19 Bir eşeğin gömüldüğü gibi gömülecek,
Yeruşalem kapılarının ötesine sürülüp atılacak.”

20 “Lübnan’a çık da feryat et.
Başan’da sesini yükselt,

Avarım’dan feryat et;

Çünkü bütün oynaşların mahvoldu.

21 Seninle bolluğunda konuştum,
Ama sen, ‘Dinlemeyeceğim’ dedin.

Gençliğinden beri yolun bu oldu,
Sözüme itaat etmedin.

22 Rüzgâr bütün çobanlarını besleyecek,
Ve oynaşların sürgüne gidecek.

O zaman mutlaka bütün kötülüklerinden dolayı
Utanacak ve aşağılanacaksın.

23 Yuvasını sedir ağaçlarında yapan,
Ey Lübnan'da oturan sen,

Doğum yapan kadının ağrısı gibi, sana sancılar
geldiğinde,

Ne kadar çok acınacak halde olacaksın!

24 “Varlığım hakkı için,” diyor Yahve, “Yahuda
Kralı Yehoyakim oğlu Koniya sağ elimdeki mühür
yüzüğü bile olsaydı, seni oradan yine de çıkarırdım.

25 Seni hayatını arayanların eline, korktuğun
kişilerin eline, Babil Kralı Nebukadnetsar’ın ve
Keldanilerin eline vereceğim.

26 Seni doğuran annenle birlikte, doğmadığınız
başka bir ülkeye atacağım; ve orada öleceksiniz.

27 Ama oraya, canlarının dönmeyi özlediği ülkeye
geri dönmeyecekler.”

28 Bu adam Konya hor görülen kırık bir kap mıdır?
Hiç kimsenin beğenmediği bir kap mıdır?

Neden kendisi ve soyu dışarı atıldı,
Ve bilmedikleri bir ülkeye atıldılar?

29 Ey yeryüzü, yeryüzü,
Yahve'nin sözünü dinle, ey yeryüzü!

30 Yahve şöyle diyor:
“Bu adamı çocuksuz,
Kendi günlerinde başarılı olmayacak bir adam
olarak kaydedin;
Çünkü soyundan gelen hiç kimse
David'in tahtı üzerinde oturup Yahuda'da
hüküm sürmeyecek.”

23

1 “Otlagımın koyunlarını yok eden ve dağıtan
çobanların vay haline!” diyor Yahve.

2 Bu yüzden İsrail'in Tanrısı Yahve, halkımı güden
çobanlara karşı şöyle diyor: “Siz sürümü dağıttınız,
onları kovdunuz ve onları ziyaret etmediniz. İşte,
işlerinizin kötülüğünü ziyaret edeceğim.” diyor
Yahve.

3 “Kendilerini sürmüş olduğum bütün ülkelerden
sürümün arta kalanını toplayacağım ve onları
ağıllarına geri getireceğim; ve verimli olacaklar ve
çoğalacaklar.

4 Üzerlerine onları güdecek çobanlar koyacağım.
Artık korkmayacaklar, dehşete düşmeyecekler,
hiçbiri eksilmeyecek.” diyor Yahve.

5 “İşte, günler geliyor,” diyor Yahve,
“David'e doğru bir Dal çıkaracağım;
Ve kral olarak hüküm sürecek, bilgece
davranacak,
Ve ülkede adaleti ve doğruluğu yerine getirecek.

6 Onun günlerinde Yahuda kurtulacak,
Ve İsrail güvenlik içinde oturacak.

Onu çağıracakları ad şudur:

Yahve doğruluğumuzdur.

7 “Bu yüzden, işte, günler geliyor,” diyor Yahve,
“Artık, ‘İsrail’in çocuklarını Mısır diyarından çıkarmış
olan Yahve'nin varlığı hakkı için’ demeyecekler;

8 Ama, ‘İsrail evinin soyunu kuzey ülkesinden,
kendilerini sürmüş olduğum bütün ülkelerden
çıkarmış ve getirmiş olan Yahve'nin varlığı
hakkı için’ diyecekler. O zaman kendi
topraklarında oturacaklar.”

9 Peygamberlere gelince:

İçimdeki yüreğim kırık.

Bütün kemiklerim titriyor.

Yahve yüzünden,

Ve O'nun kutsal sözleri yüzünden

Sarhoş ve şarabın yendiği bir adam gibiyim.

10 “Çünkü ülke zina edenlerle dolu;

Çünkü lanet yüzünden ülke yas tutuyor.

Çölün otlakları kurudu.

Onların yolu kötü,

Ve onların gücü doğru değil;

11 Çünkü peygamber de, kâhin de tanrısızdır.

Evet, evimde onların kötülüğünü buldum,
diyor Yahve.

12 Bu yüzden onların yolu kendilerine karanlıkta
kaygan yerler gibi olacak.

Kovulup orada düşecekler;

Çünkü onların üzerine kötülük getireceğim,

Onların ziyaret yılını getireceğim, diyor
Yahve.

- 13 “Samariya peygamberlerinde delilik gördüm.
Baal adına peygamberlik ettiler,
Ve halkım İsrail'i saptırdılar.
- 14 Yeruşalem peygamberlerinde de korkunç bir şey
gördüm:
Zina ediyorlar ve yalanlar içinde yürüyorlar.
Kötülük yapanların ellerini güçlendiriyorlar,
Öyle ki, kimse kötülüğünden dönmüyor.
Hepsi bana Sodom gibi,
Onun sakinleri de Gomorra gibi oldular.”
- 15 Bu nedenle, Ordular Yahvesi peygamberler
hakkında şöyle diyor:
“İşte, onları pelin otu ile besleyeceğim,
Ve onlara zehirli su içireceğim;
Çünkü tanrısızlık Yeruşalem peygamber-
lerinden bütün ülkeye yayıldı.”
- 16 Ordular Yahvesi şöyle diyor:
“Size peygamberlik eden peygamberlerin
sözlerini dinlemeyin.
Size boş şeyler öğretiyorlar.
Yahve'nin ağzından değil,
Kendi yüreklerinin görünümünü söylüyorlar.
- 17 Beni hor görenlere durmadan,
'Yahve, 'Size esenlik gelecek' dedi' diyorlar;
Yüreğinin inatçılığında yürüyen herkese,
'Üzerinize kötülük gelmeyecek' diyorlar.
- 18 Çünkü Yahve'nin topluluğunda kim durdu ki,
Sözünü farkedip duysun?
Sözümü kim dinledi de duydu?
- 19 İşte, Yahve'nin fırtınası, gazabı çıktı.
Evet, bir kasırga!
Kötülerin başına patlayacak.

- 20 Yahve'nin öfkesi, yüreğinin tasarılarını yerine getirip
Onu gerçekleştirenceye kadar geri dönmeyecek.
Son günlerde bunu çok iyi anlayacaksın.
- 21 Ben bu peygamberleri göndermedim, yine de onlar koştular.
Onlara söylemedim, yine de onlar peygamberlik ettiler.
- 22 Ama topluluğumda durmuş olsalardı,
O zaman sözlerimi halkıma duyururlardı,
Ve onları kötü yollarından,
Ve işlerinin kötülüğünden döndürürlerdi.
- 23 “Ben yakındaki Tanrı'yım da,
Uzaktaki Tanrı değil miyim?” diyor Yahve.
- 24 Gizli yerlerde kim saklanabilir ki,
Ben onu göremeyeyim?” diyor Yahve.
“Ben göğü ve yeri doldurmuyor muyum?” diyor Yahve.
- 25 “Benim adımla yalan peygamberlik eden peygamberlerin, ‘Bir düş gördüm! Bir düş gördüm!’ dediklerini duydum.
- 26 Yalan peygamberlik eden peygamberlerin, kendi yüreklerinin aldatmacası olan bu şey, peygamberlerin yüreğinde ne zamana kadar olacak?
- 27 Her biri komşusuna anlatıkları düşlerle halkıma adımı unutturmak istiyorlar, tıpkı atalarının Baal yüzünden adımı unuttukları gibi.
- 28 Düşü olan peygamber düş anlatsın; sözüme sahip olan, sözümü sadakitle söylesin. Buğdayın yanında saman nedir?” diyor Yahve.
- 29 “Benim sözüm ateş gibi, kayayı parçalayan çekiç gibi değil mi?” diyor Yahve.

30 Bu yüzden, işte, peygamberlere karşıyım,” diyor Yahve, “Her biri sözlerimi komşusundan alıyor.

31 İşte, ben peygamberlere karşıyım, diyor Yahve, kendi dillerini kullanıp, 'O diyor' diyenlere.

32 İşte, ben yalan düşler peygamberlik edenlere karşıyım, diyor Yahve, 'Onları anlatıp yalanlarıyla ve boş övünmeleriyle halkımı saptırıyorlar; ama ben onları göndermedim, ya da buyurmadım. Bu halka hiçbir yararları yok” diyor Yahve.

33 “Bu halk, ya da peygamber, ya da kâhin sana, ‘Yahve'den gelen söz nedir?’ diye sorduğunda, sen de onlara, ‘Ne sözü? Sizi üstümden atacağım,’ diyor Yahve.’ diyeceksin.

34 ‘Yahve'den gelen söz’ diyen peygambere, kâhine ve halka gelince, ben o adamı ve onun ev halkını cezalandıracağım.

35 Herkes kendi komşusuna ve herkes kendi kardeşine, ‘Yahve ne yanıt verdi?’ ve ‘Yahve ne dedi?’ diyecek.

36 Artık Yahve'den gelen sözü anmayacaksınız, çünkü herkesin sözü kendi sözü olacak; çünkü siz diri Tanrı'nın, Ordular Yahvesi'nin sözlerini çarpıttınız.

37 Peygambere, ‘Yahve sana ne yanıt verdi?’ ve ‘Yahve ne söyledi?’ diyeceksiniz.

38 ‘Yahve'den gelen söz’ deseniz de, bu yüzden Yahve şöyle diyor: ‘Madenki siz bu söz, ‘Yahve'den gelen sözdür’ diyorsunuz ve ben sizi, ‘Yahve'den gelen söz’ dememenizi söyleyerek gönderdim.

39 Bu yüzden işte, sizi tümüyle unutacağım ve sizi, size ve atalarınıza verdiğim kentle birlikte

önümden atacağım.

⁴⁰ Üzerinize sonsuz bir utanç ve unutulmayacak, sürekli aşağılanma getireceğim.' ”

24

¹ Yahve bana gösterdi ve işte, Babil Kralı Nebukadnetsar, Yahuda Kralı Yehoyakim oğlu Yekonya'yı ve Yahuda beylerini, zanaatkârları ve demircileri Yerusalemlen sürgün edip Babil'e götürdükten sonra, Yahve'nin tapınağının önüne konmuş iki sepet incir vardı.

² Bir sepette, ilk olgunlaşmış incirler gibi çok iyi incirler vardı; öbür sepette ise yenmeyecek kadar kötü, çok kötü incirler vardı.

³ O zaman Yahve bana, “Ne görüyorsun, Yere-mya?” diye sordu.

“İncirler” dedim. “İyi incirler çok iyi, kötüler ise yenmeyecek kadar çok kötü.”

⁴ Yahve'nin sözü bana geldi ve şöyle dedi:

⁵ “İsrail'in Tanrısı Yahve şöyle diyor: ‘Bu iyi incirler gibi, bu yerden Keldaniler ülkesine gönderdiğim Yahuda sürgünlerine de iyi sayacağım.

⁶ Çünkü gözlerimi iyilik için onların üzerinde olacak ve onları bu ülkeye geri getireceğim. Onları bina edeceğim, yıkmayacağım. Onları dikeceğim, sökmeyeceğim.

⁷ Onlara, beni, Yahve olduğumu bilmeleri için yürek vereceğim. Onlar benim halkım olacak, ben de onların Tanrısı olacağım. Çünkü bütün yürekleriyle bana dönecekler.

8 “Yenmeyecek kadar çok kötü olan incirler gibi,’ gerçekten de diyor Yahve, ‘Yahuda Kralı Sidkiya’yı, onun beylerini, bu diyarda Yerusalemlin kalanını ve Mısır ülkesinde oturanları da öyle teslim edeceğim.

9 Kötülük için, onları yeryüzünün bütün krallıkları arasında oradan oraya savrulmaya, onları süreceğim her yerde utanç, özdeyiş, alay konusu ve lanetlik olmaya teslim edeceğim.

10 Kendilerine ve atalarına verdiğim ülkeden yok olana dek onların arasına kılıç, kıtlık ve salgın hastalık göndereceğim.”

25

1 Yahuda Kralı Yoşiya oğlu Yehoyakim’in dördüncü yılında (bu, Babil Kralı Nebukadnetsar’ın birinci yılıydı), Yahuda halkının tümü hakkında Yeremya’ya gelen söz şudur:

2 Peygamber Yeremya bunu Yahuda halkının tümüne ve Yerusalemlin sakinlerinin tümüne söyledi:

3 Yahuda Kralı Amon oğlu Yoşiya’nın on üçüncü yılından bu yana, yani yirmi üç yıldır, Yahve’nin sözü bana geldi, ve ben erken davranıp söyleyerek, size söyledim; ama siz dinlemediniz.

4 Yahve bütün peygamber hizmetkârlarını erken davranıp onları size gönderdi. Ama siz dinlemediniz ve duymak için kulak vermediniz.

5 Şöyle dedi: “Şimdi herkes kötü yolundan ve işlerinin kötülüğünden dönsün. Yahve’nin size ve atalarınıza eskiden beri ve sonsuza dek verdiği ülkede oturun.

⁶ Başka ilâhların ardınca gidip onlara hizmet etmeyin, onlara tapmayın. Ellerinizi işiyle beni öfkelenlendirmeyin. O zaman size zarar vermem.”

⁷ “Ancak ellerinizin işiyle, kendi zararınıza beni öfkelenlendirmek için beni dinlemediniz” diyor Yahve.

⁸ Bu yüzden Ordular Yahvesi şöyle diyor: “Sözlerimi dinlemediğiniz için,

⁹ İşte, gönderip kuzeydeki bütün boyları alacağım,” diyor Yahve, “Ve hizmetkârım Babil Kralı Nebukadnetsar'a gönderip onları bu ülkeye, sakinlerine ve çevredeki bütün bu uluslara karşı getireceğim. Onları tamamen yok edeceğim ve onları şaşılacak, ıslık çalınacak şey ve ebedi harabeler edeceğim.

¹⁰ Ve onlardan neşe sesini ve sevinç sesini, güvey sesini ve gelin sesini, değirmen taşlarının sesini ve kandil ışığını alacağım.

¹¹ Bütün bu ülke harabe ve şaşılacak yer olacak; ve bu uluslar Babil Kralı'na yetmiş yıl hizmet edecekler.

¹² Yetmiş yıl tamamlanınca, Babil Kralı'nı ve o ulusu suçlarından ötürü cezalandıracağım, diyor Yahve, Keldaniler ülkesini sonsuza dek harabe edeceğim.

¹³ O ülkenin üzerine, ona karşı söylediğim bütün sözlerimi, Yeremya'nın bütün uluslara karşı peygamberlik ettiği bu kitapta yazılanların hepsi getireceğim.

¹⁴ Çünkü birçok ulus ve büyük krallar onları, kendileri için onları köle yapacaklar. Onlara yaptıklarına ve ellerinin işlerine göre karşılık vereceğim.

15 Çünkü İsrail'in Tanrısı Yahve bana şöyle diyor: “Bu öfke şarabı kâsesini elimden al ve seni göndereceğim bütün uluslara içir.

16 İçecekler, ileri geri sallanacaklar ve aralarına göndereceğim kılıç yüzünden çıldıracaklar.”

17 O zaman kâseyi Yahve'nin elinden aldım ve Yahve'nin beni gönderdiği bütün uluslara içirdim:

18 Yeruşalem ve Yahuda kentlerine, krallarına ve beylerine, onları bugün olduğu gibi bir harabe, şaşılacak, ıslık çalınacak şey ve lanetlik yapmak için;

19 Mısır Kralı Firavuna, hizmetkârlarına, beylerine ve bütün halkına;

20 ve bütün karışık halka, ve Uts diyarının bütün krallarına, Filistliler'in bütün krallarına, Aşkelon'a, Gaza'ya, Ekron'a ve Aşdod'un ortakalanına;

21 Edom'a, Moav'a ve Ammon'un çocuklarına;

22 Ve bütün Sur krallarına, bütün Sayda krallarına ve denizin ötesindeki adanın krallarına;

23 Dedan'a, Tema'ya, Buz'a ve sakallarının köşeleri kesilmiş olanların hepsine;

24 Ve bütün Arabistan krallarına, çölde oturan bütün karışık halkların krallarına;

25 Ve bütün Zimri krallarına, bütün Elam krallarına, bütün Med krallarına;

26 Ve bütün kuzey krallarına, uzak ve yakın, sırayla; ve yeryüzünde bulunan bütün dünya krallıklarına içirdim. Şeşak Kralı onların ardından içecektir.

27 “Onlara diyeceksin, ‘Ordular Yahvesi, İsrail'in Tanrısı şöyle diyor: ‘İçin de sarhoş olun, kusun ve aranızda göndereceğim kılıç yüzünden düşüp bir daha kalkmayın.’

28 Eğer elinizdeki kâseyi alıp içmek istemezlerse, o zaman onlara diyeceksin, ‘Ordular Yahvesi şöyle diyor: ‘Kesinlikle içeceksiniz.

29 Çünkü işte, adımla çağırılan kentte kötülük yapmaya başlıyorum; ve siz tamamen cezasız mı kalmalısınız? Cezasız kalmayacaksınız; çünkü yeryüzünde oturanların hepsinin üzerine kılıç çağıracağım, diyor Ordular Yahvesi.”

30 “Bu yüzden onlara karşı bütün bu sözleri peygamberlik et ve onlara şöyle de,

“Yahve yüksekte kükreyecek,
Kutsal meskeninden sesini duyuracak.
Ağılına karşı güçlü bir şekilde kükreyecek.

Üzüm çiğneyenlerin gibi,
Yeryüzünde oturanların hepsine karşı
bağırarak.

31 Gürültü yeryüzünün ucuna kadar varacak;
Çünkü Yahve uluslarla davası var.

Bütün insanlıkla yargıya girecek.
Kötülere gelince, onları kılıca verecek,” diyor
Yahve.”

32 Ordular Yahvesi şöyle diyor,
“İşte, kötülük ulustan ulusa çıkacak,
Ve yeryüzünün uçlarından büyük bir kasırğa
kopacak.”

33 O gün, Yahve'nin öldürdükleri yeryüzünün
bir ucundan öbür ucuna kadar olacak. Onlar
için ağıt yakılmayacak. Toplanmayacak ya da
gömülmeyecekler. Toprağın yüzeyinde gübre olacak-
lar.

34 Ey çobanlar, uluyun ve feryat edin.
Ey sürüye baş olanlar, tozda yuvarlanın;
Çünkü kıyım ve dağılma günleriniz doldu,

- Ve güzel bir çömlek gibi düşeceksiniz.
- 35 Çobanlar kaçamayacak,
Sürü önderi kaçıp kurtulamayacak.
- 36 Çobanların feryat sesi,
Ve sürüye baş olanın uluması,
Çünkü Yahve onların otlaklarını yok ediyor.
- 37 Yahve'nin kızgın öfkesi yüzünden
Esenlik ağıllar susturuldu.
- 38 Aslan gibi inini terk etti;
Çünkü onların diyarı, zulmün şiddetinden ve
öfkesinin kızgınlığından dolayı,
Şaşılacak bir duruma geldi.

26

1 Yahuda Kralı Yoşiya oğlu Yehoyakim'in krallığının başlangıcında, Yahve'den şu söz geldi:

2 “Yahve şöyle diyor: ‘Yahve'nin evinin avlusunda dur ve Yahve'nin evinde tapınmak için gelen bütün Yahuda kentlerine, onlara söylemeni buyurduğum bütün sözleri söyle. Tek söz esiltme.

3 Belki dinlerler ve herkes kötü yolundan döner de, yaptıkları kötülük yüzünden ben de kendilerine yapmayı tasarladığım kötülükten vazgeçerim!”

4 Onlara diyeceksin: “Yahve şöyle diyor: ‘Eğer beni dinlemez, önünüze koyduğum yasamda yürümezseniz,

5 Erken davranıp gönderdiğim, kendilerini size gönderdiğim peygamber hizmetkârlarımın sözlerini dinlemezseniz, ama siz dinlemediniz,

6 O zaman bu evi Şilo gibi yapacağım, bu kenti yeryüzündeki bütün uluslar için lanetlik yapacağım.”

7 Kâhinler, peygamberler ve bütün halk, Yeremya'nın Yahve'nin evinde bu sözleri söylediğini duydular.

8 Yeremya Yahve'nin kendisine bütün halka söylemesini buyurmuş olduğu her şeyi bitirince, kâhinler, peygamberler ve bütün halk onu yakalayıp, "Kesinlikle öleceksin!" dediler.

9 Neden Yahve'nin adıyla, 'Bu ev Şilo gibi olacak, bu kent de harap olacak, içinde oturan olmayacak' diye peygamberlik ettin?" Bütün halk Yahve'nin evinde Yeremya'nın çevresinde toplandı.

10 Yahuda beyleri bunları duyunca, kral evinden Yahve'nin evine geldiler ve Yahve'nin evinin Yeni Kapısı girişinde oturdular.

11 O zaman kâhinler ve peygamberler beylere ve bütün halka, "Bu adam ölümü hak etti, çünkü kulaklarınızla duyduğunuz gibi bu kente karşı peygamberlik etti" dediler.

12 O zaman Yeremya bütün beylere ve bütün halka söyleyip, "Yahve beni bu eve karşı ve bu kente karşı duyduğunuz bütün sözleri peygamberlik etmem için gönderdi" dedi.

13 Şimdi bu yüzden yollarınızı ve işlerinizi düzeltin ve Tanrınız Yahve'nin sözüne itaat edin; o zaman Yahve size karşı söylediği kötülükten vazgeçecek.

14 Ama bana gelince, işte, sizin elinizdeyim. Gözünüzde bana iyi ve doğru olanı yapın.

15 Ancak şunu kesinlikle bilin ki, beni öldürürseniz, suçsuz kanını kendi üzerinize, bu kentin ve onun sakinleri üzerine getirmiş olursunuz. Çünkü gerçekte, Yahve beni size bütün bu sözleri kulağınıza söylemek için gönderdi."

16 O zaman beyler ve bütün halk kâhinlere ve peygamberlere, “Bu adam ölüm cezasını hak etmiyor; çünkü Tanrımız Yahve'nin adıyla bizimle konuştu” dediler.

17 O zaman ülkenin ihtiyarlarından bazıları kalkıp bütün halk topluluğuna şöyle dediler:

18 “Moreşetli Mika, Yahuda Kralı Hizkiya zamanında peygamberlik etti; bütün Yahuda halkına söyleyip dedi: Ordular Yahvesi şöyle diyor:

“Siyon tarla gibi sürülecek,

Ve Yeruşalem taş yığınınna dönecek,

Evin bulunduğu dağ ormanın yüksek yerleri gibi olacak.’

19 Yahuda Kralı Hizkiya ve bütün Yahuda onu öldürdü mü? O, Yahve'den korkmadı mı, Yahve'nin lütfunu dilemedi mi, Yahve onlara karşı söylediği felaketten vazgeçmedi mi? Bu yolla kendi canlarımıza büyük kötülük yapmış oluruz!”

20 Kiryat Yearimli Şemaya oğlu Uriya adında Yahve'nin adıyla peygamberlik eden bir adam daha vardı. Yeremya'nın bütün sözlerine göre bu kente ve bu ülkeye karşı peygamberlik etti.

21 Kral Yehoyakim, bütün yiğitleri ve bütün beyleri onun sözlerini duyunca, kral onu öldürmek istedi. Ama Uriya bunu işitince korkup kaçtı ve Mısır'a gitti.

22 Bunun üzerine Kral Yehoyakim, Akbor oğlu Elnatan'ı ve onunla birlikte bazı adamları Mısır'a gönderdi.

23 Uriya'yı Mısır'dan alıp Kral Yehoyakim'e getirdiler. Kral onu kılıçla öldürdü ve cesedini sıradan insanların mezarlarına attı.

24 Ama, onu halkın eline verip öldürmesinler diye, Şafan oğlu Ahikam'ın eli Yeremya'yla birlik-teydi.

27

1 Yahuda Kralı Yoşiya oğlu Yehoyakim'in kral-lığının başlangıcında, Yahve'den Yeremya'ya şu söz geldi:

2 Yahve bana şöyle diyor: “Bağlar ve boyun-duruklar yap, onları boynuna koy.

3 Sonra bunları Yeruşalem'e, Yahuda Kralı Sid-kiya'ya gelen habercilerin eliyle Edom Kralı'na, Moav Kralı'na, Ammon'un çocuklarının Kralı'na, Sur Kralı'na ve Sayda Kralı'na gönder.

4 Efendilerine şu buyruğu ver: “Ordular Yahvesi, İsrail'in Tanrısı şöyle diyor: Efendilerinize şunu söyleyin:

5 Yeryüzünü, yeryüzündeki insanları ve hayvan-ları büyük gücümle ve uzanmış kolumla yarattım. Onu gözümde doğru olana veririm.

6 Şimdi bütün bu diyarları hizmetkârım Babil Kralı Nebukadnetsar'ın eline verdim. Kır hayvan-larını da kendisine hizmet etsinler diye verdim.

7 Bütün uluslar, oğluna ve oğlunun oğluna, kendi ülkesinin zamanı gelinceye kadar ona hizmet ede-cekler. O zaman birçok ulus ve büyük krallar onu kendilerine köle yapacaklar.

8 ““Öyle olacak ki, Babil Kralı Nebukadnet-sar'a hizmet etmeyen, boyunlarını Babil Kralı'nın boyunduruğu altına sokmayan ulusu ve krallığı, ben onları onun eliyle bitirinceye kadar, kılıçla,

kıtlıkla ve salgın hastalıkla cezalandıracağım, diyor Yahve.

⁹ Ama siz, size, 'Babil Kralı'na hizmet etmeyeceksiniz' diye söyleyen peygamberlerinizi, falcılarınızı, düşlerinizi, medyumlarınız ve büyücülerinizi dinlemeyin.

¹⁰ Çünkü sizi ülkenizden uzaklaştırmak için, ve ben sizi süreyim ve yok olasınız diye size yalan peygamberlik ediyorlar.

¹¹ Ama boynunu Babil Kralı'nın boyunduruğu altına sokan ve ona hizmet eden ulusu, işte o ulusu kendi ülkesinde bırakacağım,' diyor Yahve. Ve onu işleyecek ve orada oturacaklardır.'"

¹² Bütün bu sözlere göre Yahuda Kralı Sidkiya'ya söyleyip dedim, 'Boyunlarınızı Babil kralının boyunduruğu altına sokun, ona ve halkına hizmet edin ve yaşayın.

¹³ Sen ve halkın, Yahve'nin Babil Kralı'na hizmet etmeyen uluslar hakkında söylediği gibi, kılıçla, kıtlıkla ve salgın hastalıkla niçin ölesiniz?

¹⁴ Size, 'Babil Kralı'na hizmet etmeyeceksiniz' diye söyleyen peygamberlerin sözlerini dinlemeyin; çünkü size yalan peygamberlik ediyorlar.

¹⁵ Çünkü ben onları göndermedim, diyor Yahve, ama sizi süreyim de, siz ve size peygamberlik eden peygamberler yok olasınız diye, benim adımla yalan peygamberlik ediyorlar."

¹⁶ Ve kâhinlere ve bütün bu halka söyleyip dedim: Yahve şöyle diyor, "Size peygamberlik eden peygamberlerinizin sözlerini dinlemeyin. 'İşte, Yahve'nin evinin kapları yakında Babil'den geri

getirilecek' diyorlar. Çünkü onlar size yalan peygamberlik ediyorlar.

¹⁷ Onları dinlemeyin. Babil Kralı'na hizmet edin ve yaşayın. Bu kent neden harap olsun?

¹⁸ Ama onlar eğer peygamberlerse ve Yahve'nin sözü onlarla ise, şimdi Yahve'nin evinde, Yahuda Kralı'nın evinde ve Yerusalemlerde kalan kapların Babil'e götürülmesin diye Ordular Yahvesi'ne yalvarsınlar.

¹⁹ Çünkü Ordular Yahvesi, direkler, deniz, ayaklıklar ve bu kentte kalan diğer kaplar hakkında şöyle diyor:

²⁰ Babil Kralı Nebukadnetsar, Yahuda Kralı Yehoyakim oğlu Yekonya'yı ve Yahuda ve Yerusalemlerin bütün soylularını Yerusalemlerden Babil'e sürgün ettiğinde almamış olduğu,

²¹ Evet, İsrail'in Tanrısı, Ordular Yahvesi, Yahve'nin evinde, Yahuda Kralı'nın evinde ve Yerusalemlerde kalan kaplar hakkında şöyle diyor:

²² Yahve, 'Bunlar Babil'e götürülecek ve ben onları ziyaret edeceğim güne dek orada kalacaklar' diyor. 'O zaman onları çıkarıp buraya geri getireceğim.'

28

¹ Aynı yıl, Yahuda Kralı Sidkiya'nın krallığının başlangıcında, dördüncü yılın beşinci ayında, Givonlu Azzur oğlu Peygamber Hananya, Yahve'nin evinde, kâhinlerin ve bütün halkın önünde bana şöyle dedi:

² "İsrail'in Tanrısı, Ordular Yahvesi şöyle diyor, Babil Kralı'nın boyunduruğunu kırdım.

3 İki bütün yıl içinde, Babil Kralı Nebukadnetsar'ın buradan alıp Babil'e götürmüş olduğu Yahve'nin evinin bütün kaplarını buraya geri getireceğim.

4 Yahuda Kralı Yehoyakim oğlu Yekonya'yı ve Babil'e giden bütün Yahuda sürgünlerini buraya geri getireceğim,' diyor Yahve; 'çünkü Babil Kralı'nın boyunduruğunu kıracağım.'"

5 O zaman Peygamber Yeremya, kâhinlerin ve Yahve'nin evinde duran bütün halkın önünde Peygamber Hananya'ya şöyle dedi:

6 Peygamber Yeremya da, "Amin! Yahve öyle yapsın! Yahve evinin kaplarını, sürgündekilerin hepsini Babil'den buraya geri getirmek için peygamberlik ettiğin sözleri Yahve yerine getirsin" dedi.

7 Yine de şimdi, kulağına ve bütün halkın kulağına söylemekte olduğum şu sözü dinle:

8 Benden ve senden önce olan peygamberler, eskiden birçok ülkeye ve büyük krallıklara karşı savaş, kötülük ve salgın hastalık peygamberlik ettiler.

9 Esenliği peygamberlik eden peygambere gelince, peygamberin sözü yerine gelince, o zaman Yahve'nin onu gerçekten göndermiş olduğu bilinecektir."

10 O zaman Peygamber Hananya, Peygamber Yeremya'nın boynundaki boyunduruğu alıp kırdı.

11 Hananya bütün halkın önünde söyleyip dedi: "Yahve şöyle diyor: 'Babil Kralı Nebukadnetsar'ın boyunduruğunu iki bütün yıl içinde bütün ulusların boynundan böyle kıracağım.'" Sonra Peygamber Yeremya yoluna gitti.

12 Hananya Peygamber Yeremya'nın boynundaki boyunduruğu kırdıktan sonra, Yahve'nin sözü Yeremya'ya geldi ve şöyle dedi:

13 “Git, Hananya'ya söyleyip de, 'Yahve şöyle diyor, 'Sen odun boyunduruğu kırdın, ama onun yerine demir boyunduruk yaptın.'

14 Çünkü İsrail'in Tanrısı, Ordular Yahvesi şöyle diyor, 'Babil Kralı Nebukadnessar'a hizmet etsinler diye bütün bu ulusların boynuna demir boyunduruk koydum; ve ona hizmet edecekler. Kır hayvanlarını da ona verdim.'”

15 O zaman Peygamber Yeremya, Peygamber Hananya'ya şöyle dedi: “Dinle, ey Hananya! Seni Yahve göndermedi, ama sen bu halkı bir yalana güvendiriyorsun.

16 Bu yüzden Yahve şöyle diyor, 'İşte, seni yeryüzünden kovacağım. Bu yıl öleceksin, çünkü Yahve'ye karşı isyan konuştun.'”

17 Böylece Peygamber Hananya aynı yılın yedinci ayında öldü.

29

1 Şimdi peygamber Yeremya'nın Yerusalemlen sürgündeki ihtiyarların geri kalanına, kâhinlere, peygamberlere ve Nebukadnetsar'ın Yerusalemlen Babil'e sürmüş olduğu bütün halka gönderdiği mektubun sözleri şunlardır:

2 (Kral Yekonya, ana kraliçe, hadımlar, Yahuda ve Yerusalemlen beyleri, zanaatkârlar ve demirciler Yerusalemlen ayrıldıktan sonra),

³ Şafan oğlu Elasa ve Hilkiya oğlu Gemarya eliyle (Yahuda Kralı Sidkiya'nın Babil Kralı Nebukadnet-sar'a gönderdiği) mektupta şöyle deniyordu:

⁴ İsrail'in Tanrısı, Ordular Yahvesi, Yeruşalem'den Babil'e sürmüş olduğum bütün sürgünlere şöyle diyor:

⁵ “Evler yapın ve içlerinde oturun. Bahçeler dikin ve meyvesini yiyin.

⁶ Karılar alın, oğullarınız ve kızlarınız olsun. Oğullarınıza karılar alın, kızlarınızı da kocaya verin ki, oğullar ve kızlar doğursunlar. Orada çoğalın, azalmayın.

⁷ Sizi sürmüş olduğum kentin esenliğini arayın ve onun için Yahve'ye dua edin; çünkü onun esenliğinde sizin de esenliğiniz olur.”

⁸ Çünkü İsrail'in Tanrısı, Ordular Yahvesi şöyle diyor: “Aranızdaki peygamberleriniz ve falcılarınız sizi aldatmasın. Gördüğünüz düşlere kulak vermeyin.

⁹ Çünkü onlar benim adımla size yalan peygamberlik ediyorlar. Onları ben göndermedim,” diyor Yahve.

¹⁰ Çünkü Yahve şöyle diyor, “Babil için yetmiş yıl tamamlandıktan sonra, sizi ziyaret edeceğim ve sizi buraya geri döndürmekle size olan iyi sözümü yerine getireceğim.

¹¹ Çünkü sizin için düşündüğüm düşünceleri biliyorum,” diyor Yahve, “Kötü düşünceler değil, size umut ve gelecek vermek için esenlik düşünceleri.

¹² Beni çağıracaksınız, ve gidip bana dua edeceksiniz, ben de sizi dinleyeceğim.

13 Beni arayacaksınız, bütün yüreğinizle beni arayınca bulacaksınız.

14 Yahve şöyle diyor, kendimi size bulduracağım, sizi sürgünden geri getireceğim, sizi bütün uluslardan ve sürmüş olduğum bütün yerlerden toplayacağım, diyor Yahve. Sizi sürgün ettirdiğim yere geri getireceğim.

15 Çünkü siz, “Yahve bize Babil’de peygamberler çıkardı,” dediniz.

16 Yahve, David’in tahtı üzerinde oturan kral ve bu kentte yaşayan, sizinle birlikte sürgüne çıkmamış kardeşleriniz olan bütün halk için şöyle diyor,

17 Ordular Yahvesi şöyle diyor, “İşte, onların üzerine kılıcı, kıtlığı ve salgın hastalığı göndereceğim, çok kötüler, onları yenilemeyecek çürük incirler gibi yapacağım.

18 Onların peşinden kılıçla, kıtlıkla, salgın hastalıkla kovalayacağım. Onları yeryüzünün bütün krallıkları arasında oradan oraya savrulmaya, onları kovduğum bütün uluslar arasında dehşet, şaşkınlık, ıslık ve aşağılanma konusu olmaya teslim edeceğim.

19 Çünkü sözlerimi dinlemediler, diyor Yahve. O sözler ki, erken davranıp onlara peygamber hizmetkârlarımı onlarla gönderdim. Ama siz dinlemediniz, diyor Yahve.

20 Bu nedenle, Yerusalemlen Babil’e gönderdiğim ey bütün sürgünler, Yahve’nin sözünü dinleyin.

21 İsrail’in Tanrısı, Ordular Yahvesi, size benim adıyla yalan peygamberlik eden Kolaya oğlu Ahav ve Maaseya oğlu Sidkiya hakkında şöyle diyor: “İşte

onları Babil Kralı Nebukadnetsar'ın eline teslim edeceğim; ve gözlerinizin önünde onları öldürecek.

22 Babil'de bulunan Yahuda'nın bütün sürgünleri onlar hakkında, 'Yahve sizi Babil Kralı'nın ateşte yaktığı Sidkiya ve Ahav gibi yapsın' diye lanet edecekler.

23 Çünkü İsrail'de akılsızca şeyler yaptılar, komşularının karılarıyla zina ettiler, onlara buyurmadığım yalan sözleri benim adıyla söylediler. Bilen ve tanık olan benim, diyor Yahve.

24 Nehelamlı Şemaya hakkında konuşup şöyle diyeceksin:

25 "İsrail'in Tanrısı, Ordular Yahvesi şöyle diyor, 'Madem ki sen, Yeruşalem'de olan bütün halka, Maaseya oğlu kâhin Sefanya'ya ve bütün kâhinlere kendi adına mektuplar gönderip dedin:

26 "Deli olup kendini peygamber ilan eden her adam için Yahve'nin evinde görevliler olsun da sen onu tomruğa ve zincire vurasın diye Yahve seni kâhin Yehoyada'nın yerine kâhin yaptı.

27 Şimdi, kendini size peygamber ilan eden Anatotlu Yeremya'yı neden azarlamadın?

28 Çünkü Babil'e, o bize mektup gönderip dedi, "Sürgünlük uzun sürecek, evler yapıp içlerinde oturun, bahçeler dikip meyvelerini yiyin."'"

29 Kâhin Sefanya bu mektubu Peygamber Yeremya dinlerken okudu.

30 O zaman Yahve'nin sözü Yeremya'ya geldi ve şöyle dedi:

31 "Bütün sürgünlere haber gönderip şöyle de, 'Yahve Nehelamlı Şemaya hakkında şöyle diyor: 'Madem ki Şemaya, size peygamberlik etti ve ben

onu göndermedim ve sizi bir yalana güvendirdi,

³² Bu yüzden Yahve şöyle diyor: İşte, Nehelamlı Şemaya'yı ve soyunu cezalandıracağım. Bu halk arasında oturan kimsesi olmayacak. Halkıma yapacak olduğum iyiliği o görmeyecek" diyor Yahve, "Çünkü o Yahve'ye karşı isyan konuştu.""

30

¹ Yahve'den Yereşya'ya gelen söz şöyleydi:

² "İşrael'in Tanrısı Yahve şöyle diyor, Sana söylediğim bütün sözleri bir kitaba yaz.

³ Çünkü Yahve şöyle diyor, işte, halkım İşrael ve Yahuda'nın sürgününü geri çevireceğim günler geliyor. Onları atalarına verdiği ülkeye geri getireceğim ve orayı mülk edinecekler."

⁴ Yahve'nin İşrael ve Yahuda hakkında söylediği sözler bunlardı.

⁵ Çünkü Yahve şöyle diyor:

"Titreme sesi duyduk;

Korku sesi, esenlik sesi değil.

⁶ Şimdi sorun da görün, bir erkek doğum sancısı çeker mi?

Neden her erkeğin ellerini beline koyduğunu,
Bütün yüzlerinin solduğunu,
Doğum sancısı çeken bir kadın gibi görüyorum?

⁷ Ah, çünkü o gün öyle büyük ki, onun gibisi yoktur!

Yakov'un sıkıntı zamanıdır bu,
Ama o bundan kurtulacaktır.

⁸ Ordular Yahvesi şöyle diyor, o gün öyle olacak ki, onun boyunduruğunu senin boynundan kırıp çıkaracağım,
Bağlarını koparacağım.

Yabancılar artık onları kendilerine köle yapmayacaklar;

⁹ Ama Tanrıları Yahve'ye,
Ve kendilerine çıkaracağım kralları David'e
hizmet edecekler.

¹⁰ Bu yüzden korkma, ey hizmetkârım Yakov, diyor
Yahve.

Yılma, ey İsrail.

Çünkü işte, seni uzaktan kurtaracağım,
Ve soyunu sürgün ülkesinden kurtaracağım.

Yakov dönecek, sakın ve rahat olacak.
Onu kimse korkutmayacak.

¹¹ Çünkü seni kurtarmak için, ben seninleyim,
diyor Yahve;

Çünkü seni dağıttığım bütün ulusların
bütünüyle sonunu getireceğim,
Ama senin bütünüyle sonunu getirmeyeceğim;

Ama seni ölçüyle yola getireceğim,
Seni kesinlikle cesasız bırakmayacağım.

¹² Çünkü Yahve şöyle diyor,
“Senin yaran tedavi edilemez.
Senin yaran ağır.

¹³ Davanı savunacak kimse yok ki,
Sana sargı vurulsun.
Şifa verecek ilaçların yok.

¹⁴ Bütün sevgililerin seni unuttu,
Seni aramıyorlar.

Çünkü suçunun büyüklüğü yüzünden seni düşman
yarasıyla,

Zalimin cezasıyla yaraladım,

Çünkü günahların çoğaldı.

¹⁵ Neden yaran için feryat ediyorsun?

Ağrın tedavi edilemez.

Suçunun büyüklüğü yüzünden bunları sana yaptım,
Çünkü günahların çoğaldı.

16 Bu yüzden seni yutanların hepsi yutulacak.
Bütün düşmanların, hepsi sürgüne gidecek.

Seni yağmalayanlar yağmalanacak.
Seni avlayanların hepsini av yapacağım.

17 Çünkü yine seni iyileştireceğim,
Yaralarını iyileştireceğim, diyor Yahve,
Çünkü, 'O, hiç kimsenin aramadığı Siyon'dur'
Diyerek senin adını sürgün koydular.' ”

18 Yahve şöyle diyor:

İşte, Yakov'un çadırlarının sürgününü tersine
çevireceğim,
Onun meskenlerine acıyacağım.

Kent kendi tepesinde kurulacak,
Saray da kendi yerinde duracak.

19 Şükran, neşelenenlerin sesiyle birlikte
Onlardan yükselecek.

Onları çoğaltacağım,
Az olmayacaklar;

Onları yücelteceğim,
Küçük olmayacaklar.

20 Çocukları da eskisi gibi olacak,
Onların topluluğu önümde sağlamlaştırılacak.
Onlara baskı yapan herkesi cezalandıracağım.

21 Beyleri onlardan biri olacak,
Yöneticileri onların arasından çıkacak.

Onu yaklaştıracam,
Bana yaklaşacak;
Çünkü kimdir o, bana yaklaşmaya cesaret
eden?” diyor Yahve.

- 22 “Siz benim halkım olacaksınız,
Ben de sizin Tanrınız olacağım.
- 23 İşte, Yahve'nin kasırgası, gazabı çıktı,
Süpürüp götürün bir kasırga;
Kötülerin başına patlayacak.
- 24 Yahve'nin kızgın öfkesi, yüreğinin tasarılarını yer-
ine getirinceye,
Ve onu tamamlayıncaya dek geri dönmeyecek.
Son günlerde bunu anlayacaksınız.”

31

- 1 “O zaman,” diyor Yahve, “İsrael'in bütün boy-
larının Tanrısı olacağım ve onlar da benim halkım
olacaklar.”
- 2 Yahve şöyle diyor, “Kılıçtan sağ kurtulan halk,
İsrael, ben onu dinlendirmeye gittiğimde, çölde
lütuf buldu.”
- 3 Yahve eskiden bana görünüp dedi,
“Evet, seni sonsuz bir sevgiyle sevdim,
Bu yüzden seni sevgi dolu iyiliğimle kendime
çektim.
- 4 Seni yeniden bina edeceğim,
Ve bina edileceksin, ey İsrail'in el değmemiş
kızı.
Yine teflerinle süsleneceksin,
Ve eğlenenlerin oyunlarına katılacaksın.
- 5 Yine Samariya dağlarında bağlar dikeceksin.
Bağcılar dikecek,
Ve meyvesini tadacaklar.
- 6 Çünkü Efraim tepelerindeki bekçilerin,
“Kalkın! Siyona'a, Tanrımız Yahve'ye çıkalım”
diye bağıracakları bir gün olacak.
- 7 Çünkü Yahve şöyle diyor,

- “Yakov için sevinçle ezgi söyleyin, ulusların başı için bağırın.
İlan edin, övün ve şöyle deyin,
‘Ey Yahve, halkını,
İsrael’in kalıntılarını kurtar!’
8 İşte, ben onları kuzey ülkesinden getireceğim,
Ve onları dünyanın uçlarından,
Onlarla birlikte körü, topalı, gebe kadını ve
doğuran kadını toplayacağım.
Büyük bir topluluk olarak dönecekler.
9 Ağlayarak gelecekler.
Yalvarışlarla onlara yol göstereceğim.
Onları su ırmakları boyunca,
Tökezlemeyecekleri doğru yolda yürüteceğim.
Çünkü ben İsrail’in babasıyım.
Efraim ilk oğlumdur.
10 “Ey uluslar, Yahve'nin sözünü dinleyin
Ve uzak adalarda duyurup deyin,
‘İsrael’i dağıtan onu toplayacak,
Ve çoban sürüsünü nasıl korursa onu öyle ko-
ruyacak.’
11 Çünkü Yahve Yakov’u kurtardı,
Ve onu kendisinden daha güçlü olanın elin-
den fidye ile kurtardı.
12 Siyon’un yüksek yerine gelip ezgi söyleyecekler,
Ve Yahve'nin iyiliğine,
Tahıla, yeni şaraba, yağa,
Sürünün ve sığırın yavrularına akacaklar.
Canları sulanmış bir bahçe gibi olacak.
Artık hiç kederlenmeyecekler.
13 O zaman gençlerle yaşlılar birlikte,
El değmemiş kız oynayıp sevinecek;

Çünkü onların yasını sevince çevireceğim,
Onları teselli edeceğim,
Ve kederlerinden dolayı onları sevindireceğim.

14 Kâhinlerin canını yağla doyuracağım,
Ve halkım iyiliğimle doycak” diyor Yahve.

15 Yahve şöyle diyor:
“Rama’da bir ses duyuluyor,
Ağıt ve acı ağlama,

Rahel çocukları için ağlıyor.
Çocukları için teselli edilmeyi reddediyor,
Çünkü onlar artık yok.”

16 Yahve şöyle diyor:
“Sesini ağlamaktan,
Gözlerini gözyaşından alıkoy,
Çünkü emeğin ödüllendirilecek,” diyor Yahve.
“Düşman ülkesinden geri gelecekler.

17 Sonun için umut var,” diyor Yahve.
“Çocukların kendi topraklarına geri dönecekler.

18 “Efraim’in böyle üzüldüğünü kesinlikle duydum,
‘Beni terbiye ettin,
Ve terbiye edildim, terbiye edilmemiş bir
dana gibi.

Beni döndür, ben de döneceğim,
Çünkü Tanrım Yahve sensin.

19 Gerçekten ondan sonra döndüm.
Tövbe ettim.

Ondan sonra eğitildim.
Kalçamı vurdum.

Gençlik ayıbını taşıdığım için utandım,
Rezil oldum

20 Efraim benim değerli oğlum değil mi?
Sevgili çocuk değil mi?

Çünkü ona karşı ne zaman konuşsam,
Onu hâlâ içtenlikle hatırlıyorum.

Bu yüzden yüreğim onu özlüyor.

Ona kesinlikle merhamet edeceğim, diyor
Yahve.

²¹ Yol işaretleri dik.

İşaret direkleri yap.

Yüreğini ana yola,

Gittiğin yola koy.

Dön, el değmemiş İsrail kızı.

Dön bu kendi kentlerine.

²² Ey dönek kız, ne zamana dek oradan oraya
dolaşacaksın?

Çünkü Yahve yeryüzünde yeni bir şey yarattı:

Kadın erkeği koruyacak.

²³ İsrail'in Tanrısı, Ordular Yahvesi şöyle diyor:
“Ben onların sürgünlerini geri döndürünce, Yahuda
ülkesinde ve kentlerinde yine şu sözü söyleyecekler:
‘Ey doğruluk yurdu, ey kutsal dağ, Yahve seni kut-
sasın.’

²⁴ Yahuda ve bütün kentleri, çiftçiler ve
sürüleriyle birlikte göç edenler, orada birlikte
oturacaklar.

²⁵ Çünkü yorgun canı doyurdum, her kederli
canı doldurdum.”

²⁶ Bunun üzerine uyandım ve baktım; uyukum
bana tatlı geldi.

²⁷ “İşte, “İsrail evini Yahuda evini insan to-
humuyla ve hayvan tohumuyla ekeğim günler
geliyor,” diyor Yahve.

²⁸ Onları söküp atmak, yıkmak, devirmek, yok
etmek ve sıkıntıya sokmak için nasıl gözetlediysen,

bina etmek ve dikmek için de öyle gözetleyeceğim,” diyor Yahve.

29 “O günlerde artık,
'Babalar koruk yedi,

Çocukların dişleri kamaştı' demeyecekler.

30 Ama herkes kendi suçu yüzünden ölecek. Koruk yiyen herkesin kendi dişleri kamaşacak.

31 “İşte, İsrail evi ve Yahuda eviyle yeni bir antlaşma yapacağım günler geliyor” diyor Yahve.

32 Bu, onları Mısır diyarından çıkarmak için ellerinden tuttuğum gün atalarıyla yaptığım antlaşmaya benzemiyor. Gerçi ben onlara kocaydım, o antlaşmamı bozdular” diyor Yahve

33 “Ama o günlerden sonra İsrail eviyle yapacağım antlaşma şudur,” diyor Yahve:

“Yasamı içlerine koyacağım,
Ve onu yüreklerine yazacağım.

Ben onların Tanrısı olacağım,
Onlar da benim halkım olacaklar.

34 Artık hiçbiri komşusuna,
Hiçbiri kardeşine, ‘Yahve'yi bilin’ diye öğretemeyecek.

Çünkü en küçüğünden en büyüğüne kadar
Onların hepsi beni bilecek” diyor Yahve,

“Çünkü suçlarını bağışlayacağım,
Ve günahlarını bir daha hatırlamayacağım.”

35 Gündüzün ışığı olarak güneşi,
Gecenin ışığı olarak ayın ve yıldızların yasalarını veren,

Denizi çalkalayıp dalgalarını gürleten Yahve,
Adı Ordular Yahvesi olan şöyle diyor:

36 “Eğer bu yasalar önümden kalkarsa,” diyor Yahve,
“O zaman İsrail soyundan gelenler de sonsuza dek önümde ulus olmaktan çıkacaktır.”

37 Yahve şöyle diyor: “Eğer yukarıdaki gökler ölçülebilirse,
Yeryüzünün altındaki temeller araştırılabilirse,
Ben de o zaman İsrail soyundan gelenleri bütün yaptıkları yüzünden atarım,” diyor Yahve.

38 “İşte, Hananel Kulesi'nden köşe kapısına kadar kentin Yahve için kurulacağı günler geliyor,” diyor Yahve,

39 Ölçü ipi, daha öteye, dosdoğru Gareb Tepesi'ne kadar uzanacak ve Goah'a doğru dönecek.

40 Cesetler ve küller vadisinin tamamı ve Kidron Vadisi'ne kadar, doğruya doğru At Kapısı'nın köşesine kadar bütün tarlalar Yahve için kutsal olacak. Artık sonsuza dek sökülmecek veya yıkılmayacak.”

32

¹ Bu, Yahuda kralı Sidkiya'nın onuncu yılında, Nebukadnetsar'ın on sekizinci yılında, Yahve'den Yeremya'ya gelen sözdür.

² O sırada Babil kralının ordusu Yeruşalem'i kuşatıyordu. Peygamber Yeremya, Yahuda Kralı'nın sarayındaki muhafız avlusunda tutukluymdu.

³ Çünkü Yahuda Kralı Sidkiya onu tutuklayıp şöyle demişti: “Neden Yahve diyor ki, 'İşte bu kenti Babil Kralı'nın eline vereceğim, o da alacak;

4 Yahuda Kralı Sidkiya Keldaniler'in elinden kaçıp kurtulamayacak, ama kesinlikle Babil kralının eline teslim edilecek, onunla ağız ağıza konuşacak, gözleri onun gözlerini görecek;

5 Ve Sidkiya'yı Babil'e götüreceksin ve ben onu ziyaret edinceye kadar orada kalacak,' diyor Yahve, 'Keldanilerle savaşsan bile, başarılı olamayacaksın' diye peygamberlik ediyorsun?"

6 Yeremya şöyle dedi, "Yahve'nin sözü bana geldi:

7 İşte, amcan Şallum oğlu Hanamel sana gelip, 'Anatot'taki tarlamı satın al; çünkü onu satın almak için fidye hakkı senindir' diyecek."

8 "Böylece amcamın oğlu Hanamel, Yahve'nin sözüne göre muhafız avlusunda yanıma geldi ve bana, 'Lütfen Benyamin diyarında bulunan Anatot'taki tarlamı satın al; çünkü miras hakkı senindir, fidye hakkı da senindir. Onu kendine satın al' dedi.

"O zaman bunun Yahve'nin sözü olduğunu bildim.

9 Anatot'ta olan tarlayı Amcamın oğlu Hanamel'den satın aldım ve ona parayı tartaım, on yedi şekel gümüş.

10 Senedi imzaladım, mühürledim, tanıklar çağırđım ve parayı terazide ona tartaım.

11 Böylece hem şartları ve koşulları içeren mühürlenmiş olanı, hem de açık olanı, satın alma senedini aldım.

12 Satın alma senedini, amcamın oğlu Hanamel'in ve satın alma senedini imzalayan tanıkların önünde, muhafız avlusunda oturan

bütün Yahudilerin önünde, Mahseya oğlu Neriya oğlu Baruk'a teslim ettim.

¹³ “Onların önünde Baruk’a şöyle buyurdum:

¹⁴ İsrail’in Tanrısı, Ordular Yahvesi şöyle diyor: ‘Bu senetleri, mühürlenmiş olan bu satın alma senedini ve açık olan bu senedi al ve bunları toprak bir kaba koy ki, uzun süre dayansınlar.’

¹⁵ Çünkü İsrail’in Tanrısı, Ordular Yahvesi şöyle diyor: ‘Bu ülkede yine evler, tarlalar ve bağlar satın alınacak.’

¹⁶ Satın alma senedini Neriya oğlu Baruk’a teslim ettikten sonra, Yahve'ye dua edip dedim:

¹⁷ “Ah, ey Efendi Yahve! İşte, gökleri ve yeryüzünü büyük gücünle ve uzanmış kolunla sen yarattın. Senin için zor olan hiçbir şey yoktur.

¹⁸ Binlerce kişiye sevgi dolu iyiliğini gösterirsin ve babaların suçunu, kendilerinden sonraki çocuklarının bağrına ödersin. Büyük, kudretli Tanrı, Ordular Yahvesi'dir senin adın:

¹⁹ Öğütte büyük, işlemekte kudretlisin. Herkese yollarına ve işlerinin ürününe göre karşılık vermek için gözlerin insan oğullarının bütün yollarına açıktır.

²⁰ Mısır diyarında, İsrail'de ve diğer insanlar arasında bugüne dek belirtiler ve harikalar yaratmış olan ve bugün olduğu gibi kendine ün kazandıran sensin.

²¹ Halkın İsrail'i belirtilerle, harikalarla, güçlü elle, uzanmış kolla ve büyük dehşetle Mısır diyarından çıkardın.

²² Atalarına vermek üzere ant içtiğin bu ülkeyi, süt ve bal akan ülkeyi onlara verdin.

23 İçeri gelip onu mülk edindiler, ama senin sözüne itaat etmediler ve yasanda yürümediler. Onlara yapmaları için buyurduğun bütün şeylerden hiç birini yapmadılar. Bu yüzden bütün bu kötülüğü onların başına getirdin.

24 “İşte, kenti almak için ona karşı kuşatma rampaları yapıldı. Kent, kılıç, kıtlık ve salgın hastalık yüzünden kendisine karşı savaşan Keldanilerin eline verildi. Söylediğin şey oldu. İşte, görüyorsun.

25 Ey Efendi Yahve, sen bana, ‘Tarlayı parayla satın al ve tanıklar çağır’ dedin; oysa kent Keldaniler’in eline verildi.”

26 O zaman Yahve'nin sözü Yeremya'ya geldi ve şöyle dedi:

27 “İşte, ben bütün insanların Tanrısı Yahve'yim. Benim için çok zor olan bir şey var mı?

28 Bu yüzden Yahve şöyle diyor: İşte, bu kenti Keldaniler'in eline, ve Babil Kralı Nebukadnetsar'ın eline vereceğim ve o alacak.

29 Bu kente karşı savaşan Keldaniler gelip bu kenti ateşe verecekler ve onu, beni öfkeliendirsinler diye damları üzerinde Baal'a buhur yaktıkları ve başka ilâhlara dökmelik sunular döktükleri evlerle birlikte yakacaklar.

30 “Çünkü İsrail'in çocukları ve Yahuda'nın çocukları gençliklerinden beri yalnızca gözümde kötü olanı yaptılar; İsrail'in çocukları ellerinin işiyle beni öfkeliendirmekten başka bir şey yapmadılar, diyor Yahve.

31 Çünkü bu kent, onu kurdukları günden bugüne dek öfkeme ve gazabıma neden oldu;

32 Çünkü İsrail'in çocukları ve Yahuda'nın çocukları, kendileri, kralları, beyleri, kâhinleri, peygamberleri, Yahuda halkı ve Yeruşalem sakinleri beni öfkelenmek için yaptıkları bütün kötülükler yüzünden onu önümden kaldırıp atacağım.

33 Bana yüzlerini değil, sırtlarını döndürdüler. Onlara erken davranıp öğrettiğim halde, yine de ders almak için dinlemediler.

34 Ama onu kirletmek için, iğrençliklerini adımla çağırılan eve koydular.

35 Oğullarını ve kızlarını Molek'e ateşten geçirmek için, Hinnom Oğlu Vadisi'nde Baal'ın yüksek yerlerini bina ettiler, ben onlara bunu buyurmadım. Yahuda'yı günah işletmek için bu iğrençliği yapmaları aklımdan bile geçmedi.

36 Şimdi İsrail'in Tanrısı Yahve, sizin, “Kılıçla, kıtlıkla, salgın hastalıkla Babil Kralı'nın eline verildi” dediğiniz bu kent hakkında şöyle diyor:

37 İşte, onları öfkemle, gazabımla ve büyük kızgınlığımla sürmüş olduğum bütün ülkelerden kendilerini toplayacağım; ve onları yine buraya getireceğim. Onları güvenlik içinde oturtacağım.

38 O zaman onlar benim halkım olacak, ve ben de onların Tanrısı olacağım.

39 Onlara tek yürek ve tek yol vereceğim, ta ki, hem kendi iyilikleri hem de kendilerinden sonraki çocuklarının iyiliği için sonsuza dek benden korksunlar.

40 Onlara iyilik etmek için onların ardından dönmeyeyim diye, kendileriyle sonsuza dek sürecek bir antlaşma yapacağım; Benden ayrılmasınlar diye, yüreklerine korkumu koyacağım.

41 Evet, onlara iyilik etmekle sevineceğim ve onları kesinlikle bütün yüreğimle ve bütün canımla bu ülkeye dikeceğim.”

42 Çünkü Yahve şöyle diyor: “Bu halkın başına bütün bu büyük kötülükleri getirdiğim gibi, onlara söz verdiğim bütün iyilikleri de üzerlerine getireceğim.

43 ‘İssız, insansız ve hayvansız. Keldanilerin eline verildi’ dediğiniz bu ülkede tarlalar satın alınacak.

44 Benyamin diyarında, Yerusalemler çevresindeki yerlerde, Yahuda kentlerinde, dağlık bölgelerdeki kentlerde, ova kentlerinde ve Güney kentlerinde insanlar parayla tarlalar satın alacak, senetleri imzalayacak, mühürleyecek ve tanıklar çağıracaklar. Çünkü onların sürgünlüğünü geri döndüreceğim.” diyor Yahve.

33

1 Ve Yeremya'ya henüz muhafız avlusunda kilitliyken, ikinci kez Yahve'nin sözü geldi ve şöyle dedi:

2 “Bunu yapan Yahve, onu pekiştirmek için biçimlendiren Yahve, adı Yahve olan şöyle diyor:

3 “Beni çağır da sana yanıt vereyim, bilmediğin büyük ve zor şeyleri sana göstereyim.”

4 Çünkü İsrail'in Tanrısı Yahve, kuşatma rampalarına ve kılıca karşı siper olsun diye yıkılmış olan bu kentin evleri ve Yahuda krallarının evleri hakkında şöyle diyor:

5 “Keldaniler'e karşı savaşmak için ve öfkemle ve gazabımla öldürdüğüm insanların cesetleriyle

o evleri doldurmak için geliyorlar, o insalar ki, kötülükleri yüzünden yüzümü bu kentten gizledim.

⁶ İşte, o kente sağlık ve şifa getireceğim, onları iyileştireceğim; ve onlara bol miktarda esenlik ve gerçek göstereceğim.

⁷ Yahuda'yı ve İsrail'i eski bolluğuna geri döndürecekim, onları önce olduğu gibi bina edeceğim.

⁸ Onları bana karşı işledikleri bütün suçlarından temizleyeceğim. Bana karşı işledikleri bütün suçlarını, bana karşı işledikleri bütün kötüküllerini bağışlayacağım.

⁹ Bu kent, yeryüzündeki bütün ulusların önünde benim için sevinç, övgü ve yücelik olacak. O uluslar, onlara yaptığım bütün iyilikleri işitecekler ve sağladığım bütün iyilikler ve esenlik için korkacaklar ve titreyecekler.”

¹⁰ Yahve şöyle diyor: “Yine de, ‘İssiz, insansız ve hayvansız kalmış’ dediğiniz bu yerde, içinde oturanı kalmayan, insansız ve hayvansız çöl olmuş olan Yahuda kentlerinde ve Yeruşalem sokaklarında,

¹¹ Sevinç sesi ve neşe sesi, güvey sesi ve gelin sesi, ‘Ordula Yahvesi’ne şükredin, çünkü Yahve iyidir, çünkü O’nun sevgi dolu iyiliği sonsuza dek sürer’ diyenlerin sesi, Yahve’nin evine şükran getirenlerin sesi duyulacak. Çünkü önceden olduğu gibi ülkenin sürgünlüğünü geri döndürecekim” diyor Yahve.

¹² Ordular Yahvesi şöyle diyor: “İssiz, insansız ve hayvansız kalan bu yerde, onun bütün kentlerinde yine sürülerini yatıran çobanlar yurdu olacak.

13 Dağlık kentlerde, ova kentlerinde, Güney kentlerinde, Benyamin diyarında, Yerusaleml çevresindeki yerlerde ve Yahuda kentlerinde sürüler yine sayıcının elinden geçecek,” diyor Yahve.

14 “İşte, “İsrael evi ve Yahuda evi hakkında söylediğim iyi sözü yerine getireceğim günler geliyor” diyor Yahve

15 “O günlerde ve o zamanda,
David için bir doğruluk Dalı yetiştireceğim.
O, ülkede adil ve doğru olanı yapacak.

16 O günlerde Yahuda kurtulacak,
Ve Yerusaleml güvenlik içinde oturacak.
O kent şu adla çağırılacak: Yahve doğruluğumuz.

17 Çünkü Yahve şöyle diyor: “David’in, İsrail evi tahtı üzerinde oturacak adamı hiç eksik olmayacak.

18 Levili kâhinlerin önümde yakmalık sunular sunacak, ekmek sunuları yakacak ve sürekli kurban kesecek adamı eksik olmayacak.”

19 Yeremya'ya Yahve'nin şu sözü geldi:

20 “Yahve şöyle diyor: ‘Eğer gündüzle gece vaktinde olmasın diye gündüz ve geceyla olan anlaşmamı bozabilirsen,

21 O zaman kendi tahtı üzerinde krallık edecek bir oğlu olmasın diye hizmetkârım David'le olan anlaşmam, hizmetkârlarım Levili kâhinlerle olan anlaşmam da bozulabilir.

22 Gökyüzünün ordusu nasıl sayılamaz, denizin kumu ölçülemezse, hizmetkârım David'in soyunu ve bana hizmet eden Levililer'i öyle çoğaltacağım.’

23 Yahve'nin sözü Yeremya'ya gelip şöyle dedi:

24 “Bu halkın, 'Yahve seçtiği iki boyu reddetti?' diye ne söylediğini görmüyor musun? Böylece halkımı karşılarında artık bir ulus saymayarak onu hor görüyorlar”

25 Yahve şöyle diyor: “Eğer gündüz ve geceyle olan antlaşmam bozulursa, eğer göklerin ve yerin yasalarını saptamazsam,

26 O zaman Yakov'un soyunu ve hizmetkârım David'in soyunu da reddeder; onun soyundan gelenleri Avraham, İshak ve Yakov soyuna önderlik etmesi için almam. Çünkü sürgünlerini geri döndüreceğim ve onlara merhamet edeceğim.”

34

1 Babil Kralı Nebukadnetsar, bütün ordusuyla, hakimiyeti altında bulunan yeryüzündeki bütün krallıklarla ve bütün halklar Yerusaleml'e ve onun bütün kentlerine karşı savaşırken, Yahve'den Yere-mya'ya gelen söz şöyleydi:

2 “İsraël'in Tanrısı Yahve şöyle diyor, 'Git, Yahuda Kralı Sidkiya'ya söyle ve ona de, Yahve şöyle diyor, İşte, ben bu kenti Babil Kralı'nın eline vereceğim ve o da onu ateşe verecek.

3 Onun elinden kaçıp kurtulamayacaksın, ama kesinlikle tutulup onun eline teslim edileceksin. Gözlerin Babil Kralı'nın gözlerini görecek ve o seninle ağız ağıza konuşacak. Babil'e gideceksin.'

4 “Ancak, ey Yahuda Kralı Sidkiya, Yahve'nin sözünü dinle. Yahve senin için şöyle diyor: 'Kılıçla ölmeyeceksin.

5 Esenlikle öleceksin; ve ataların için, senden önceki eski krallar için tütsü yakıldığı gibi, senin

içinde yakacaklar; ve senin için, “Ah efendi!” diye ağıt yakacaklar, çünkü sözü ben söyledim' diyor Yahve.

⁶ O zaman Peygamber Yeremya bütün bu sözleri Yerusalemlerde Yahuda Kralı Sidkiya'ya söyledi.

⁷ Babil Kralı'nın ordusu Yerusalemlere ve geriye kalan bütün Yahuda kentlerine, Lakiş'e ve Azeka'ya karşı savaşıyordu; çünkü Yahuda kentlerinden surlu kentler olarak yalnızca bunlar kalmıştı.

⁸ Kral Sidkiya özgürlük ilan etmek için Yerusalemlerdeki bütün halkla antlaşma yaptıktan sonra, Yahve'den Yeremya'ya bir söz geldi:

⁹ Herkes İbrani erkek ve kadın hizmetçisini özgür bıraksın, hiç kimse onları köle yapmasın, bir Yahudi kardeşini köleleştirmesin.

¹⁰ Herkes erkek hizmetçisini ve kadın hizmetçisini serbest bıraksın, artık kimse onları köleleştirmesin diye antlaşmaya giren bütün beyler ve bütün halk, itaat ettiler. İtaat edip onları serbest bıraktılar.

¹¹ Ama sonra döndüler ve serbest bıraktıkları hizmetçileri ve cariyeleri geri getirdiler ve onları hizmetçi ve cariyeye olarak boyun eğdirdiler.

¹² Bu yüzden Yahve'nin sözü Yahve'den Yeremya'ya geldi ve şöyle dedi:

¹³ “İsraelin Tanrısı Yahve şöyle diyor: ‘Mısır diyarından, onları kölelik evinden çıkardığım gün, atalarınızla antlaşma yaptım ve şöyle dedim:

¹⁴ Yedi yılın sonunda, her biriniz size satılan ve altı yıl size hizmet eden İbrani kardeşini serbest bırakacak. Onu yanınızdan özgür bırakacaksınız.

Ama atalarınız beni dinlemediler ve kulak asmadılar.

15 Şimdi dönüp herkes komşusuna özgürlük ilan etmekle gözümde doğru olanı yapmıştınız. Adımla çağırılan evde benim önümde antlaşma yapmıştınız.

16 Ama dönüp adımı lekelediniz, her biriniz kölesini ve her biriniz cariyesini, kendi isteğine göre serbest bırakmış olduğu kişiyi geri çevirttiniz. Onları size hizmetçi ve cariye olsunlar diye boyun eğdirdiniz.”

17 Bu nedenle Yahve şöyle diyor: “Herkes kardeşine ve herkes komşusuna özgürlük ilan etmek için beni dinlemediniz. İşte, kılıca, salgına ve kıtlığa sizin için özgürlük ilan ediyorum,” diyor Yahve. Sizi yeryüzünün bütün krallıkları arasında oradan oraya savuracağım.

18 Buzağıyı ikiye bölüp parçalarının arasından geçtikleri zaman önümde yaptıkları antlaşmanın sözlerini yerine getirmeyerek antlaşmayı bozan adamları:

19 Yahuda beylerini, Yerusalemlerini, hadımları, kâhinleri ve buzağının parçalarının arasından geçen ülkenin bütün halkını ele vereceğim.

20 Onları düşmanlarının eline ve hayatlarının peşinden koşanların eline vereceğim. Cesetleri gökyüzünün kuşlarına ve yeryüzünün hayvanlarına yem olacak.

21 Yahuda Kralı Sidkiya'yı ve beylerini düşmanlarının eline, hayatlarının peşinden koşanların eline ve Babil Kralı'nın üzerinizden çekilmiş olan ordusunun eline vereceğim.

22 İşte, ben buyuracağım, diyor Yahve, ve onları bu kente geri getireceğim. Ona karşı savaşacaklar, onu alacaklar ve ateşe verecekler. Yahuda kentlerini ıssız, kimsesiz bırakacağım.

35

1 Yahuda Kralı Yoşiya oğlu Yehoyakim zamanında, Yahve'den Yeremya'ya şu söz geldi:

2 “Rekavlılar'ın evine git, onlarla konuş, onları Yahve'nin evine, odalardan birine getir, onlara şarap içir.”

3 Sonra Havassinya oğlu Yeremya oğlu Yaazanya'yı, kardeşlerini, bütün oğullarını ve tüm Rekavlılar evini aldım;

4 Onları Yahve'nin evine, Tanrı adamı İgdalya oğlu Hanan oğullarının odasına getirdim. Bu oda, Şallum oğlu eşik bekçisi Maaseya'nın odasının üstünde, beylerin odasının yanındaydı.

5 Rekavlılar evi oğullarının önüne şarap dolu kâseler ve kadehler koydum. Onlara, “Şarap için!” dedim.

6 Ama onlar şöyle dedi, “Şarap içmeyiz; çünkü atamız Rekav oğlu Yonadav bize, 'Siz ve çocuklarınız sonsuza dek şarap içmeyeceksiniz' diye buyurdu.

7 Ev yapmayacaksınız, tohum ekmeyeceksiniz, bağ dikmeyeceksiniz ve bunların hiçbirine sahip olmayacaksınız; ama göçebe olarak yaşadığınız ülkede çok günler yaşayınız diye bütün günlerinizde çadırlarda oturacaksınız.’

8 Atamız Rekav oğlu Yonadav'ın bize buyurduğu her şeyde, biz, karılarımız, oğullarımız ve kızlarımız bütün günlerimiz boyunca şarap içmeyelim,

⁹ İçinde oturmak için kendimize evler yapmayalım diye sözünü dinledik. Bağımız, tarlamız, tohumumuz da yoktur.

¹⁰ Ama çadırlarda yaşadık, itaat ettik ve atamız Yonadav'ın bize buyurduğu her şeye göre yaptık.

¹¹ Ama Babil Kralı Nebukadnetsar ülkeye çıkınca, 'Gelin! Keldaniler ordusu korkusu yüzünden, Suriye ordusu korkusu yüzünden Yeruşalem'e girelim' dedik. 'Yeruşalem'de oturalım.'

¹² O zaman Yahve'nin sözü Yeremya'ya geldi ve şöyle dedi:

¹³ "İsrael'in Tanrısı, Ordular Yahvesi şöyle diyor: 'Git, Yahuda halkına ve Yeruşalem sakinlerine söyle, 'Sözlerimi dinlemek için ders almayacak mısınız?'" diyor Yahve.

¹⁴ "Rekav oğlu Yonadav'ın oğullarına şarap içmemelerini buyurduğu sözleri yerine getirildi. Bugüne dek içmiyorlar, çünkü atalarının buyruğunu yerine getiriyorlar. Ama ben erken davranıp sizinle konuşup söyledim, ama siz beni dinlemediniz.

¹⁵ Bütün peygamber hizmetkârlarımı da erken davranıp gönderdim, size gönderip şöyle dedim, 'Her biriniz kötü yolundan dönsün, işlerinizi düzeltin, başka ilâhlara hizmet etmek için onların ardından gitmeyin. O zaman size ve atalarınıza verdiğim diyarda oturacaksınız; ama siz kulak asmadınız ve beni dinlemediniz.

¹⁶ Rekav oğlu Yonadav'ın oğulları atalarının kendilerine verdiği buyruğu yerine getirdiler, ama bu halk beni dinlemedi."

¹⁷ Bu yüzden İsrail'in Tanrısı, Ordular Tanrısı Yahve şöyle diyor: "İşte, Yahuda'nın ve

Yeruşalem'in bütün sakinleri üzerine, kendilerine karşı söylediğim bütün kötülüğü getireceğim. Çünkü onlara söyledim, ama dinlemediler. Onları çağırdım, ama yanıt vermediler

¹⁸ Yeremya Rekavlılar evine şöyle dedi: “İsrail'in Tanrısı, Ordular Yahvesi şöyle diyor: ‘Atanız Yonadav'ın buyruğuna itaat ettiniz, bütün buyruklarını tuttunuz ve size buyurduğu her şeye göre yaptınız,’

¹⁹ Bu nedenle İsrail'in Tanrısı, Ordular Yahvesi şöyle diyor: ‘Rekav oğlu Yonadav'ın sonsuza dek benim önümde duracak bir adamı eksik olmayacaktır.’ ”

36

¹ Yahuda Kralı Yoşiya oğlu Yehoyakim'in dördüncü yılında, Yahve'den Yeremya'ya şu söz geldi:

² “Bir kitap tomarı al ve İsrail'e, Yahuda'ya ve bütün uluslara karşı sana söylediğim bütün sözleri, Yoşiya'nın günlerinden bugüne kadar sana söylediğim bütün sözleri yaz.

³ Yahuda evi, kendilerine yapmayı düşündüğüm bütün kötülüğü belki duyar, böylece her biri kötü yolundan döner; ben de suçlarını ve günahlarını bağışlarım.”

⁴ O zaman Yeremya, Neriya oğlu Baruk'u çağırdı; Baruk, Yahve'nin kendisine söylediği bütün sözleri Yeremya'nın ağzından kitap tomarı üzerine yazdı.

⁵ Yeremya Baruk'a, “Ben bağılıyım. Yahve'nin evine giremiyorum” diye buyurdu.

⁶ Bu yüzden sen git ve benim ağzımdan yazdığın tomardan, Yahve'nin sözlerini, oruç gününde Yahve'nin evindeki halkın kulağına oku.

Kentlerinden çıkan bütün Yahuda'nın kulağına da okuyacaksınız.

⁷ Belki yakarışlarını Yahve'nin önünde sunarlar ve her biri kendi kötü yolundan döner; çünkü Yahve bu halka karşı büyük öfke ve gazap ilan etti.”

⁸ Neriya oğlu Baruk, Peygamber Yeremya'nın kendisine buyurduğu her şeye göre yaptı ve Yahve'nin evinde Yahve'nin sözlerini kitaptan okudu.

⁹ Yahuda Kralı Yoşiya oğlu Yehoyakim'in beşinci yılında, dokuzuncu ayda, Yeruşalem'deki bütün halk ve Yahuda kentlerinden Yeruşalem'e gelen bütün halk, Yahve'nin önünde oruç ilan ettiler.

¹⁰ O zaman Baruk, Yeremya'nın sözlerini kitaptan, Yahve'nin evinde, Şafan oğlu Gemarya'nın odasında, üst avluda, Yahve'nin evinin Yeni Kapısı'nın girişinde, bütün halkın kulağına okudu.

¹¹ Şafan oğlu Gemarya oğlu Mikaya, kitaptan Yahve'nin bütün sözlerini işitince,

¹² Kralın evine, kâtibin odasına indi. İşte, bütün beyler orada oturuyorlardı: Yazıcı Elişama, Şemaya oğlu Delaya, Akbor oğlu Elnatan, Şafan oğlu Gemarya, Hananya oğlu Sidkiya ve bütün beyler.

¹³ O zaman Mikaya, Baruk'un kitabı halkın kulağına okuduğu zaman işittiği bütün sözleri onlara bildirdi.

¹⁴ Bunun üzerine bütün beyler, Şelemya oğlu Kuşi oğlu Netanya oğlu Yehudi'yi Baruk'a gönderip, “Halkın kulağına okuduğun tomarı eline alıp gel” dediler.

Bunun üzerine Neriya oğlu Baruk tomarı eline alıp yanlarına geldi.

15 Ona, “Şimdi otur, onu duyabileceğimiz şekilde oku” dediler. Böylece Baruk onların duyabileceği şekilde okudu.

16 Bütün sözleri işitince, korkuyla birbirlerine döndüler ve Baruk'a, “Bütün bu sözleri krala mutlaka bildireceğiz” dediler.

17 Baruk'a, “Şimdi bize söyle, bütün bu sözleri onun ağzından nasıl yazdın?” diye sordular.

18 Bunun üzerine Baruk onlara, “Bütün bu sözleri ağzından bana yazdırdı, ben de onları mürekkeple kitaba yazdım” diye karşılık verdi.

19 O zaman beyler Baruk'a, “Sen ve Yeremya saklanın” dediler. “Nerede olduğunuzu kimse bilmesin.”

20 Kralın yanına, avluya girdiler; ama tomarı kâtip Elişama'nın odasına koymuşlardı. Sonra bütün sözleri kralın duyabileceği şekilde anlattılar.

21 Böylece kral Yehudi'yi tomarı almaya gönderdi ve o da kâtip Elişama'nın odasından çıkardı. Yehudi tomarı kralın ve kralın yanında duran bütün beylerin duyabileceği şekilde okudu.

22 Kral dokuzuncu ayda kış evinde oturuyordu. Önündeki mangalda ateş yanıyordu.

23 Yehudi üç dört sütun okuduktan sonra kral çakıyla onu kesip mangaldaki ateşe attı; ta ki bütün tomar mangaldaki ateşte yanıp kül olana dek.

24 Bütün bu sözleri duyan kral ve hizmetkârları korkmadılar ve giysilerini yırtmadılar.

25 Elnatan, Delaya ve Gemarya da kralın tomarı yakmaması için ona yalvarmışlardı; ama kral onları dinlemedi.

26 Kral, kralın oğlu Yerahmeel'e, Azriel'in oğlu Seraya'ya ve Abdeel'in oğlu Şelemya'ya,

yazıcı Baruk'u ve peygamber Yeremya'yı tutuklamalarını buyurdu; ama Yahve onları gizledi.

²⁷ Kral tomarı ve Baruk'un Yeremya'nın ağzından yazdığı sözleri yaktıktan sonra, Yahve'nin sözü Yeremya'ya geldi ve şöyle dedi:

²⁸ Başka bir tomar daha al ve Yahuda Kralı Yehoyakim'in yaktığı ilk tomarda bulunan önceki sözlerin hepsini yaz.

²⁹ Yahuda Kralı Yehoyakim için şöyle diyeceksin: 'Yahve şöyle diyor: 'Babil Kralı kesinlikle gelip bu ülkeyi yok edecek ve oradan insanı ve hayvanı yok edecek' diye neden oraya yazdın?' diye sorup tomarı yaktın."

³⁰ Bu nedenle Yahve, Yahuda Kralı Yehoyakim için şöyle diyor: 'David'in tahtı üzerine oturacak kimsesi olmayacak. Onun cesedi gündüz sıcağa, gece dona atılacak.

³¹ Onu, soyunu ve hizmetkârlarını suçlarından ötürü cezalandıracağım. Yeruşalem sakinleri ve Yahuda halkı üzerine, kendilerine karşı söylediğim, ama dinlemedikleri bütün kötülüğü getireceğim."

³² O zaman Yeremya başka bir tomar aldı ve onu Neriya oğlu yazıcı Baruk'a verdi. Baruk, Yahuda kralı Yehoyakim'in ateşte yaktığı kitabın bütün sözlerini Yeremya'nın ağzından ona yazdı; onlara birçok benzer söz daha eklendi.

37

¹ Babil Kralı Nebukadnetsar'ın Yahuda ülkesinde kral yaptığı Yehoyakim oğlu Konya'nın yerine Yoşiya oğlu Sidkiya kral oldu.

2 Ama ne kendisi, ne hizmetkârları, ne de ülke halkı, Peygamber Yeremya aracılığıyla Yahve'nin söylediği sözleri dinlemediler.

3 Kral Sidkiya, Şelemya oğlu Yehukal'ı ve Maaseya oğlu kâhin Sefanya'yı Peygamber Yeremya'ya gönderip, “Şimdi Tanrımız Yahve'ye bizim için dua et” dedi.

4 Yeremya halkın arasına girip çıkıyordu, çünkü onu hapse koymamışlardı.

5 Firavun'un ordusu Mısır'dan çıkmıştı. Yeruşalem'i kuşatan Keldaniler onların haberini duyunca Yeruşalem'den çekildiler.

6 O zaman Yahve'nin sözü peygamber Yeremya'ya geldi ve şöyle dedi:

7 “İsrail'in Tanrısı Yahve şöyle diyor, ‘Seni bana sormak için göndermiş olan Yahuda Kralı'na şunu söyleyeceksin: ‘İşte, size yardım etmek için çıkan Firavun'un ordusu Mısır'a, kendi ülkesine dönecek.

8 Keldaniler yine gelip bu kente karşı savaşıacak. Onu alıp yakacaklar.’

9 “Yahve şöyle diyor, ‘Keldaniler kesinlikle bizden ayrılacaklar diye kendinizi aldatmayın’; çünkü ayrılmayacaklar.

10 Çünkü size karşı savaşan bütün Keldani ordusunu vurmuş olsanız ve aralarında yalnız yaralılar kalmış olsa bile, yine her biri çadırında kalkıp bu kenti ateşe verecek.”

11 Keldani ordusu Firavun'un ordusundan korktuğu için Yeruşalem'den çekilince,

12 Yeremya Yeruşalem'den çıkıp Benyamin diyarına gitti ve orada, halkın arasında payını aldı.

13 O, Benyamin Kapısı'nda iken, Şelemya oğlu Hananya oğlu İriyah adlı muhafız komutanı oradaydı. Peygamber Yeremya'yı tutup, "Sen Keldaniler'e geçiyorsun!" dedi.

14 Yeremya, "Bu yalan! Ben Keldanilere geçmiyorum!" dedi.

Ama onu dinlemedi. Bunun üzerine İriyah, Yeremya'yı tutup onu beylere getirdi.

15 Beyler Yeremya'ya öfkeleniler, onu dövdüler ve onu kâtip Yonatan'ın evine hapse koydular; çünkü orayı hapishane yapmışlardı.

16 Yeremya zindana ve hücrelere girdi ve Yeremya orada çok günler kaldı,

17 O zaman Kral Sidkiya adam gönderip onu dışarı çıkarttı. Kral gizlice evinde ona, "Yahve'den bir söz var mı?" diye sordu. Yeremya, "Var" dedi. "Babil Kralı'nın eline de teslim edileceksin" dedi.

18 Ve Yeremya Kral Sidkiya'ya, "Sana, hizmetkârlarına ya da bu halka karşı nasıl günah işledim ki, beni hapse attın?" dedi.

19 "Şimdi sana, 'Babil Kralı sana ya da bu ülkeye saldırmayacak' diye peygamberlik eden peygamberlerin nerede?"

20 Şimdi lütfen dinle, efendim kral: yalvarışım senin önüne gelsin, beni kâtip Yonatan'ın evine geri gönderme de, orada ölmeyeyim."

21 O zaman Kral Sidkiya buyurdu ve Yeremya'yı muhafız avlusuna koydular. Kentteki bütün ekmek bitene kadar ona her gün fırıncılar sokağından bir somun ekmek verdiler. Böylece Yeremya muhafız avlusunda kaldı.

38

¹ Mattan oğlu Şefatya, Paşhur oğlu Gedalya, Şelemya oğlu Yukal ve Malkiya oğlu Paşhur, Yere-my'a'nın bütün halka söylediği şu sözleri duydular:

² “Yahve şöyle diyor, ‘Bu kentte kalan kılıçtan, kıtlıktan ve salgın hastalıktan ölecek; ama Keldaniler’e çıkan yaşayacak. Hayatını kurtarıp yaşayacaktır.’

³ Yahve şöyle diyor, ‘Bu kent kesinlikle Babil Kralı'nın ordusunun eline verilecek ve onu alacak.’”

⁴ Bunun üzerine beyler krala, “Lütfen bu adamı öldürsünler, çünkü onlara böyle sözler söyleyerek bu kentte kalan savaşçıların ve bütün halkın ellerini zayıflatıyor; çünkü bu adam bu halkın iyiliğini değil, zararını arıyor” dediler.

⁵ Kral Sidkiya, “İşte, o sizin elinde; çünkü kral size karşı koyamaz” dedi.

⁶ O zaman Yeremya'yı alıp muhafız avlusunda bulunan kralın oğlu Malkiya'nın zindanına attılar. Yeremya'yı iplerle sarkıttılar. Zindanda su yoktu, sadece çamur vardı ve Yeremya çamura battı.

⁷ Kralın evinde bulunan Etiyopyalı hadım Ebedmelek, Yeremya'nın zindana atıldığını duyunca (o sırada kral Benyamın Kapısı'nda oturuyordu),

⁸ Ebedmelek kralın evinden çıktı ve krala şöyle dedi:

⁹ “Efendim kral, bu adamlar Peygamber Yere-my'a'ya yaptıkları her şeyde kötülük yaptılar; onu zindana attılar. Bulunduğu yerde açlıktan ölmesi muhtemeldir; çünkü kentte artık ekmek kalmadı.

¹⁰ O zaman kral Etiyopyalı Ebedmelek'e, “Buradan yanına otuz adam al ve peygamber

Yeremya'yı ölmeden önce zindandan çıkar” diye buyurdu .

¹¹ Bunun üzerine Ebedmelek adamları yanına alıp hazine odasının altındaki kral evine girdi ve oradan paçavralar ve eski giysiler alıp iplerle zindana, Yeremya'ya sarkıttı.

¹² Etiyopyalı Ebedmelek Yeremya'ya, “Şimdi bu paçavraları ve eski giysileri iplerin altında koltuk altlarına koy” dedi.

Yeremya öyle yaptı.

¹³ Böylece Yeremya'yı iplerle kaldırıp zindandan çıkardılar. Yeremya muhafız avlusunda kaldı.

¹⁴ O zaman Kral Sidkiya gönderdi ve Peygamber Yeremya'yı Yahve'nin evindeki üçüncü girişe getirtti. Sonra kral Yeremya'ya, “Sana bir şey soracağım. Benden bir şey saklama” dedi.

¹⁵ O zaman Yeremya Sidkiya'ya, “Sana bildirirsem beni kesinlikle öldürmeyecek misin? Sana öğüt verirsem beni dinlemeyeceksin” dedi.

¹⁶ Bunun üzerine kral Sidkiya gizlice Yeremya'ya ant içerek, “Canlarımızı yaratan Yahve'nin varlığı hakkı için seni öldürmeyeceğim, hayatını arayan bu adamların eline seni vermeyeceğim” dedi.

¹⁷ O zaman Yeremya Sidkiya'ya, “Orduların Tanrısı, İsrail'in Tanrısı Yahve şöyle diyor: Babil Kralı'nın beylerine çıkarsan canın yaşar, bu kent de ateşe verilmez. Sen de evin de yaşarsınız.

¹⁸ Ama Babil Kralı'nın beylerine çıkmazsan, bu kent Keldaniler'in eline verilecek ve onu ateşe verecekler ve onların elinden kaçıp kurtulamayacaksınız.”

19 Kral Sidkiya Yeremya'ya, “Keldaniler'e geçen Yahudilerden korkuyorum, yoksa beni onların eline teslim ederler ve benimle alay ederler” dedi.

20 Ama Yeremya, “Seni vermeyecekler” dedi, “Rica ederim, Yahve'nin sözüne, sana söylediğim söze itaat et; böylece sana iyilik olur ve canın yaşar.

21 Ama dışarı çıkmayı reddedersen, Yahve'nin bana gösterdiği söz şudur:

22 “İşte, Yahuda Kralı'nın evinde kalan bütün kadınlar Babil Kralı'nın beylerine çıkarılacak ve o kadınlar,

“Yakın dostlarının sana sırt çevirdiler,

Ve seni yendiler.

Senin ayakların çamura battı,

Onlar senden uzaklaştılar” diyecekler.

23 Bütün karılarını ve çocuklarını Keldaniler'e çıkaracaklar. Onların elinden kaçıp kurtulamayacaksın, ama Babil Kralı'nın eli seni tutacak. Sen bu kenti ateşle yaktıracaksın.”

24 O zaman Sidkiya Yeremya'ya, “Bu sözleri kimse bilmesin, sen de ölmeyeceksin” dedi.

25 Ama beyler seninle konuştuğumu duyarlarsa ve sana gelip, ‘Krala söylediklerini bize bildir, kral da sana ne dedi ise bize bildir, bizden saklama ve seni öldürmeyiz derlerse,

26 O zaman onlara, 'Beni Yonatan'ın evine geri göndermesin, orada ölmeyeyim diye, yalvarışımı kralın önüne getirdim' dersin.”

27 O zaman bütün beyler Yeremya'ya gelip ona sordular; o da kralın buyurduğu bütün bu sözlere göre onlara anlattı. Böylece onunla konuşmayı bıraktılar, çünkü mesele anlaşılmamıştı.

28 Böylece Yereşya, Yeruşalem'in alındığı güne kadar muhafız avlusunda kaldı.

39

1 Yahuda Kralı Sidkiya'nın dokuzuncu yılında, onuncu ayda, Babil Kralı Nebukadnetsar bütün ordusuyla Yeruşalem'e gelip kuşattı.

2 Sidkiya'nın on birinci yılında, dördüncü ayda, ayın dokuzuncu günü kentte bir gedik açıldı.

3 Babil Kralı'nın bütün beyleri içeri gelip Orta Kapı'da oturdular: Nergal şarezer, Samgarnebo, Rabsari Sarsehim, Rabmag Nergal şarezer ve Babil Kralı'nın bütün diğer beyleri.

4 Yahuda Kralı Sidkiya ve bütün savaşçılar onları görünce kaçtılar ve geceleyin Kral Bahçesi yolundan, iki duvar arasındaki kapıdan kentten çıktılar; ve Arava'ya doğru çıktılar.

5 Ama Keldani ordusu onları kovaladı ve Yeriha ovalarında Sidkiya'ya yetişti. Onu tutup Hamat ülkesindeki Rivla'ya, Babil Kralı Nebukadnetsar'ın yanına çıkardılar. O da onun hakkında hüküm verdi.

6 Babil Kralı, Sidkiya'nın oğullarını Rivla'da onun gözü önünde öldürdü. Babil Kralı, Yahuda'nın bütün soylularını da öldürdü.

7 Üstelik Sidkiya'nın gözlerini oydu ve onu Babil'e götürmek üzere zincire vurdu.

8 Keldaniler, kralın evini ve halkın evlerini ateşe verdiler ve Yeruşalem surlarını yıktılar.

9 Muhafız komutanı Nebuzaradan, kentte kalan halkın geri kalanını, kendi tarafına geçmiş olanları ve kalmış olan halkın geri kalanını Babil'e sürdü.

10 Ama muhafız komutanı Nebuzaradan, hiçbir şeyi olmayan halkın yoksullarını Yahuda ülkesinde bıraktı ve onlara o gün bağlar ve tarlalar verdi.

11 Babil Kralı Nebukadnetsar, muhafız komutanı Nebuzaradan'a Yeremya hakkında şöyle buyurdu:

12 “Onu al ve ona iyi bak. Ona zarar verme; sana ne derse ona öyle yap.”

13 Böylece muhafız komutanı Nebuzaradan, Nebuşaban, Rabsaris, Nergal Şarezzer, Rabmag ve Babil Kralı'nın bütün başkomutanları,

14 Gönderip Yeremya'yı muhafız avlusundan alıp, onu eve götürsünler diye Şafan oğlu Ahikam oğlu Gedalya'ya teslim ettiler. Böylece Yeremya halkın arasında yaşadı.

15 Yeremya muhafız avlusunda tutukluyken, Yahve'nin sözü Yeremya'ya geldi:

16 “Git, Etiyopyalı Ebedmelek'e söyleyip de, İsrail'in Tanrısı, Ordular Yahvesi şöyle diyor: İşte, sözlerimi bu kente kötülük için getireceğim, iyilik için değil; ve o gün senin önünde yerine getirilecekler.

17 Ama o gün seni kurtaracağım,” diyor Yahve; “Korktuğun adamların eline verilmeyeceksin.

18 Çünkü seni kesinlikle kurtaracağım. Kılıçla düşmeyeceksin, ama hayatını kurtaracaksın, çünkü bana güvendin,” diyor Yahve.

40

1 Muhafız komutanı Nebuzaradan'ın, Babile sürgün götürülen bütün Yerusalemliler ve Yahuda sürgünleri arasında, zincire bağlı olan Yeremya'yı

Rama'dan salıvermesinden sonra, Yahve'den Yeremya'ya gelen söz.

² Muhafız komutanı Yeremya'yı alıp ona dedi: “Tanrın Yahve bu yerin üzerine bu kötülüğü ilan etti;

³ Ve Yahve bunu getirdi ve söylediği gibi yaptı. Çünkü Yahve'ye karşı günah işlediniz ve O'nun sözüne itaat etmediniz, bu yüzden bu şey başınıza geldi.

⁴ Şimdi, işte, bugün elindeki zincirlerden seni serbest bırakıyorum. Eğer benimle birlikte Babil'e gelmek sana iyi görünüyorsa, gel, ben sana bakarım; ama eğer benimle Babil'e gelmek sana kötü görünüyorsa, gelme. İşte, bütün ülke senin önünde. Sana nereye gitmek iyi ve doğru görünüyorsa oraya git.”

⁵ Yeremya henüz geri dönmemişken, “Geri dön, Şafan oğlu Ahikam oğlu Gedalya'nın yanına dön; Babil Kralı onu Yahuda kentlerine vali olarak atamıştı. Halkın arasında onunla birlikte otur; ya da sana uygun görünen yere git” dedi.

Böylece muhafız komutanı ona yiyecek ve armağan verip serbest bıraktı.

⁶ O zaman Yeremya Mispa'ya, Ahikam oğlu Gedalya'nın yanına gitti ve onunla birlikte ülkede kalan halkın arasında yaşadı.

⁷ Kırılarda bulunan bütün ordu komutanları, kendileri ve adamları, Babil Kralı'nın Ahikam oğlu Gedalya'yı ülkeye vali atadığını ve Babil'e sürgün edilmeyen ülkenin en yoksullarından erkekleri, kadınları, çocukları ve halkı ona emanet ettiğini duyduklarında,

⁸ Netanya oğlu İşmael, Kareah oğulları Yohanan ve Yonatan, Tanhumet oğlu Seraya, Netofalı Efa'nın oğulları ve Maakalı oğlu Yezanya adamları ile birlikte Mispa'ya, Gedalya'nın yanına geldiler.

⁹ şafan oğlu Ahikam oğlu Gedalya onlara ve adamlarına ant içerek, “Keldaniler'e hizmet etmekten korkmayın. Ülkede oturun ve Babil Kralı'na hizmet edin, o zaman sizin için iyi olur” dedi.

¹⁰ Bana gelince, işte, yanımıza gelecek olan Keldaniler'in önünde durmak için ben Mispa'da oturacağım. Ama siz şarap, yaz meyveleri ve yağ toplayın, kaplarınıza koyun ve aldığınız kentlerde oturun.”

¹¹ Aynı şekilde, Moav'da, Ammon'un çocukları arasında, Edom'da ve bütün ülkelerde bulunan bütün Yahudiler; Babil Kralı'nın Yahuda'dan bir kalıntı bıraktığını ve şafan oğlu Ahikam oğlu Gedalya'yı onların başına koyduğunu duyduklarında,

¹² O zaman Yahudiler'in hepsi sürülmüş oldukları bütün yerlerden geri döndüler ve Yahuda diyarına, Gedalya'nın yanına, Mispa'ya geldiler ve çok miktarda şarap ve yaz meyvesi topladılar.

¹³ Kareah oğlu Yohanan ve kırdaki bütün ordu komutanları, Mispa'ya, Gedalya'nın yanına gelip,

¹⁴ Ona, “Ammon'un çocukları Kralı Baalis'in, Netanya oğlu İşmael'i senin hayatını alsın diye gönderdiğini biliyor musun?” diye sordular.

Ama Ahikam oğlu Gedalya onlara inanmadı.

¹⁵ Kareah oğlu Yohanan, Mispa'da Gedalya'ya gizlice şöyle dedi: “Lütfen bırak gideyim, Netanya oğlu İşmael'i öldüreyim ve kimse bunu bilmeyecek.

Neden senin hayatını alsın da, senin yanında toplanmış olan bütün Yahudiler dağılsın ve Yahuda'nın kalanı yok olsun?”

¹⁶ Ama Ahikam oğlu Gedalya, Kareah oğlu Yohanan'a, “Bunu yapmayacaksın, çünkü İşmael hakkında yalan söylüyorsun.” dedi.

41

¹ Yedinci ayda, kral soyundan ve kralın baş görevlilerinden bir olan Elişama oğlu Netanya oğlu İşmael, on kişiyle birlikte Mispa'ya, Ahikam oğlu Gedalya'nın yanına geldi; orada, Mispa'da birlikte yemek yediler.

² Sonra Netanya oğlu İşmael ve onunla birlikte olan on kişi kalkıp, Babil Kralı'nın ülkeye vali atadığı Şafan oğlu Ahikam oğlu Gedalya'yı kılıçla vurup öldürdüler.

³ İşmael, Mispa'da Gedalya'yla birlikte olan bütün Yahudiler'i ve orada bulunan Keldani savaşçıları da öldürdü.

⁴ Gedalya'yı öldürdükten sonraki ikinci gün, bunu kimse bilmiyordu,

⁵ Şekem'den, Şilo'dan ve Samarya'dan, sakallarını tıraş etmiş, giysilerini yırtmış, kendi bedenlerini yaralamış, Yahve'nin evine götürmek için ellerinde ekmek sunuları ve günnük olan seksen kişi geldi.

⁶ Netanya oğlu İşmael, onları karşılamak için ağlaya ağlaya yürüyerek Mispa'dan çıktı. Onları karşılayınca, “Ahikam oğlu Gedalya'ya gelin” dedi.

⁷ Şehrin ortasına geldiklerinde, Netanya oğlu İşmael onları öldürdü ve yanındaki adamlarla birlikte çukurun içine attı.

⁸ Ama onlar arasında bulunan on kişi İşmael'e, "Bizi öldürme, çünkü tarlada saklı buğday, arpa, zeytinyağı ve bal depomuz var" dedi.

O da vazgeçti ve onları kardeşleriyle birlikte öldürmedi.

⁹ İşmael'in öldürdüğü adamların hepsinin cesetlerini Gedalya'nın yanına attığı çukuru (bu, İsrail Kralı Baaşa'dan korktuğı için kral Asa'nın yaptırdığı çukurdu), Netanya oğlu İşmael öldürölmüş olanlarla doldurdu.

¹⁰ İşmael, Mispa'da kalan halkın hepsini, kralın kızlarını ve muhafız komutanı Nebuzaradan'ın Ahikam oğlu Gedalya'ya emanet ettiğı Mispa'da kalan halkın hepsini sürgün etti. Netanya oğlu İşmael onları sürgün etti ve Ammon'un çocuklarına geçmek üzere yola çıktı.

¹¹ Ama Kareah oğlu Yohanan ve onunla beraber olan bütün ordu komutanları, Netanya oğlu İşmael'in yaptığı bütün kötölükleri duyunca,

¹² Bütün adamları alıp Netanya oğlu İşmael'le savaşmaya gittiler ve onu Givon'daki büyük suların yanında buldular.

¹³ Ve İşmael'le beraber olan bütün halk Kareah oğlu Yohanan'ı ve onunla beraber olan bütün ordu komutanlarını görünce sevindiler.

¹⁴ Böylece İşmael'in Mispa'dan sürgün etmiş olduğı bütün halk geri dönüp Kareah oğlu Yohanan'ın yanına gittiler.

¹⁵ Ama Netanya oğlu İşmael sekiz adamla birlikte Yohanan'dan kaçıp kurtularak Ammon'un çocuklarına yanına gitti.

16 Kareah oğlu Yohanan ve onunla birlikte olan bütün ordu komutanları, Netanya oğlu İşmael'in Ahikam oğlu Gedalya'yı öldürdükten sonra Mispa'dan götürmüş olduğu halkın geri kalanını, yani Givon'dan geri getirdiği savaşçıları, kadınları, çocukları ve hadımları aldı.

17 Bunlar Keldaniler yüzünden Mısır'a girmek üzere ayrıldılar, Beytlehem yakınlarındaki Gerut Kimham'a yaşadılar.

18 Çünkü onlardan korkuyorlardı; çünkü Netanya oğlu İşmael, Babil Kralı'nın ülkeye vali atadığı Ahikam oğlu Gedalya'yı öldürmüştü.

42

1 O zaman ordu bütün komutanları, Kareah oğlu Yohanan, Hoşaya oğlu Yezanya ve küçüğünden büyüğüne kadar bütün halk yaklaştı.

2 Peygamber Yeremya'ya, “Lütfen yakarışımız senin önüne gelsin ve Tanrın Yahve'ye bizim için, bütün bu kalıntı için dua et. Çünkü senin gördüğün gibi, çok insandan geriye pek az kaldık.

3 Tanrın Yahve bize yürümemiz gereken yolu ve yapmamız gereken şeyleri gösterebilir.”

4 Peygamber Yeremya onlara, “Sizi duydum” dedi, “İşte, Tanrınız Yahve'ye sözlerinize göre dua edeceğim. Yahve size ne yanıt verirse size bildireceğim. Sizden bir şey saklamayacağım.”

5 O zaman Yeremya'ya, “Tanrın Yahve'nin bize bildirmek üzere sana göndereceği her söze göre yapmazsak, Yahve aramızda gerçek ve sadık bir tanık olsun” dediler.

6 İster iyi, ister kötü olsun, seni kendisine gönderdiğimiz Tanrımız Yahve'nin sözüne itaat edeceğiz; ta ki, Tanrımız Yahve'nin sözüne itaat edince bize iyilik olsun.”

7 On gün sonra, Yahve'nin sözü Yeremya'ya geldi.

8 O zaman Kareah oğlu Yohanan'ı ve onunla birlikte olan bütün ordu komutanlarını, küçüğünden büyüğüne kadar bütün halkı çağırdı.

9 Onlara, “Yakarışınızı kendisine sunmak için beni kendisine gönderdiğiniz İsrail'in Tanrısı Yahve şöyle diyor:

10 Eğer bu ülkede yaşamaya devam ederseniz, sizi bina edeceğim, yıkmayacağım; sizi dikeceğim, sökmeyeceğim; Çünkü üzerinize getirdiğim sıkıntıdan ötürü kederliyim.

11 Korkmakta olduğunuz Babil Kralı'ndan korkmayın. Ondandır korkmayın' diyor Yahve, 'Çünkü sizi kurtarmak ve onun elinden özgür kılmak için sizinle birlikteyim.

12 O size merhamet etsin de, sizi kendi ülkenize döndürsün diye, ben size merhamet edeceğim.

13 Ama eğer, 'Bu ülkede oturmayacağız' dersanız, Tanrınız Yahve'nin sözüne itaat etmezseniz,

14 'Hayır, Mısır diyarına gireceğiz, orada savaş görmeyecek, boru sesi duymayacağız, ekmek için açlık çekmeyeceğiz; orada oturacağız' dersanız;

15 Bu yüzden, ey Yahuda'nın kalıntısı, şimdi Yahve'nin sözünü dinleyin! İsrail'in Tanrısı, Ordular Yahvesi şöyle diyor: 'Eğer gerçekten yüzünüzü Mısır'a girmeye döndürürseniz ve oraya yerleşerseniz,

16 O zaman öyle olacak ki, korktuğunuz kılıç orada, Mısır diyarında size yetişecek ve korktuğunuz kıtlık orada, Mısır'da, ardınızda yakın takipte olacak ve orada öleceksiniz.

17 Mısır'a gidip orada yaşamaya yüzlerini dönen bütün adamlar da böyle olacak. Kılıçla, kıtlıkla ve salgın hastalıkla ölecekler. Onlardan hiçbir kalmayacak, üzerlerine getireceğim kötülükten kaçıp kurtulamayacak.'

18 Çünkü İsrail'in Tanrısı, Ordular Yahvesi şöyle diyor: 'Öfkem ve gazabım Yeruşalem sakinlerinin üzerine nasıl döküldü ise, Mısır'a girdiğinizde de gazabım sizin üzerinize öyle dökülecek; dehşet, şaşkınlık, lanet ve aşağılanma konusu olacaksınız; ve bu yeri bir daha görmeyeceksiniz.

19 "Ey Yahuda kalıntısı, Yahve sizin için, 'Mısır'a girmeyin!' dedi. Bugün size tanıklık ettiğimi kesinlikle bilin.

20 Çünkü kendi canlarınıza karşı hile yaptınız; beni Tanrınız Yahve'ye gönderip, 'Bizim için Tanrımız Yahve'ye dua et; Tanrımız Yahve'nin söyleyeceği her şeye göre bize bildir, biz de yapacağız' dediniz.

21 Bugün size bildirdim; ama siz Tanrınız Yahve'nin beni size göndermiş olduğu hiçbir konuda O'nun sözüne itaat etmediniz.

22 Bu yüzden şimdi bilin ki, yaşamak üzere gitmek istediğiniz yerde kılıçtan, kıtlıktan ve salgın hastalıktan öleceksiniz."

43

¹ Yeremya, Tanrıları Yahve'nin onlara bildirmek için Tanrıları Yahve'nin kendisini göndermiş

olduğu bu sözlerin hepsini bütün halka söylemeyi bitirince,

² Hoşaya oğlu Azarya, Kareah oğlu Yohanan ve bütün kibirli adamlar Yeremya'ya, “Yalan söylüyorsun” dediler, “Tanrımız Yahve seni, 'Mısır'a gidip orada yaşamayacaksın' demek için göndermedi.

³ Ama Neriya oğlu Baruk, bizi öldürsünler ya da bizi Babil'e sürsünler diye bizi Keldaniler'in eline teslim etmek için seni bize karşı çevirdi;

⁴ Böylece Kareah oğlu Yohanan, bütün ordu komutanları ve bütün halk, Yahuda ülkesinde oturmak için Yahve'nin buyruğuna itaat etmediler.

⁵ Kareah oğlu Yohanan ve bütün ordu komutanları, sürüldükleri bütün uluslardan geri dönüp Yahuda diyarına yerleşen Yahuda kalıntısının tümünü,

⁶ Erkekleri, kadınları, çocukları, kralın kızlarını ve muhafız komutanı Nebuzaradan'ın Şafan oğlu Ahikam oğlu Gedalya'nın yanına bırakmış olduğu herkesi, Peygamber Yeremya'yı ve Neriya oğlu Baruk'u alıp götürdüler.

⁷ Mısır diyarına girdiler, çünkü Yahve'nin sözüne itaat etmediler; ve Tahpanhes'e geldiler.

⁸ O zaman Yahve'nin sözü Tahpanhes'te Yeremya'ya geldi ve şöyle dedi:

⁹ Eline büyük taşlar al ve onları Tahpanhes'te Firavun'un evinin girişindeki tuğlalıkta, Yahuda halkının gözü önünde harcın içine gizle.

¹⁰ Onlara de, İsrail'in Tanrısı, Ordular Yahvesi şöyle diyor: İşte, hizmetkârım Babil Kralı Nebukadnetsar'ı gönderip alacağım, gizlediğim bu taşların üzerine onun tahtını kuracağım ve krallık çadırını onların üzerine kuracak.

11 Gelip Mısır ülkesini vuracak; ölüm için olanlar ölüme, sürgün için olanlar sürgüne, kılıç için olanlar kılıca verilecek.

12 Mısır ilâhlarının evlerinde ateş tutuşturacağım. Onları yakacak ve sürgüne götüreceğim. Çoban nasıl giysisini giyerse, o da Mısır ülkesine dizilecek ve oradan esenlikle çıkacak.

13 Mısır ülkesindeki Beyt Şemeş'in dikili taşlarını da kırarak ve Mısır ilâhlarının evlerini ateşe verecek.”

44

1 Mısır ülkesinde, Migdol'da, Tahpanhes'te, Memfis'te ve Patros diyarında yaşayan bütün Yahudiler hakkında Yeremya'ya şu söz geldi,

2 “İsrael'in Tanrısı, Ordular Yahvesi şöyle diyor: Yeruşalem üzerine ve Yahuda'nın bütün kentlerine üzerine getirmiş olduğum bütün kötülüğü gördünüz;

3 Çünkü onların, sizin ve atalarınızın bilmediği başka ilâhlara buhur yakmaya ve hizmet etmeye giderek beni öfkeliendirmek için yapmış oldukları kötülükler yüzünden, işte, o kentler harap ve içlerinde kimse oturmuyor.

4 Ama ben bütün peygamber hizmetkârlarımı erken davranıp size göndererek şöyle dedim, 'Ah, nefret ettiğim bu iğrenç şeyi yapmayın.'

5 Ama onlar dinlemediler, kulak asmadılar. Başka ilâhlara buhur yakmayı bırakıp kötülüklerinden dönmediler, .

6 Bu yüzden gazabım ve öfkem taşarak döküldü, Yahuda kentlerinde ve Yeruşalem sokaklarında avelendi. Bugün olduğu gibi harap olup ıssız kaldılar.

⁷ Bu yüzden şimdi İsrail'in Tanrısı, Ordular Tanrısı Yahve şöyle diyor: 'Neden kendi canlarınıza karşı büyük kötülük yapıyorsunuz? Yahuda'nın içinden erkeği, kadını, çocuğu ve emzikte olanı kendinizden kesip atıyorsunuz. Kendinize kimseyi bırakmıyorsunuz.

⁸ Mısır'a gidip orada yaşadığınız yerde başka ilahlara buhur yakarak ellerinizin işleriyle beni öfkeliendiriyorsunuz. Böylece kesilip atılacaksınız, yeryüzündeki bütün uluslar arasında lanet ve utanç konusu olacaksınız.

⁹ Atalarınızın kötülüğünü, Yahuda krallarının kötülüğünü, karılarının kötülüğünü, kendi kötülüğünüzü ve karılarınızın Yahuda diyarında ve Yerusalemlerinde yaptıkları kötülüğü unuttunuz mu?

¹⁰ Bugüne kadar kendilerini alçaltmadılar, korkmadılar, önünüze ve atalarınızın önüne koyduğum yasamda ve kurallarımda yürümediler.'

¹¹ Bu yüzden İsrail'in Tanrısı, Ordular Yahvesi şöyle diyor: 'İşte, bütün Yahuda'yı kesip atmaya üzere yüzümü size karşı kötülük için çevireceğim.

¹² Mısır diyarına gidip yaşamak için yüzlerini dönen Yahuda'nın kalıntısını alacağım ve hepsi yok olacak. Mısır diyarında düşecekler. Kılıç ve kıtlıkla tükenecekler. Küçüğünden büyüğüne kadar kılıç ve kıtlıkla ölecekler. Dehşet, şaşkınlık, lanet ve utanç konusu olacaklar.

¹³ Çünkü Yerusalemler'i kılıçla, kıtlıkla, salgın hastalıkla nasıl cezalandırıysam, Mısır'da oturanları da öyle cezalandıracağım.

¹⁴ Mısır diyarında, yaşamak için oraya giden Yahuda'nın kalıntısından hiçbiri kaçıp kurtulmaya-

cak, sağ kalıp da dönüp orada oturmak istedikleri Yahuda diyarına geri dönmeyecek. Çünkü kaçıp kurtulanelardan başka kimse geri dönmeyecek.”

15 Karılarının başka ilâhlara buhur yaktığını bilen bütün erkekler, orada duran bütün kadınlar, büyük bir topluluk, Mısır diyarında Patros'ta oturan bütün halk, Yeremya'ya şöyle karşılık verdi:

16 “Yahve'nin adıyla bize söylediğin sözü dinlemeyeceğiz.

17 Ama gökyüzünün kraliçesine buhur yakıp ona dökmelik sunular dökmek için ağızımızdan çıkan her sözü mutlaka yerine getireceğiz; tıpkı bizim ve atalarımızın, krallarımızın ve beylerimizin Yahuda kentlerinde ve Yeruşalem sokaklarında yaptığımız gibi; çünkü o zaman bol yiyeceğimiz vardı ve iyiydik ve hiçbir kötülük görmedik.

18 Ama gökyüzünün kraliçesine buhur yakmayı ve ona dökmelik sunuları dökmeyi bıraktığımızdan beri her şeyden yoksun kaldık ve kılıçla ve kıtlıkla telef olduk.”

19 Kadınlar, “Biz gökyüzünün kraliçesine buhur yakıp ona dökmelik sunuları dökerken, kocalarımız olmadan mı ona tapınmak için pideler yaptık ve ona dökmelik sunuları döktük?” dediler.

20 O zaman Yeremya bütün halka, erkeklere ve kadınlara, kendisine yanıt veren bütün halka şöyle dedi:

21 “ Sizin ve atalarınızın, krallarınızın ve beylerinizin ve ülke halkının Yahuda kentlerinde ve Yeruşalem sokaklarında yaktığınız buhuru, Yahve onları hatırlamadı mı, O'nun aklına gelmedi mi?

22 Böylece Yahve, işlerinizin kötülüğü ve işlediğiniz iğrençlikler yüzünden artık dayanamadı. Bu yüzden

ülkeniz bugün olduğu gibi ıssız, şaşılacak ve lanetli, içinde oturanı olmayan bir yer oldu.

23 Mademki buhur yaktınız, mademki Yahve'ye karşı günah işlediniz, Yahve'nin sözüne itaat etmediniz, yasında, kurallarında ve tanıklıklarında yürümediniz; bu yüzden bugün olduğu gibi bu kötülük başınıza geldi.”

24 Yeremya bütün halka, bütün kadınlara şöyle dedi: “Mısır diyarında bulunan bütün Yahuda halkı, Yahve'nin sözünü dinleyin!

25 İsrail'in Tanrısı, Ordular Yahvesi şöyle diyor: “Siz ve karılarınız, adaklarımızı yerine getireceğiz, gökyüzünün kraliçesine buhur yakacağız, ona dökmelik sunuları dökeceğiz, diye ağzınızla söylediniz ve ellerinizle yerine getirdiniz.

“O zaman adaklarınızı tutun, adaklarınızı yerine getirin”.

26 “Bu nedenle, Mısır'da oturan bütün Yahuda, Yahve'nin sözünü dinleyin: “İşte, büyük adımla ant içtim,” diyor Yahve, “Mısır'ın bütün ülkesinde, Yahuda halkının ağzından bir daha “Efendi Yahve'nin hakkı için” diye adım anılmayacak.

27 “İşte, ben onları iyilik için değil, kötülük için gözlüyorum. Mısır diyarında olan bütün Yahuda halkı hepsi tükeninceye kadar kılıçla ve kıtlıkla telef olacaklar.”

28 Kılıçtan kaçıp kurtulanlar, az sayıda kişi, Mısır diyarından Yahuda diyarına dönecekler. Mısır diyarına yaşamak için giden Yahuda'nın bütün kalıntısı, kimin sözünün duracağını, benimkinin mi, yoksa onlarınkinin mi bilecekler.

29 “Yahve şöyle diyor, ‘Bu size bir işaret olacak, sizi bu yerde cezalandıracağım. Böylece sözlerimin kesinlikle size karşı kötülük için duracağını bileceksiniz.’

30 Yahve şöyle diyor, ‘İşte, Mısır Kralı Firavun Hofra’yı düşmanlarının eline ve hayatını arayanların eline vereceğim. Tıpkı Yahuda Kralı Sidkiya’yı, hayatını arayan ve düşmanı olan Babil Kralı Nebukadnetsar’ın eline verdiğim gibi.’ ”

45

1 Yahuda kralı Yoşiya oğlu Yehoyakim’in dördüncü yılında, Neriya oğlu Baruk’a, Yeremya’nın ağzından bu sözleri bir kitaba yazdığına, Peygamber Yeremya ona şu sözü söyledi:

2 “Ey Baruk, İsrail’in Tanrısı Yahve sana şöyle diyor,

3 ‘Sen, “Vay başıma! Çünkü Yahve acılarına keder kattı! İniltimden yoruldum ve rahat bulamıyorum’ dedin.”

4 “Ona şöyle diyeceksin, Yahve şöyle diyor, ‘İşte, yaptığımı ben yıkacağım, diktiğimi ben sökeceğim; hem de bütün ülkede.

5 Kendin için büyük şeyler mi arıyorsun? Onları arama; çünkü işte, bütün ünsanların üzerine kötülük getireceğim,’ diyor Yahve, ‘Ama nereye gidersen git, hayatını kurtarıp kaçmanı sağlayacağım.’ ”

46

1 Yahve'nin Peygamber Yeremya'ya uluslar hakkında gelen sözü.

² Mısır hakkında: Mısır Kralı Firavun Neko'nun Fırat Irmağı yanında Karkemiş'te bulunan ordusu hakkında; Babil kralı Nebukadnetsar, Yahuda Kralı Yoşiya oğlu Yehoyakim'in dördüncü yılında onu vurdu.

³ “Küçük kalkanı ve büyük kalkanı hazırlayın,
Ve savaşa yaklaşın!

⁴ Atları koşun ve binin, ey atlılar,
Miğferlerinizi takıp dikilin.

Mızraklarınızı parlatın,
Zırhlarınızı giyin.

⁵ Bunu neden gördüm?
Şaşkına döndüler ve geri döndüler.

Yiğitleri yere çalındı,
Aceleyle kaçtılar,
Ve geriye bakmadılar.

Dehşet her yanda” diyor Yahve.

⁶ “Hızlı olan kaçmasın,
Yiğit kaçıp kurtulmasın.
Kuzeyde, Fırat Irmağı yanında
Tökezleyip düştüler.

⁷ “Nil gibi,
Suları kabaran ırmaklar gibi yükselen bu
kimdir?

⁸ Mısır, Nil gibi,
Suları kabaran ırmaklar gibi yükseliyor.

‘Yükseleceğim, yeryüzünü örteceğim.
Kentleri ve onların sakinlerini yok edeceğim’
diyor.

⁹ Ey atlar, şahlanın!
Öfkelenin, ey savaş arabaları!

Yiğitler:
Kalkanı kullanan Kuş ve Put;

Yayı kullanan ve geren Ludim çıksınlar.

10 Çünkü o gün,

Ordular Yahvesi'nin, düşmanlarından öç alacağı

Bir öç günüdür.

Kılıç onları yiyip bitirecek, doycak,

Ve kana kana onların kanından içecek.

Çünkü Ordular Yahvesi'nin,

Fırat Irmağı yanındaki kuzey ülkesinde bir kurbanı var.

11 Gilad'a çık da merhem al,

Ey sen, Mısır'ın el değmemiş kızı.

Boşuna çok ilaç kullanıyorsun.

Senin için şifa yok.

12 Uluslar senin utancını duydular,

Ve yeryüzü feryadıyla doldu;

Çünkü yiğit yiğide karşı tökezledi,

İkisi de birlikte düştüler.”

13 Babil Kralı Nebukadnetsar'ın gelip Mısır ülkesini vuracağına dair Yahve'nin Peygamber Yeremya'ya söylediği söz:

14 “Mısır'da ilan edin,

Migdol'da duyurun,

Memfis'te ve Tahpanhes'te duyurup şöyle deyin,

'Kalk ve hazırlan,

Çünkü kılıç çevreni yiyip bitirdi.

15 Güçlülerin neden süpürüldüler?

Ayakta durmadılar, çünkü Yahve onları itti.

16 Birçoğunu tökezletti.

Evet, birbirlerinin üzerine düştüler.

'Kalkın zalim kılıçtan halkımıza,

Doğduğumuz diyara dönelim!' dediler.

- 17 Orada, 'Mısır Kralı Firavun sadece bir gürültüdür;
Belirlenmiş zamanı kaçırdı' diye bağıldılar.
- 18 "Varlığımın hakkı için"
Diyor adı Ordular Yahvesi olan Kral,
"Kesinlikle dağlar arasında Tabor,
Ve deniz yanındaki Karmel gibi gelecektir.
- 19 Ey sen, Mısır'da oturan kız,
Sürgüne gitmeye kendini hazırla;
Çünkü Memfis harap olacak,
Ve yakılıp yıkılacak,
İçinde oturan kalmayacak.
- 20 Mısır çok güzel bir düvedir;
Ama kuzeyden yıkım geldi.
Geldi.
- 21 Onun içindeki ücretlileri de ahırdaki buzağular gibidir,
Çünkü onlar da geri döndüler.
Birlikte kaçtılar.
- Ayakta durmadılar,
Çünkü felaketlerinin günü, ziyaretlerinin vakti üzerlerine gelmişti.
- 22 Sesi yürüyen yılan gibi olacak,
Çünkü bir orduyla yürüyecekler,
Ve odun kesenler gibi, baltalarla ona karşı gelecekler.
- 23 Ağaçları sayılamasa da,
Yine ormanını kesecekler, diyor Yahve;
Çünkü çekirgelerden daha çoklar,
Ve sayısızlar.
- 24 Mısır kızı hayal kırıklığına uğrayacak,
Kuzey halkının eline teslim edilecek.

25 İsrail'in Tanrısı, Ordular Yahvesi şöyle diyor: “İşte, No'lu Amon'u, Firavunu, Mısır'ı, onun ilâhlarını ve krallarını, Firavun'u ve ona güvenenleri cezalandıracağım.

26 Onları hayatlarını arayanların eline, Babil Kralı Nebukadnetsar'ın eline ve hizmetkârlarının eline teslim edeceğim. Ondan sonra eski günlerde olduğu gibi orada oturulacak” diyor Yahve.

27 “Ama korkma, ey hizmetkârım Yakov.

Yılma, ey İsrail.

Çünkü işte, seni uzaktan,

Soyunu da sürgün edildikleri ülkeden ben kurtaracağım.

Yakov dönecek,

Sakin ve rahat olacak.

Onu kimse korkutmayacak.

28 Korkma, ey hizmetkârım Yakov,” diyor Yahve,

“Çünkü ben seninleyim.

Çünkü seni sürdüğüm bütün ulusların sonunu tamamen getireceğim,

Ama senin tamamen sonunu getirmeyeceğim,

Ama seni ölçüyle yola getireceğim,

Ve seni hiç cezasız bırakmayacağım.”

47

1 Firavun Gaza'yı vurmadan önce, Peygamber Yeremya'ya Filistliler hakkında gelen Yahve'nin sözü.

2 Yahve şöyle diyor:

“İşte, sular kuzeyden yükseliyor,

Onlar taşkın bir sel olacak,

Ülkeyi ve içindeki her şeyi, kenti ve içinde yaşayanları sular altında bırakacak.

İnsanlar bağırarak,
Ve ülkenin bütün sakinleri feryat edecek.
3 Güçlülerinin nallarının sesinden,
Savaş arabalarının vızıltısından,
Tekerleklerinin gürültüsünden,
Babalar dönüp çocuklarına bakmıyorlar,
Çünkü elleri çok zayıf.
4 Çünkü Sur ve Sayda'dan kalan her yardımcıyı
kesip atmak üzere
Bütün Filistliler'i yok etme günü geliyor;
Çünkü Yahve Filistliler'i,
Kaftor adasının kalıntısı yok edecek.
5 Gaza üzerine kellik geldi;
Aşkelon hiçe indirildi.
Ey vadilerinin kalıntısı,
kendini ne zamana dek keseceksin?
6 “Ey Yahve'nin kılıcı,
Ne zamana dek susmayacaksın?
Kendini kınına geri koy;
Dinlen ve sakin ol.’
7 “Yahve sana buyurmuşken,
Nasıl sessiz kalabilirsin?
Onu Aşkelon'a ve deniz kıyısına karşı,
Orası için saptadı.”

48

1 Moav hakkında. İsrail'in Tanrısı, Ordular
Yahvesi şöyle diyor:
“Vay başına Nevo!
Çünkü harap oldu.
Kiryatayim hayal kırıklığına uğradı.
Alındı.
Misgav utandırıldı,
Ve yıkıldı.”

- 2 Moav'ın övgüsü artık yok.
Heşbon'da ona karşı kötülük tasarladılar:
'Gelin! Onu bir ulus olmaktan çıkaralım.'
Sen de, ey Madmen, susturulacaksın.
Seni kılıç kovalayacak.
- 3 Horonayim'den feryat sesi,
Harabe ve büyük yıkım!
- 4 Moav yıkıldı.
Yavrularının feryadı duyuldu.
- 5 Çünkü Luhit yokuşundan ağlaya ağlaya çıkıyorlar.
Çünkü Horonayim'in inişinde yıkım çığlığının
sıkıntısını duydular.
- 6 Kaçın! Hayatınızı kurtarın!
Çöldeki ardıç çalısı gibi olun.
- 7 Çünkü kendi işlerine ve hazinelerine güvendiğin
için
Sen de alınacaksın.
Kemoş, kâhinleri ve beyleri ile birlikte
Sürgüne çıkacak.
- 8 Yıkıcı her kentin üzerine gelecek,
Ve hiçbir kent kaçıp kurtulmayacak;
Vadi de yok olacak ve ova harap olacak,
Yahve'nin söylemiş olduğu gibi.
- 9 Moav'a kanat verin de
Uçup kaçabilsin;
Ve onun kentleri harap olacak,
İçlerinde oturacak kimse kalmayacak.
- 10 "Yahve'nin işini savsaklayarak yapana lanet ol-
sun;
Ve kılıcını kandan alıkoyana lanet olsun.
- 11 "Moav gençliğinden beri rahattı,
Ve tortusuna yerleşti,
Ve kaptan kaba boşaltılmadı,

- Ve sürgüne gitmedi;
Bu yüzden tadı onda kaldı,
Ve kokusu değişmedi.
- 12 Bu yüzden işte, diyor Yahve,
“Ona dökenleri göndereceğim günler geliyor,
Ve onu dökecekler; kaplarını boşaltacaklar,
Ve kaplarını parçalayacaklar.
- 13 İsrail evi güvendikleri Beytel'den nasıl
utandırsa,
Moav da Kemoş'tan öyle utanacak.
- 14 “Nasıl, ‘Biz yiğitleriz,
Ve savaş için cesur adamlarız’ diyorsunuz?
- 15 Moav harap oldu,
Ve kentlerine çıktılar,
Seçme gençleri boğazlanmak için indiler,”
Diyor adı Ordular Yahvesi olan Kral.
- 16 “Moav'ın felaketi yaklaşıyor,
Ve sıkıntısı hızla geliyor.
- 17 Ey onun etrafındaki herkes,
Ve onun adının bilenlerin hepsi, onun için ağıt
yakın,
'Güçlü asa, güzel değnek nasıl da kırıldı!'
- 18 “Ey sen, Divon'da oturan kız,
Görkeminden aşağı in,
Ve susuz yerde otur;
Çünkü Moav'ın yıkıcısı sana karşı çıktı.
Senin kalelerini yıktı.
- 19 Ey sen, Aroer'de oturan, yol kenarında dur da
gözetle.
Kaçan adama ve kaçıp kurtulan kadına sor:
'Ne oldu?' de.
- 20 Moav hayal kırıklığına uğradı;
Çünkü yıkıldı.

Ağla ve feryat et!

Arnon'un yanında Moav'ın harap olduğunu
söyle.

21 Yargı ovaya geldi:

Holon'a, Yahzah'a, Mefaat'a,

22 Divon'a, Nevo'ya, Beyt Diblatayim'e,

23 Kiryatayim'e, Beyt Gamul'a, Beyt Meon'a,

24 Keriyot'a, Bosra'ya,

Ve Moav ülkesinin uzak ya da yakın bütün
kentlerine.

25 Moav'ın boynuzu kesildi,

Kolu kırıldı," diyor Yahve.

26 "Onu sarhoş edin,

Çünkü Yahve'ye karşı kendini yüceltti.

Moav kendi kusmuğunda yuvarlanacak,

Ve o da alay konusu olacak.

27 Çünkü İsrail senin için alay konusu mu oldu?

Hırsızlar arasında mı bulundu?

Çünkü ondan söz ettikçe,

Baş sallıyorsun.

28 Ey sizler, Moav sakinleri, kentleri terk edin de
kayada oturun.

Uçurumun ağzında yuvasını yapan güvercin gibi
olun.

29 "Moav'ın gururunu duyduk.

Kendini beğenmişliğiyle, gururu, küstahlığı,

Ve yüreğinin büyüklenmesi çok kibirli.

30 Onun gazabını bilirim" diyor Yahve, "Bir hiçtir;

Övünmeleri bir şey yapmadı.

31 Bu yüzden Moav için ağlayacağım.

Evet, bütün Moav için feryat edeceğim.

Kir Heres halkı için yas tutacaklar.

- 32 Senin için Yazer'in ağlayışından daha fazla ağlayacağım,
Ey Sivma asması.
Dalların denizi aştı.
Yazer denizine kadar ulaştı.
Yok edici yaz meyvelerinin ve bağ bozumunun üzerine düştü.
- 33 Verimli tarladan ve Moav ülkesinden sevinç ve neşe kaldırıldı.
Masaralardan şarabı kestim.
Kimse bağırarak üzüm çiğnemeyecek.
O bağırış olmayacak.
- 34 Heşbon'un feryadından Elealeh'e, Yahaz'a kadar,
Tsoar'dan Horonayim'e, Eglat Şelişiya'ya kadar seslerini duyurdular;
Çünkü Nimrim suları da harap olacak.
- 35 Üstelik Moav'da, diyor Yahve,
Yüksek yerde kurban sunanı,
Ve ilâhlarına buhur yakanı sona erdireceğim.
- 36 Bu yüzden yüreğim Moav için ney gibi inliyor,
Yüreğim Kir Heresliler için ney gibi inliyor.
Bu yüzden kazandığı bolluk yok oldu.
- 37 Çünkü her baş kel,
Her sakal kesilmiş.
Bütün ellerde kesikler,
Belde çul var.
- 38 Moav'ın bütün damlarında,
Ve sokaklarında her yerde ağıt var;
Çünkü Moav'ı kimsenin beğenmediği bir kap gibi kırdım," diyor Yahve.
- 39 "Nasıl yıkıldı!
Nasıl da ağlıyorlar!
Moav utançtan nasıl da sırtını döndü!

Böylece Moav çevresindekilerin hepsine
Alay konusu ve dehşet olacak.”

40 Çünkü Yahve şöyle diyor: “İşte, kartal gibi uçacak,
Ve kanatlarını Moav'a karşı gerecek.

41 Keriyot alındı,
Kaleler ele geçirildi.

O gün Moav'ın yiğitlerinin yüreği,
Sancı çeken bir kadının yüreği gibi olacak.

42 Moav, Yahve'ye karşı kendini yücelttiği için,
Bir halk olmaktan çıkacak.

43 Ey Moav sakini,
Dehşet, çukur ve tuzak senin üzerindedir,” diyor
Yahve.

44 “Dehşetten kaçan çukura düşecek;
Çukurdan çıkan da tuzığa tutulacak,
Çünkü onunu üzerine, Moav'ın üzerine,
Ziyaretleri yılını getireceğim.

45 “Kaçanlar Heşbon'un gölgesinde güçsüzce duruy-
orlar;
Çünkü Heşbon'dan ateş çıktı,
Sihon'un ortasından alev,

Moav'ın köşesini ve gürültücülerin başlarının te-
pesini yiyip bitirdi.

46 Vay haline ey Moav!
Kemoş halkı mahvoldu;
Çünkü oğulların sürgüne götürüldü,
Kızların tutsaklığa gönderildi.

47 “Ama son günlerde Moav'ın sürgününü geri
döndüreceğim,”
Diyor Yahve.

Moav'ın yargısı buraya kadardır.

49

¹ Ammon'un çocukları hakkında. Yahve şöyle diyor:

“İsrael'in oğulları yok mu?

Mirasçısı yok mu?

Öyleyse Malkam neden Gad'ı mülk ediniyor,
Ve halkı onun kentlerinde oturuyor?

² Bu yüzden,” diyor Yahve,

“İşte, Ammon'un çocuklarının Rabba'sına karşı
savaş bağırışını işittireceğim günler geliyor,
Ve orası ıssız bir yığın olacak ve onun kızları
ateşle yakılacak;

O zaman İsrail kendisini mülk edinenleri mülk
edinecek” diyor Yahve.

³ “Ağla, ey Heşbon, çünkü Ay yıkıldı!

Feryat edin, ey Rabba kızları!

Çul giyinin.

Ağıt yakın ve çitler arasında ileri geri koşun;
Çünkü Malkam, kâhinleri ve beyleri sürgüne gide-
cek.

⁴ Ey dönecek kız, neden vadilerde,

Sulak vadinle övünüyorsun?

Hazinelere güvenip,

‘Kim bana gelecek?’ diyordun.

⁵ İşte, senin üzerine çevrende bulunanların hepsin-
den

Dehşet getireceğim,’ diyor Ordular Efendisi
Yahve.

Hepiniz tamamen kovulacaksınız,

Kaçakları toplayacak kimse olmayacak.

⁶ Ama ondan sonra Ammon'un çocuklarının
sürgününü geri döndüreceğim,’

Diyor Yahve.

- 7 Edom hakkında, Ordular Yahvesi şöyle diyor:
‘Teman’da bilgelik artık yok mu?
Akıllıların öğüdü tükendi mi?
Bilgelikleri yok mu oldu?
- 8 Kaçın! Geri dönün!
Derinliklerde oturun, ey Dedan sakinleri;
Çünkü Esav’ın başına gelen felaketi onun
başına getireceğim,
Onu ziyaret ettiğimde.
- 9 Üzüm toplayıcılar size gelse,
Biraz artakalan üzüm bırakmazlar mı?
Hırsızlar gece gelse,
Yeteri kadar çalmazlar mı?
- 10 Ama Esav’ı ben soydum,
Gizli yerlerini açtım, artık saklanamayacak.
Kardeşleri ve komşularıyla birlikte soyu da yok
oldu;
Artık yok.
- 11 Yetim çocuklarınızı bırakın.
Onları sağ bırakacağım.
Dullarınız bana güvensinler.”
- 12 Çünkü Yahve şöyle diyor: “İşte, kâsedan içmeye
layık olmayanlar kesinlikle içecek; ve sen tama-
men cezasız kalacak olan mısın? Cezasız kalmay-
acaksın, kesinlikle içeceksin.
- 13 Çünkü kendi üzerime ant içtim,” diyor Yahve,
“Bosra şaşılacak, utanılacak şey, çöl ve lanetlik ola-
cak. Bütün kentleri ebedi harabeler olacak.”
- 14 Yahve’den bir haber işittim,
Ve uluslar arasında bir elçi gönderildi,
“Bir araya toplanın!
Ona karşı gelin!
Savaşa kalkın!” dedi.

- 15 “Çünkü işte, uluslar arasında seni küçülttüm,
İnsanlar arasında hor gördüm.
- 16 “Dehşetine gelince,
Yüreğinin gururu seni aldattı,
Ey kaya yarıklarında oturan,
Tepenin doruğunu tutan,
Yuvanı kartal kadar yüksek yapsan bile,
Seni oradan indireceğim,” diyor Yahve.
- 17 “Edom şaşılacak bir şey olacak.
Oradan geçen herkes şaşacak,
Ve bütün onun belalarına ılık çalacak.
- 18 “Sodom ve Gomorra ve komşu kentlerinin
yıkılışında olduğu gibi,” diyor Yahve,
“Orada hiç kimse oturmayacak,
Ve hiçbir insanoğlu orada yaşamayacak.
- 19 “İşte, güçlü yurda karşı Yarden'in gururundan
aslan gibi çıkacak;
Çünkü onları oradan ansızın kaçıracam,
Ve kim seçilirse
Onu onun üzerine koyacağım.
Benim gibi olan kimdir?
Bana vakit belirleyecek olan kimdir?
Önümde duracak çoban kimdir?
- 20 Bu nedenle, Yahve'nin Edom'a karşı belirlemiş
olduğu öğüdünü,
Ve Teman sakinlerine karşı amaçlamış olduğu
tasarıyı dinleyin:
Sürünün küçüklerini kesinlikle sürükleyecekler.
O, kesinlikle yurdunu üzerlerine yıkacak.
- 21 Yeryüzü onların düşüş sesinden titriyor;
Kızıldeniz'de duyulan çığlık, bir gürültü var.
- 22 İşte, kartal gibi yükselip uçacak,

Ve kanatlarını Bosra'ya karşı gerecek.
O gün Edom'un yiğitlerinin yüreği, sancı çeken
bir kadının yüreği gibi olacak.

23 Damaskus hakkında:

“Hamat ve Arpad utandılar,
Çünkü kötü haber duydular.
Eridiler.

Denizde keder var.
Sakin kalamaz.

24 Damaskus zayıfladı,
Kaçmak için döndü,
Onu titreme aldı.

Doğuran kadın gibi,
Onu ağrı ve sıkıntılar tuttu.

25 Övgü kenti,
Sevincimin kenti nasıl terk edilmez?

26 Bu yüzden gençleri sokaklarında düşecek,
Ve bütün savaşçılar o gün susturulacak,
Diyor Ordular Yahvesi.

27 “Damaskus surlarında ateş tutuşturacağım,
Ve Ben Hadad'ın saraylarını yiyip bitirecek.”

28 Babil Kralı Nebukadnetsar'ın vurduğu Kedar,
Ve Hasor krallıkları hakkında Yahve şöyle
diyor:

“Kalkın, Kedar'a çıkın,
Ve doğunun çocuklarını yok edin.

29 Çadırlarını ve sürülerini alacaklar,
Perdelerini, bütün kaplarını,
Ve develerini kendileri için götürecekler;
Ve onlara bağıracaklar, 'Her yanda dehşet!'

30 Kaçın!
Uzaklara gidin!

Ey Hasor sakinleri, derinliklerde oturun,” diyor
Yahve;
“Çünkü Babil Kralı Nebukadnetsar size karşı
öğüt aldı,
Ve size karşı bir tasarı düşündü.

³¹ Kalkın! Rahat olup
Kaygısız oturan ulusun üzerine gidin,” diyor
Yahve;
“Onun kapıları ve sürgüleri yoktur,
Tek başına oturur.

³² Develeri ganimet,
Sürüleri yağma olacak.
Sakallarının köşeleri kesilmiş olanları her yana
dağıtacağım,
Felaketlerini her yandan getireceğim,
Diyor Yahve.

³³ Hasor çakalların meskeni,
Sonsuza dek ıssız kalacak.
Orada kimse oturmayacak,
Hiçbir insanoğlu orada yaşamayacak.”

³⁴ Yahuda Kralı Sidkiya'nın krallığının
başlangıcında, Peygamber Yeremya'ya Elam
hakkında Yahve'nin şu sözü geldi:

³⁵ “Ordular Yahvesi şöyle diyor:
'İşte, Elam'ın yayını,
Güçlülerinin başını kıracağım.

³⁶ Elam'a gökyüzünün dört yanından dört rüzgâr
getireceğim,
Ve onları bütün o rüzgârlara dağıtacağım.
Elam'ın sürgünlerinin gelmediği hiçbir ulus
kalmayacak.

³⁷ Elam'ı düşmanlarının ve hayatlarını arayanların
önünde

Dehşete düşüreceğim.
Onların üzerine kötülük, kızgın öfkemi getireceğim'
diyor Yahve;
'Ve onları tüketinceye kadar arkalarından kılıç
göndereceğim.
38 Elam'da tahtımı kuracağım,
Ve oradan kral ve beyleri yok edeceğim,' diyor
Yahve.
39 Ama son günlerde
Elam'ın sürgünlüğünü geri döndüreceğim,'
diyor Yahve.”

50

1 Yahve'nin Babil hakkında, Keldaniler ülkesi hakkında Yeremya peygamber aracılığıyla söylediği söz.
2 “Uluslar arasında duyurun, ilan edin,
Bayrak dikin;
İlan edin, gizlemeyin; şöyle deyin,
'Babil alındı,
Bel hayal kırıklığına uğradı,
Merodak dehşete düştü!
Onun suretleri hayal kırıklığına uğradı.
Onun putları dehşete düştü.'
3 Çünkü kuzeyden bir ulus ona karşı çıkıyor,
Ülkesini ıssız bırakacak,
İçinde kimse oturmayacak.
Kaçtılar.
İnsan da hayvan da gittiler.
4 “O günlerde ve o zamanda,” diyor Yahve,
“İsrail'in çocukları ve Yahuda'nın çocukları bir-
likte gelecekler;
Ağlayarak yollarına devam edecekler,

- Ve Tanrıları Yahve'yi arayacaklar.
5 Yüzleri ona dönük olarak Siyon hakkında soracaklar ve,
'Gelin, unutulmayacak ebedi bir antlaşmayla Yahve'yle birleşin' diyecekler.
6 Halkım kaybolmuş koyunlar oldu.
Çobanları onları saptırdı.
Onları dağlarda salıverdiler.
Dağdan tepeye gittiler.
Kendi dinlenme yerlerini unuttular.
7 Bulanların hepsi onları yedi.
Düşmanları, 'Biz suçlu değiliz,
Çünkü onlar Yahve'ye karşı,
Doğruluk yurduna,
Atalarının umudu olan
Yahve'ye karşı günah işlediler' dediler.
8 Babil'in içinden kaçın!
Keldaniler ülkesinden çıkın,
Ve sürülerin önündeki tekeler gibi olun.
9 Çünkü işte,
Kuzey ülkesinden büyük uluslardan oluşan bir topluluğu Babil'e karşı kışkırtıp çıkaracağım;
Ve ona karşı dizilecekler.
Oradan alınacak.
Okları usta bir yiğidin okları gibi olacak.
Hiçbiri boş dönmeyecek.
10 Keldan diyarı av olacak.
Onu avlayanların hepsi doyurulacak, diyor Yahve.
11 "Mademki seviniyorsunuz,
Mademki sevinçle coşuyorsunuz,
Ey sizler, mirasımı yağma edenler,

- Mademki harman döven düve gibi
sıçrılıyorsunuz,
Ve aygır gibi kişniyorsunuz,
12 Anneniz tümüyle hayal kırıklığına uğrayacak.
Sizi doğuran utanacak.
- İşte, ulusların en küçüğü olacak,
Çöl, kurak ve ıssız bir diyar olacak.
- 13 Yahve'nin gazabı yüzünden orada kimse otur-
mayacak,
Ama tümüyle ıssız olacak.
- Babil'in yanından geçen herkes şaşacak,
Ve bütün belalarından dolayı ıslık çalacak.
- 14 Ey siz, bütün yay gerenler,
Babil'e karşı her yandan dizilin;
Ona ok atın.
- Okları esirgemeyin,
Çünkü o, Yahve'ye karşı günah işledi.
- 15 Her yanından ona karşı bağırın.
Kendini teslim etti.
Surları yıkıldı.
- Duvarları yıkıldı,
Çünkü bu Yahve'nin öcüdür.
- Ondan öç alın.
O ne yaptıysa ona öyle yapın.
- 16 Ekin ekeni,
Ve hasat zamanında orak tutanı Babil'den ke-
sip atın.
- Zalim kılıcın korkusuyla,
Her biri kendi halkına dönecek,
Ve her biri kendi diyarına kaçacak.
- 17 "İsrael dağılmış koyundur.
Aslanlar onu kaçırttı.
Önce Asur Kralı onu yedi,

Şimdi de en sonunda Babil Kralı Nebukadnet-sar onun kemiklerini kırdı.”

18 Bu yüzden İsrail'in Tanrısı, Ordular Yahvesi şöyle diyor:

“İşte, Babil Kralını ve ülkesini,
Asur Kralı'nı cezalandırdığım gibi
cezalandıracağım.

19 İsrail'i tekrar kendi otağına getireceğim,
Karmel ve Başan'da otlayacak.
Canı Efraim tepelerinde ve Gilad'da doycak.

20 O günlerde ve o zamanda,” diyor Yahve,
“İsrail'in suçları aranacak,
Ve bulunmayacak,
Yahuda'nın günahları da bulunmayacak.
Çünkü kalıntı olarak bıraktıklarımı
bağışlayacağım.

21 “Merataim ülkesine karşı,
Ona ve Pekod sakinlerine karşı çık.
Öldür ve onları artlarından tamamen yok et,” diyor
Yahve,
“Ve sana buyurduğum her şeye göre yap.

22 Ülkede savaş sesi,
Ve büyük yıkım var.

23 Bütün yeryüzünün çekici nasıl parçalanıp kırıldı!
Babil uluslar arasında nasıl harap oldu!

24 Senin için tuzak kurdum,
Ve sen de farkında olmadan ona tutuldun, ey
Babil.

Bulundun,
Ve yakalandın,
Çünkü Yahve'ye karşı savaştın.

25 Yahve silahhanesini açtı,

- Ve öfkesinin silahlarını çıkardı;
Çünkü Ordular Yahvesi'nin, Keldaniler
ülkesinde yapacağı işi var.
- 26 En uzak sınırdan ona karşı gelin.
Ambarlarını açın.
Onu kümeler halinde yığın.
Onu tümüyle yok edin.
Ondan hiçbir şey kalmasın.
- 27 Bütün boğalarını öldürün.
Kesime insinler.
Vay başlarına! Çünkü onların günü,
Onların ziyaret zamanı geldi.
- 28 Tanrımız Yahve'nin öcünü,
Tapınağının öcünü Siyon'da ilan etmek için,
Babil diyarından kaçıp kurtulanları dinleyin.
- 29 “Okçuları, yay gerenlerin hepsini Babil'e karşı
toplayın.
Ona karşı çepeçevre ordugâh kurun.
Hiçbiri ondan kaçıp kurtulmasın.
Ona yaptığı işe göre ödeyin.
Yaptığı her şeye göre ona aynısını yapın;
Çünkü Yahve'ye,
İsrael'in Kutsal Olanı'na karşı gururlandı.
- 30 Bu yüzden gençleri sokaklarında düşecek.
Onun bütün savaşçıları o gün sustutulacak”
diyor Yahve.
- 31 “İşte, ey sen kibirli olan, ben sana karşıyım”
Diyor Ordular Yahvesi;
“Çünkü senin günün,
Seni ziyaret edeceğim zaman geldi.
- 32 Gururlu kişi tökezleyip düşecek,
Ve onu kimse kaldıramayacak.

Onun kentlerinde ateş tutuşturacağım,
Ve çevresinde olanların hepsini yiyip bitirecek.”

33 Ordular Yahvesi şöyle diyor:

“İsrael'in çocukları ve Yahuda'nın çocukları birlikte eziliyor.

Onları sürgün edenlerin hepsi onları sıkı tutuyor,

Salıvermeyi reddediyorlar.

34 Onların Kurtarıcısı güçlüdür.

Adı Ordular Yahvesi'dir.

Babil'in sakinlerini rahatsızlık verip

Yeryüzüne rahat vermek için

Onların davasını tümüyle görecektir.

35 Yahve, “Keldaniler'in üzerine, Babil sakinlerinin üzerine,

Onun beylerinin üzerine,

Ve onun bilge adamlarının üzerine kılıç” diyor.

36 Övünenlerin üzerine kılıç,

Ve onlar akılsız olacaklar.

Yiğitlerin üzerine kılıç,

Ve dehşete kapılacaklar.

37 Atları üzerine,

Savaş arabaları üzerine,

Ve içinde olan bütün karışık halk üzerine kılıç;

Ve onlar kadın gibi olacaklar.

Hazinelere üzerine kılıç,

Ve onlar soyulacaklar.

38 Suları üzerine kuraklık,

Ve onlar kuruyacaklar;

Çünkü orası oyma suretler ülkesidir

Ve putları yüzünden çıldırdılar.

39 Bu yüzden çölün vahşi hayvanları

Kurtlarla birlikte orada oturacak.
Deve kuşları orada oturacak.

Artık sonsuza dek orada oturulmayacak,
Ve kuşaktan kuşağa içinde yaşanmayacak.

40 Tanrı Sodom ve Gomorra'yı ve komşu kentlerini
devirdiği zaman olduğu gibi," diyor Yahve,
"Orada hiç kimse oturmayacak,
Hiçbir insanoglu orada yaşamayacak.

41 "İşte, kuzeyden bir halk geliyor.
Yeryüzünün uçlarından büyük bir ulus ve
birçok kral harekete geçirecek.

42 Yay ve mızrak alıyorlar.
Zalimdirler ve merhametleri yoktur.
Sesleri deniz gibi kükrüyor.

Atlara binmişler,
Her biri sana karşı dizilmiş
Bir savaşçı gibi, ey Babil kızı.

43 Babil kralı onların haberini duydu,
Ve elleri güçsüzleşti.

Onu sıkıntı,
Doğuran kadın gibi ağrılar tuttu.

44 İşte, düşman Yarden çalılıklarından aslan gibi
Güçlü yurda karşı çıkacak;
Çünkü onları oradan ansızın kaçıracağım.

Kim seçilirse,
Onu onun üzerine koyacağım,
Çünkü benim gibi olan kimdir?

Bana zaman tayin edecek olan kimdir?
Önümde durabilecek çoban kimdir?"

45 Bu yüzden, Babil'e karşı aldığı kararı,
Ve Keldaniler ülkesine karşı düşündüğü tasarımı
işitin:

Elbette onları, sürünün küçüklerini sürükleyip
götürecekler.

Elbette onların yurdunu üzerlerine yıkacaklar.

46 Babil'in alınmasının gürültüsünden yeryüzü
titriyor.

Uluslar arasında feryat duyuluyor.

51

¹ Yahve şöyle diyor:

“İşte, Babil'e ve Levkamay'da oturanlara karşı
Yıkıcı bir rüzgâr kaldıracam.

² Babil'e yabancılar göndereceğim,
Onu savuracaklar.

Ülkesini boşaltacaklar;

Çünkü sıkıntı gününde her yandan ona karşı
olacaklar.

³ Yay gerene karşı,

Ve zırhı ile övünene karşı okçu yayını gersin;

Gençlerini esirgemeyin!

Bütün ordusunu tümüyle yok edin!

⁴ Keldaniler ülkesinde öldürülüp

Sokaklarında delinecekler.

⁵ Çünkü ülkeleri İsrail'in Kutsalı'na karşı suçla dolu
olsa bile,

İsrail ve Yahuda,

Tanrısı Ordular Yahvesi tarafından terk
edilmedi.

⁶ “Babil'in ortasından kaçın!

Herkes kendi hayatını kurtarsın!

Onun kötülüğü içinde yok olmayın,

Çünkü bu, Yahve'nin oç alma zamanıdır.

Ona karşılığını verecektir.

⁷ Babil, bütün dünyayı sarhoş eden

Yahve'nin elinde altın bir kâsedir.
Uluslar onun şarabından içtiler;
Bu yüzden çıldırdılar.

⁸ Babil ansızın düştü ve yıkıldı!
Onun için ağıt yakın!

Ağrısı için merhem alın.
Belki iyileşir.

⁹ “Babil'i iyileştirmek isterdik,
Ama iyileşmedi.

Onu terk edin, gidelim,
Her birimiz kendi ülkesine;
Çünkü onun yargısı göğe erişiyor,
Gökyüzüne kadar yükseliyor.

¹⁰ “Yahve doğruluğumuzu ortaya koydu.
Gelin, Tanrımız Yahve'nin işini Siyon'da duyur-
alım.”

¹¹ “Okları bileyin!

Kalkanları sıkıca tutun!
Yahve, Med krallarının ruhunu harekete geçirdi,
Çünkü amacı Babil'e karşı, onu yok etmektir;
Çünkü bu Yahve'nin öcü,
Tapınağının öcüdür.

¹² Babil surlarına karşı bayrak dikin!
Bekçileri güçlendirin!

Bekçileri dikin,
Ve pusuları hazırlayın;

Çünkü Yahve, Babil sakinleri için söylediğini
Hem tasarladı hem de yaptı.

¹³ Ey sen, çok sular üzerine oturup bol hazineleri
olan,
Sonun geldi, açgözlülüğünün ölçeği doldu.

¹⁴ Ordular Yahvesi kendi üzerine ant içip şöyle dedi:

- 'Mutlaka seni çekirgelerle doldurur gibi insanlarla dolduracağım,
Sana karşı seslerini yükseltecekler.
- 15 "Yeryüzünü gücüyle yarattı.
Dünyayı bilgeliğiyle kurdu.
Anlayışıyla gökleri gerdi.
- 16 Ses verince göklerde sular kükrer,
Buharları yeryüzünün uçlarından yükseltir.
Yağmur için şimşek yapar,
Hazinelerinden rüzgâr çıkarır.
- 17 "Herkes budala ve bilgisiz oldu.
Her kuyumcu kendi suretinden dolayı hayal kırıklığına uğradı,
Çünkü dökme suretleri yalandır,
Ve onlarda soluk yoktur.
- 18 Onlar boşunadır,
Aldatıcılığın işidir.
Ziyaretleri zamanında yok olacaklardır.
- 19 Yakov'un payı bunlara benzemez,
Çünkü mirasının oymağı da dahil olmak üzere
Her şeye biçim veren O'dur.
Adı Ordular Yahvesi'dir.
- 20 Sen benim savaş baltam ve savaş silahımsın.
Seninle ulusları parçalayacağım.
Seninle krallıkları yok edeceğim.
- 21 Seninle atı ve binicisini parçalayacağım.
- 22 Seninle savaş arabasını,
Ve binicisini parçalayacağım.
Seninle erkeği,
Ve kadını parçalayacağım.
Seninle yaşlıyı,
Ve genci parçalayacağım.
Seninle genci,

Ve el değmemiş kızı parçalayacağım.

23 Seninle çobanı ve sürüsünü parçalayacağım.

Seninle çiftçiyi ve boyunduruğunu parçalayacağım.

Seninle valileri ve kaymakamları parçalayacağım.

24 “Babil’e ve Keldani sakinlerinin hepsine, senin önünde Siyon’da yaptıkları bütün kötülükleri geri vereceğim,” diyor Yahve.

25 “İşte, sana karşıyım,

Bütün yeryüzünü mahveden,

Ey yıkıcı dağ” diyor Yahve.

“Elimi senin üzerine uzatacağım,

Seni kayalardan aşağı yuvarlayacağım,

Ve seni yanmış bir dağ yapacağım.

26 Senden köşe taşı,

Temel taşı almayacaklar;

Ama sonsuza dek ıssız kalacaksın,” diyor Yahve.

27 “Ülkede bayrak dakin!

Uluslar arasında boru çalın!

Ulusları ona karşı hazırlayın!

Ararat, Minni ve Aşkenaz krallıklarını ona karşı çağırın!

Ona karşı başkomutan atayın!

Atları çekirge sürüsü gibi çıkarın!

28 Ulusları, Med krallarını, valilerini, ve bütün kaymakamlarını,

Ve hakimiyetleri altındaki bütün diyarı ona karşı hazırlayın!

29 Ülke titriyor ve acı çekiyor;

Çünkü Babil ülkesini ıssız, kimsesiz kılmak için

Yahve'nin Babil'e karşı olan tasarıları yerinde duruyor.

- 30 Babil'in yiğitleri savaşmayı bıraktılar,
Kalelerinde kaldılar.
Güçleri tükendi.
Kadın gibi oldular.
Meskenleri ateşe verildi.
Kapı sürgüleri kırıldı.
- 31 Babil Kralı'na kentinin her taraftan alındığını
göstermek için,
Bir koşucu diğerine,
Bir haberci diğerine koşacak.
- 32 Böylece geçitler tutuldu.
Kamışları ateşle yaktılar.
Savaşçılar korktular.”
- 33 Çünkü İsrail'in Tanrısı, Ordular Yahvesi şöyle
diyor:
“Babil kızı, çiğnendiği zaman harman yerine
benzer.
Biraz daha, onun da hasat zamanı gelecek.”
- 34 “Babil Kralı Nebukadnetsar beni yedi,
Beni ezdi,
Beni boş bir kap yaptı.
Bir canavar gibi beni yuttu.
Ağzını lezzetli yiyeceklerimle doldurdu.
Beni kovdu.
- 35 Bana ve bedenime yapılan zorbalık
Babil'in üzerinde olsun!” diyecek Siyon sakin-
leri;
Ve “Kanım Keldaniler'in üzerinde olsun!” diyecek
Yeruşalem.
- 36 Bu yüzden Yahve şöyle diyor:
“İşte, davanı ben göreğim,
Senin için öç alacağım.
Onun denizini kurutacağım,

- Ve pınarının suyunu keseceğim.
- 37 Babil oturamı olmayan,
Taş yığınları,
Çakalların yurdu,
Şaşılacak ve ıslık çalınacak bir şey olacak.
- 38 Genç aslanlar gibi birlikte kükreyecekler.
Aslan yavruları gibi homurdanacaklar.
- 39 Kızıştıklarında,
Şölenlerini ben yapacağım,
Sevinsinler,
Ve ebedi uykuya dalsınlar da uyanmasınlar
diye,
Onları sarhoş edeceğim” diyor Yahve.
- 40 “Onları kuzular gibi,
Erkeçlerle koçlar gibi kesime indireceğim.
- 41 “Şeşak nasıl alındı!
Bütün dünyanın övgüsü nasıl ele geçirildi!
Babil uluslar arasında nasıl harabeye döndü!
- 42 Babil'i deniz bastı.
Dalgalarının çokluğuyla örtüldü.
- 43 Kentleri ıssız, kurak bir yer ve çöl,
Kimsenin oturmadığı bir diyar oldu.
Hiçbir insan yanından geçmiyor.
- 44 Babil'de Bel'i yargılayacağım,
Ve yuttuğunu ağzından çıkaracağım.
Uluslar artık ona akmayacak.
Evet, Babil'in duvarı düşecek.
- 45 “Halkım, onun içinden çık,
Ve her biriniz kendinizi Yahve'nin kızgın
öfkesinden kurtarın.
- 46 Yüreğiniz bayılmasın.
Ülkede duyulacak haberden korkmayın.
Çünkü bir yıl haber gelir,

- Ondan sonraki yıl başka bir haber gelir,
Ve ülkede zorbalık, hükümdar kükümdara karşı.
- 47 Bu yüzden işte, Babil'in oyma suretlerini
yargılayacağım günler geliyor;
Ve bütün ülkesi utandırılacak.
Bütün öldürülmüşleri onun ortasında düşecek.
- 48 O zaman gökler, yeryüzü,
Ve içindekilerin hepsi
Babil için sevinçle ezgi söyleyecek;
Çünkü yıkıcılar kuzeyden ona gelecekler,”
diyor Yahve.
- 49 “Babil İsrail'in öldürülmüşlerini düşürdüğü gibi,
Ülkenin bütün öldürülmüşleri de Babil'de öyle
düşecek.
- 50 Ey sizler, kılıçtan kaçıp kurtulanlar, gidin!
Durmayın!
Uzaktan Yahve'yi hatırlayın,
Ve Yeruşalem aklınıza gelsin.”
- 51 “Ayıplamalar işittiğimiz için utandık.
Yüzümüz şaşkınlıkla örtüldü,
Çünkü yabancılar Yahve'nin evinin kutsal yer-
lerine girdi.”
- 52 “Bu yüzden, işte, onun oyma suretlerini
yargılayacağım günler geliyor”
Diyor Yahve;
“Ve onun bütün ülkesinde yaralılar inleyecek.
- 53 Babil gökyüzüne de yükselse,
Gücünün yüksekliğini de sağlamlaştırırsa,
Yine de benden ona yıkıcılar gelecek,” diyor
Yahve.
- 54 “Babil'den bir feryat,
Ve Keldaniler ülkesinden büyük yıkım sesi
geliyor!

55 Çünkü Yahve Babil'i harap ediyor,
Ve içinden büyük sesi yok ediyor!
Onun dalgaları çok sular gibi kükrüyor.
Seslerinin gürültüsü çıkıyor.

56 Çünkü yıkıcı onun üzerine,
Babil'in üzerine geldi.

Yiğitleri alındı.

Yayları parçalandı,
Çünkü Yahve karşılıklar Tanrısı'dır.
Kesinlikle karşılığını verecektir.

57 Onun beylerini, bilgelerini,
Valilerini, kaymakamlarını ve yiğitlerini
sarhoş edeceğim.

Ebedi uykuya dalacaklar ve uyanmayacaklar”
Diyor Kral, adı Ordular Yahvesi olan.

58 Ordular Yahvesi şöyle diyor:

“Babil'in geniş surları tamamen yıkılacak.
Yüksek kapıları ateşle yakılacak.
Halklar boşuna, uluslar ateş için çalışacak,
Ve yorgun düşecekler.”

59 Yahuda Kralı Sidkiya ile birlikte Babil'e
gittiğinde, Mahseya oğlu Neriya oğlu Seraya'ya
Peygamber Yeremya'nın buyurduğu söz. Seraya
baş görevliydi.

60 Yeremya, Babil'e gelecek bütün kötülükleri,
Babil hakkında yazılmış olan bütün bu sözleri bir
kitaba yazdı.

61 Yeremya, Seraya'ya şöyle dedi: “Babil'e
vardığında, o zaman bak, bütün bu sözleri oku.

62 Ve de, 'Ey Yahve, bu yer hakkında, içinde hiç
kimse, ne insan ne de hayvan oturmayacak, son-
suza dek ıssız kalacak diye onu yok etmek üzere
sen söyledin.'

⁶³ Bu kitabı okumayı bitirdiğinde, ona bir taş bağlayıp Fırat'ın ortasına atacaksın.

⁶⁴ O zaman, 'Babil böyle batacak ve onun başına getireceğim kötülük yüzünden bir daha kalkamayacak; onlar yorgun düşecekler' diyeceksin."

Yeremya'nın sözleri buraya kadardır.

52

¹ Sidkiya krallığa başladığında yirmi bir yaşındaydı. Yeruşalem'de on bir yıl krallık yaptı. Annesinin adı Livnalı Yeremya'nın kızı Hamutal'dı.

² Yehoyakim'in yapmış olduğu her şeye göre, Yahve'nin gözünde kötü olanı yaptı.

³ Çünkü Yahve'nin öfkesi yüzünden, onları önünden atana dek Yeruşalem ve Yahuda'da böyle oldu.

Sidkiya Babil Kralı'na karşı isyan etti.

⁴ Krallığının dokuzuncu yılında, onuncu ayda, ayın onuncu gününde, Babil kralı Nebukadnetsar, kendisi ve bütün ordusu Yeruşalem'in üzerine geldi ve ona karşı ordugâh kurdu; ve etrafına kaleler inşa ettiler.

⁵ Böylece kent, Kral Sidkiya'nın on birinci yılına kadar kuşatıldı.

⁶ Dördüncü ayda, ayın dokuzuncu günü, kentte kıtlık çok şiddetliydi; öyle ki, ülke halkı için ekmek yoktu.

⁷ O zaman kentte bir gedik açıldı; ve bütün savaşılar kaçtılar; ve geceleyin, kral bahçesinin yanında olan iki duvar arasındaki kapı yolundan, kentten çıktılar. Ve Keldaniler kentin her yanından kuşatmışlardı. Savaşılar Arava'ya doğru gittiler.

⁸ Fakat Keldaniler ordusu kralı kovaladılar ve Yeriha ovalarında Sidkiya'ya yetiştiller; ve bütün ordusu yanından dağıldı.

⁹ O zaman kralı tuttular ve onu Hamat ülkesindeki Rivla'ya, Babil Kralı'nın yanına çıkardılar; ve onun hakkında hüküm verdi.

¹⁰ Babil Kralı Sidkiya'nın oğullarını onun gözleri önünde öldürdü. Rivla'da Yahuda'nın bütün beylerini de öldürdü.

¹¹ Sidkiya'nın gözlerini oydu; Babil Kralı onu zincire vurdu ve onu Babil'e götürdü, ölümü gününe dek onu hapiste tuttu.

¹² Beşinci ayda, ayın onuncu günü, Babil Kralı Nebukadnetsar'ın on dokuzuncu yılında, Babil Kralı'nın önünde duran muhafız komutanı Nebuzaradan Yeruşalem'e girdi.

¹³ Yahve'nin evini ve kralın evini yaktı; Yeruşalem'in bütün evlerini, her büyük evi ateşe verdi.

¹⁴ Muhafız komutanıyla birlikte olan bütün Keldani ordusu çepeçevre Yeruşalem'in bütün surlarını yıktı.

¹⁵ Muhafız komutanı Nebuzaradan halkın en yoksullarını, kentte kalmış olan halkın geri kalanını, Babil Kralı tarafına geçmiş olan kaçakları ve kalabalığın geri kalanını sürgün etti.

¹⁶ Ama muhafız komutanı Nebuzaradan ülkenin en yoksullarını bağcı ve çiftçi olarak bıraktı.

¹⁷ Keldaniler, Yahve'nin evindeki tunç direkleri, Yahve'nin evindeki ayaklıkları ve tunç denizi parçaladılar ve bütün tunçlarını Babil'e götürdüler.

¹⁸ Kazanları, kürekleri, maşaları, leğenleri, kaşıkları ve hizmette kullanılan bütün tunç kapları da götürdüler.

19 Muhafız komutanı, kadehleri, tablaları, leğenleri, kazanları, şamdanları, kaşıkları ve tasları, altından olanları altın, gümüşten olanları gümüş olarak aldı.

20 İki direği, denizi ve Kral Solomon'un Yahve'nin evi için yaptırmış olduğu ayaklıkların altındaki on iki tunç boğayı aldılar. Bütün bu kapların tunçları tartıya gelmezdi.

21 Direklere gelince, bir direğin yüksekliği on sekiz arşındı; on iki arşınlık bir çizgi onu çevreliyordu; kalınlığı dört parmaktı. İçi boştu.

22 Üzerinde tunçtan bir başlık vardı; bir başlığın yüksekliği beş arşındı; başlığın her yanında ağ ve nar motifleri vardı, hepsi tunçtandı. İkinci direk ve narları da aynıydı.

23 Yanlarda doksan altı nar vardı; ağ üzerinde her yanında bütün narlar yüz taneydi.

24 Muhafız komutanı, başkâhin Seraya'yı, ikinci kâhin Sefanya'yı ve eşiğin üç bekçisini aldı,

25 Ve kentten savaşçıların başında bulunan bir görevliyi ve kralın yüzünü görenlerden kentte bulunan yedi kişiyi; ülke halkını askere yazan ordu başkomutanının kâtibini; ve kent içinde bulunan ülke halkından altmış kişiyi aldı.

26 Muhafız komutanı Nebuzaradan onları aldı ve Rivla'ya Babil Kralı'nın yanına götürdü.

27 Babil Kralı onları vurdu ve Hamat ülkesindeki Rivla'da onları öldürdü.

Böylece Yahuda kendi ülkesinden sürgün edildi.

28 Nebukadnetsar'ın sürgün ettiği halkın sayısı şöyledir: Yedinci yılda üç bin yirmi üç Yahudi;

29 Nebukadnetsar'ın on sekizinci yılında Yerusalemlen sekiz yüz otuz iki kişiyi sürgün etti;

³⁰ Nebukadnetsar'ın yirmi üçüncü yılında muhafız komutanı Nebuzaradan yedi yüz kırk beş kişiyi sürgün etti. Tüm halkın sayısı dört bin altı yüzdü.

³¹ Yahuda Kralı Yehoyakin'in sürgünlüğünün otuz yedinci yılında, on ikinci ayın yirmi beşinci günü, Babil Kralı Evilmerodak, krallığının birinci yılında, Yahuda Kralı Yehoyakin'in başını yükseltti ve onu zindandan salıverdi.

³² Ona güzel sözler söyledi ve tahtını Babil'de kendisiyle birlikte olan kralların tahtının üstüne koydu.

³³ Onun zindan giysilerini değiştirdi. Yehoyakin, yaşamının bütün günlerinde sürekli olarak onun önünde ekmek yedi.

³⁴ Babil Kralı tarafından sürekli bir ödenek; ölümü gününe kadar, yaşamı boyunca her gün kendisine ödenek olarak bir pay verildi.

Yorumsuz Türkçe Çeviri (YTC)
The Holy Bible in the Turkish Language, translated
from the World English Bible

copyright © 2023, 2024 İsmail Serinken and eBible.org

Language: Türkçe (Turkish)

Bu çeviride Tanrı'nın Çıkış 3:14-15 ayetlerinde Moşe'ye açıklamış olduğu, değişmez ve ebedi adı "Yahve" kullanılmıştır. Yine Tanrı'nın kutsal adından gelen ve bütün adların üzerindeki en yüce ad olan Mesih'in adı da, özgün haliyle, Yeşua" olarak kullanılmıştır. Kutsal Kitap'ta bulunan tüm diğer adlar da özgün halleriyle kullanılmıştır. Bu çeviri yapılırken çevirinin yapıldığı ana metin olan World English Bible (WEB) çevirisi gibi, metni daha anlaşılır hale getirme çabasıyla yapılan yorumlardan kaçınılmış, metin mümkün olduğu kadarıyla, kelime kelime, yani literal olarak çevrilmiştir.

CC-BY-ND

Bu İncil tercümesi kontrol ediliyor. Eğer herhangi bir hata bulursanız lütfen turytc@eBible.org adresinden bize bildirin.

Bu İncil çevirisi World English Bible'dan çevrilmiştir. Orijinal Yunanca, İbranice ve Aramice'de kullanılan isimlere daha yakın olan özel isimler kullanır. Bu İncil çevirisini özgürce kopyalayabilir ve paylaşabilirsiniz.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-01-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jan 2025 from source files dated 13 Jan 2025

19fdae70-69be-522d-9a4e-8538db60f3c5